



Distr. **GENERAL** 

A/HRC/10/9 25 February 2009

**CHINESE** 

Original: ENGLISH

# 人权理事会

第十届会议

议程项目3

增进和保护所有人权、公民、政治、经济、 社会和文化权利,包括发展权

被强迫或非自愿失踪问题工作组的报告 \* \*\*

GE. 09-11183 (C) 160409 280409

由于本文件大大超过了大会相关决议目前规定的字数限制,因此,除附件一外,其他 附件一概不译, 以原文分发。

<sup>\*\*</sup> 迟交。

### 内容提要

被强迫或非自愿失踪问题工作组是根据人权委员会 1980 年 2 月 29 日第 20(XXXVI)号决议设立的,是第一个拥有全球性授权的联合国人权专题机制。

本报告根据人权理事会第 7/12 号决议提交,涵盖的时期为 2007 年 12 月 1 日至 2008 年 11 月 30 日,反映了工作组在 2008 年举行的几届会议上审理的来文和案件,以及在 2007 年举行的第八十三届会议上审议的一般性指控。自工作组成立以来,它转发给各国政府的案件总数已达 52,952 起。正在审议、尚未澄清或中断审议的案件共 42,393 起,涉及 79 个国家。工作组在过去五年里得以澄清了 1,763 起案件。

在所审查时期,工作组向下列国家政府转交了 1,203 起新的被强迫失踪案件: 阿尔及利亚、阿根廷、孟加拉国、喀麦隆、乍得、哥伦比亚、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、日本、阿拉伯利比亚民众国、墨西哥、摩洛哥、纳米比亚、尼泊尔、巴基斯坦、秘鲁、菲律宾、俄罗斯联邦、斯里兰卡、苏丹、瑞士、泰国、土耳其、越南、也门和津巴布韦。在新报告的案件中,有 83 起据称发生在同一时期。

对去年有关每个国家的活动的概况分别列表做了介绍,并对各活动领域做了详细说明。

在报告所涉期间,工作组对阿根廷进行了国别访问(见 A/HRC/10/9/Add.1)。

# 目 录

			段次	页次
-,	导	言	1 - 9	7
=,	被强	虽迫或非自愿失踪问题工作组在 2007 年 12 月		
	1 目	至 2008 年 11 月 30 日期间开展的活动	10 - 31	8
	A.	会 议	10 - 14	8
	B.	联系和沟通	15 - 20	9
	C.	国家访问	21 - 28	10
	D.	声 明	29 - 31	10
三、	被强	虽迫或非自愿失踪问题工作组审查的在各国和		
	地区	区发生的强迫或非自愿失踪的情况	32 - 444	11
	阿富	<b>ĭ</b> 汗	32	11
	阿方	マ及利亚	33 - 43	12
	安哥	于拉	44 - 46	14
	阿根	艮廷	47 - 61	15
	孟加	口拉国	62 - 64	17
	白係	我罗斯	65 - 68	18
	不	丹	69	19
	玻禾	J维亚	70 - 80	20
	巴	西	81	22
	布隆	逢迪	82	22
	喀麦	<b>き隆</b>	83 - 85	23
	乍	得	86 - 90	23
	智	利	91 - 93	25
	中	国	94 - 97	25
	哥化	と比亚	98 - 123	27
	刚	果	124	30
	朝鲜	样民主主义人民共和国	125 - 129	31
	刚果	是民主共和国	130	32

# 目 录(<u>续</u>)

	段次	页次
多米尼加共和国	131	32
厄瓜多尔	132 - 141	33
埃 及	142 - 146	34
萨尔瓦多	147 - 148	35
赤道几内亚	149 - 151	36
厄立特里亚	152	37
埃塞俄比亚	153	37
法 国	154 - 155	38
冈比亚	156 - 158	38
希 腊	159 - 161	39
危地马拉	162 - 167	40
几内亚	168	41
海 地	169	42
洪都拉斯	170 - 174	42
印 度	175 - 187	43
印度尼西亚	188 - 196	46
伊朗(伊斯兰共和国)	197 - 202	47
伊拉克	203 - 207	49
以色列	208	50
意大利	209 - 218	50
日 本	219 - 224	52
约 旦	225 - 226	54
科威特	227 - 228	54
黎巴嫩	229 - 231	55
阿拉伯利比亚民众国	232 - 236	56
毛里塔尼亚	237	57
黑西哥	238 - 250	58

# 目 录(<u>续</u>)

	段次	页次
黑 山	251 - 261	60
摩洛哥	262 - 267	62
莫桑比克	268	63
缅 甸	269 - 270	63
纳米比亚	271 - 276	64
尼泊尔	277 - 292	65
尼加拉瓜	293 - 295	68
巴基斯坦	296 - 309	69
秘 鲁	310 - 313	71
菲律宾	314 - 329	72
俄罗斯联邦	330 - 340	75
卢旺达	341	77
沙特阿拉伯	342 - 343	78
塞内加尔	344 - 346	78
塞尔维亚	347 - 348	79
塞舌尔	349	80
西班牙	350	80
斯里兰卡	351 - 370	81
苏 丹	371 - 383	84
瑞 士	384 - 385	86
阿拉伯叙利亚共和国	386 - 388	86
塔吉克斯坦	389	87
泰 国	390 - 403	88
东帝汶	404 - 407	90
多	408	91
土耳其	409 - 416	92
乌干达	417	93

# 目 录(<u>续</u>)

		段	次	页次
	乌克兰	418 -	420	94
	阿拉伯联合酋长国	42	1	94
	美利坚合众国	422 -	426	95
	乌拉圭	42	7	96
	乌兹别克斯坦	428 -	432	97
	委内瑞拉(玻利瓦尔共和国)	433 -	435	98
	越 南	436 -	437	99
	也 门	438 -	439	99
	津巴布韦	440 -	443	100
	巴勒斯坦当局	44	4	101
四、	关注的领域、结论和建议	445 -	460	101
	<u>附 件</u>			
1.	Revised methods of work of the Working Group on Enforced or Involuntary Disappearances			104
2.	Decisions on individual cases taken by the Working Group during reporting period			112
3.	Statistical summary: cases of enforced or involuntary disappearance reported to the Working Group between 1980 and 2008			113
4.	Graphs showing the development of disappearances in countries we more than 100 transmitted cases during the period 1980-2008			118
5.	Lists of names of newly-reported cases, from countries where ther more than 10 newly transmitted cases during the reporting period			132

# 一、导言

- 1. 被强迫或非自愿失踪问题工作组是第一个拥有普遍授权的联合国人权专题机制。它最初是通过人权委员会 1980 年 2 月 29 日第 20(XXXVI)号决议得到授权的,而这一决议则是根据联合国大会 1978 年 12 月 20 日第 33/173 号决议通过的,其中,大会对来自世界各地的有关被强迫失踪问题的报告表示关切,因此请人权委员会考虑丢失或失踪人员的问题。
- 2. 工作组的主要任务是帮助据报告失踪人员的家属确定失踪人员的命运或其下落。在这一人道主义职能范围内,工作组充当失踪受害者的亲属与政府之间的一种联系渠道。
- 3. 在大会 1992 年 12 月 18 日第 47/133 号决议和《保护所有人不遭受强迫失踪宣言》通过之后,工作组受托监督各国履行《宣言》所规定义务的进展情况。最近,人权理事会在其 2008 年 3 月 27 日第 7/12 号决议中决定将这一任务的限期延长。
- 4. 工作组在 2007 年对其工作方法进行审查之后决定进行调整。2008 的 12 月 4 日批准的经修订的工作方法载于本报告附件,并将立即生效。
- 5. 本报告反映了工作组在其于 2008 年举行的三届会议上审议的来文和案件,所涉时间范围是 2007 年 12 月 1 日至 2008 年 11 月 30 日。
- 6. 所报告时期的活动概况可见于每个国家的列表,其后附有对活动领域的详细说明。在政府或信息来源没有提供资料(尽管工作组每年都就一些悬案发函提醒)的情况下,只提供列表,并指出案件说明所在。
- 7. 关于新报告案件少于 10 起的国家,失踪人员名单在有关国家部分。如果新报告案件超过 10 起,失踪人员名单在附件 5 中。
- 8. 工作组自成立以来向各国政府转交的案件的总数为 52,952 起。尚未澄清、结止或中断而正在审议的案件为 42,393 起,涉及 79 个国家。在过去五年中,工作组得以澄清了 1,763 起案件。
- 9. 应当注意的是,最近发生的失踪案件是工作组的优先事项。人员失踪后很多年才提交工作组的大量案件是作为一项经常性工作分别由工作组和秘书处进行审查和处理的。工作组高兴地告诉大家,由于人权事务高级专员办事处的不断支持,在本报告所涉阶段结束时,已经没有积压案件。工作组感谢人权高专办,并希望保持目前的适当人员配备水平。

# 二、被强迫或非自愿失踪问题工作组在 2007 年 12 月 1 日至 2008 年 11 月 30 日期间开展的活动

# A. <u>会 议</u>

- 10. 在所审查时期,工作组举行了三届会议: 2008 年 3 月 10 日至 14 日在日内瓦,第八十四届;7月 24 日至 26 日在阿根廷布宜诺斯艾利斯,第八十五届;11月 26 日至 12 月 4 日在日内瓦,第八十六届。
- 11. 工作组主席兼报告员是 Santiago Corcuera 先生。其他成员是: Olivier de Frouville 先生、Darko Gottlicher 先生、Saied Rajaie Khorasani 先生和 Jeremy Sarkin 先生。de Frouville 先生和 Sarkin 先生是 2008 年任命的。
- 12. 2008 年 3 月 11 日,主席兼报告员向理事会第七届会议提交了 2007 年工作组年度报告,并于 3 月 14 日参加了与成员国的互动对话。2008 年 3 月 17 日,Gottlicher 先生在审查会议上代表主席兼报告员参加了关于任务的合理化和改进的讨论,因而,工作组的任务被再延长了三年。
- 13. 2008 年 5 月 22 日,主席兼报告员参加了阿根廷常驻联合国和人权高专办代表团发起的关于《保护所有人不遭受强迫失踪公约》的小组讨论会。2008 年 6 月 24 日至 27 日,Corcuera 先生参加了人权高专办以哥伦比亚波哥大召开的强迫失踪问题国际讨论会。2008 年 6 月 23 日至 27 日,Gottlicher 先生代表主席兼报告员参加了理事会特别报告员、代表、独立专家和工作组主席第十五次年度会议。2008 年 11 月 24 日至 25 日,Corcuera 先生代表特别程序协调委员会参加了根据理事会第 6/20 号决议举行的区域安排研讨会。
- 14. 在所审查时期,工作组正式会晤了阿根廷、伊拉克、日本、黑山、尼泊尔和斯里兰卡的政府代表。根据工作组的倡议,提出了与各区域组举行会议的请求,与亚洲和拉丁美洲和加勒比区域组举行了会议。工作组期望今后与所有区域组织举行会议,以作为经常性活动的一部分。工作组还会晤了非政府人权组织与失踪人员亲属和家属或证人协会的代表。

# B. 联系和沟通

- 15. 在所报告时期,工作组向下列国家政府共转交了 1,203 起新的强迫失踪案件:阿尔及利亚、阿根廷、孟加拉国、喀麦隆、乍得、哥伦比亚、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、日本、阿拉伯利比亚民众国、墨西哥、摩洛哥、尼泊尔、巴基斯坦、秘鲁、菲律宾、俄罗斯联邦、斯里兰卡、苏丹、瑞士、泰国、土耳其、越南、也门和津巴布韦。
- 16. 工作组按照紧急行动程序向下列国家政府发送了其中的 69 起案件: 阿尔及利亚、喀麦隆、乍得、印度、伊朗伊斯兰共和国、阿拉伯利比亚民众国、墨西哥、摩洛哥、菲律宾、俄罗斯联邦、斯里兰卡、苏丹、越南和津巴布韦。
- 17. 在新报告的案件中,据称有83起发生在所报告时期,与下列国家有关:阿尔及利亚、孟加拉国、喀麦隆、印度、伊朗伊斯兰共和国、阿拉伯利比亚民众国、墨西哥、摩洛哥、菲律宾、俄罗斯联邦、斯里兰卡、苏丹、越南和津巴布韦。
- 18. 同期,工作组澄清了发生在下列国家的 54 起案件:阿尔及利亚、阿根廷、中国、哥伦比亚、厄瓜多尔、印度、阿拉伯利比亚民众国、摩洛哥、尼泊尔、菲律宾、斯里兰卡和土耳其。其中 38 起案件是根据政府提供的资料澄清的,16 起是根据来文方源提供的资料澄清的。
- 19. 在所报告时期,工作组就发生在下列国家的骚扰和威胁人权维护者和失踪人员亲属的事件发出了 12 封即时干预函件: 阿根廷、哥伦比亚、危地马拉、墨西哥、纳米比亚、菲律宾、塞内加尔、斯里兰卡和泰国。其中五封是与下列一个或多个特别程序联合发出的函件: 增进和保护言论自由权利问题、人权维护者的境况以及法官和律师的独立性。
- 20. 在其于 2007 年举行的第八十三届会议和 2008 举行的头两届会议之后, 工作组向下列国家政府发送了 14 件一般指控书:玻利维亚、哥伦比亚、埃及、印度、意大利、尼泊尔、巴基斯坦、菲律宾、苏丹、美利坚合众国和泰国。在其第八十六届会议期间,工作组决定向一些国家政府转交一般指控书,并请它们提出意见。在第八十六届会议期间审议的一般指控概要,包括政府的答复(如果有)将列入 2009 年年度报告。

# C. 国家访问

- 21. 应阿根廷政府邀请,主席兼报告员 Corcuera 先生和工作组成员 Saied Rajaie Khorasani 先生于 2008 年 7 月 21 日至 24 日在秘书处工作人员的协助下访问了该国。访问的目的是,研究为澄清强迫失踪案件所采取的做法以及为保证受害者包括赔偿权在内的各项权利所采取的该方案和措施。
- 22. 访问阿根廷的报告载于 A/HRC/10/9/Add.1 号文件。除其他外,工作组特别建议阿根廷政府将强迫失踪定为自成犯罪,并实行对参与强迫失踪案件调查的证人、家庭、律师、检察官、法官和民间社会组织的全面保护方案。
- 23. 工作组向下列国家发出了访问申请: 阿尔及利亚、印度尼西亚、伊朗、 尼泊尔、尼加拉瓜、菲律宾、俄罗斯联邦、斯里兰卡、苏丹和东帝汶。
- 24. 2005 年, 伊朗伊斯兰共和国政府同意工作组访问该国, 但应该国政府的要求推迟了这次访问。
- 25. 2007 年,斯里兰卡、俄罗斯联邦和印度尼西亚三国政府说,无法安排工作组的访问,因为在那个时间还有其他特别报告员访问该国。至今,尽管工作组 多次提醒,上述国家政府没有提出任何可进行访问的日期。
- 26. 工作组深感遗憾的是,阿尔及利亚政府对其多次访问请求没有任何答复。
- 27. 工作组请尼泊尔、尼加拉瓜、菲律宾、苏丹和东帝汶政府对其不断表示的访问意愿作出答复。
- 28. 萨尔瓦多政府 2008 年 9 月 17 日邀请工作组在 2009 年 2 月之后对该国进行访问;工作组对此表示欢迎。

# D. <u>声 明</u>

29. 2008 年 6 月 11 日,工作组发表了一篇新闻稿,对斯里兰卡发生大量失踪案件表示遗憾。它对男女人道主义援助工作者都成为攻击的目标表示关切。它不呼吁斯里兰卡当局采取有效措施,预防和制止强迫失踪行为,进行彻底调查,将肇事者绳之以法。最后,它再次表示希望对该国进行正式访问。

- 30. 纪念国际失踪者日,工作组于 2008 年 8 月 29 日发表了一篇新闻稿,对全世界失踪案件不断增加表示关切,重申它对受害者及帮助他们的人权维护者的声援。工作组还对报告不足的现象表示关切,因为它认为,在世界某些地方正在发生失踪案件,但没有人报告。
- 31. 2008 年 10 月 6 日,工作组与 12 个特别程序机制在人权事务高级专员发起的全球行动——被拘留者的尊严和正义周开始时发表了一项联合声明。声明呼吁各国尽最大努力,确保被拘留者受到尊重和享有尊严,在拘留场所设置有效的申诉和监督机制,包括质疑拘留合法性的高效渠道准予接触法律顾问。

# 三、被强迫或非自愿失踪问题工作组审查的在各国和 地区发生的强迫或非自愿失踪的情况

阿富汗

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
3	0	0	0	0	3

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

32. 所有未决案件均已转交,但没有收到政府的任何答复。国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 号文件。

#### 阿尔及利亚

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
1,952	2	768	0	3	2,704 <sup>2</sup>

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件 (6 个月规则)
2	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	有	政府答复	无

# 紧急行动

33. 工作组按照紧急行动程序向该国政府转交了两个案件。第一个涉及 Adel Saker, 2008 年 5 月在 Skikda 省失踪。第二个涉及 Mohamed Ben Missoum, 2008 年 在 El Oued 他的家中被捕。

# 普通案件

34. 工作组向该国政府转交了 768 起新报告案件。其中多数涉及在 1992 年至 1999 年期间(主要是在 1994 年和 1995 年)在 Constantine、Tipaza、Algiers、Oran 和 Tiaret 失踪的男性。多少失踪的原因与警察、军队、调查部和安全部队有关。五 起涉及未成年人,一起涉及 2008 年 2 月在 Boumerdes 失踪的一个男人。

#### 政府提供的资料

35. 工作组收到政府的两封函件,日期分别为 2008 年 2 月 2 日和 5 月 19日。第一封涉及两个未决案件,政府说,两个人都曾接受当局讯问,后来被释

<sup>1</sup> 新报告的失踪案件人员名单,见附件五。

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> 工作组确定有 15 个案件是重复的,因此,后来被从记录中删除。

放。澄清这一案件所需要资料不足。第二封涉及政府对工作组任务的解释,以及对执行的关切。

# 信息来源提供的资料

36. 工作组从信息来源收到有关三个未决案件的函件,其中说,一名受害者被关押在 Blida 监狱,一名被杀,第三名被释放。

#### 澄清的案件

37. 工作组根据信息来源提供的资料澄清了三个案件。

#### 访问请求

38. 2000 年 8 月 25 日,工作组请求对阿尔及利亚进行访问。尽管多次提醒,至今未收到答复。

# 转交、澄清和未决案件总数

39. 工作组自成立以来共向政府转交了 2,743 起案件。它澄清了 24 起案件, 其中 9 起是根据政府提供的资料澄清的,15 起是根据信息来源提供的资料澄清的。15 起被发现为重复报案,因此被删除。尚有 2,704 起未决案件。

### 意 见

- 40. 工作组感到关切的是,在所审查时期,采取了两次紧急行动,向政府转交了 2008 年发生的一起标准案件。
- 41. 工作组像前几年一样再次提醒注意,在阿尔及利亚失踪案件的澄清方面进展甚微。工作组不断收到新报告的发生在 1990 年代的大量案件,并正在向政府转交。
- 42. 工作组重申了 2007 年就政府按照《公约》第 13 条应承担的义务提出的意见,即:采取措施,确保调查所涉及的所有人员不遭受虐待、恐吓或报复。
- 43. 工作组再次强烈请求阿尔及利亚政府同意进行一次访问,以澄清现有2,704起未决案件。

# 安哥拉

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
3	0	0	0	0	3

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
3	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 政府提供的资料

44. 2008年7月1日,工作组审议了政府关于三起未决案件并要求提供更多资料的一件来函。

# 所审议时期之前的概况

45. 据报告,2003年5月,三个人在从 Quisoqui 村去 Caio-Guembo 村的路上被一些士兵逮捕,然后从他们手中失踪。

# 转交、澄清和未决案件总数

46. 工作组自成立以来共向政府转交了 10 起案件。根据政府提供的资料,它 澄清了7起,尚有三起未决案件。

阿 根 廷

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
3,303	0	1	8	9	3,286 <sup>3</sup>

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
4	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	有	政府答复	有
工作组申请访问	有	政府答复	有

#### 普通案件

47. 工作组向政府转交了一起新报告的失踪案件,所涉人员为 Iván Eladio Torres,在被警察逮捕之后,于 2003 年 10 月 2 日在 Chubut 省失踪。

#### 政府提供的资料

48. 工作组于 2008 年 6 月 6 日和 6 月 27 日收到政府的两封来函,涉及跟踪强迫失踪肇事者的一名证人的失踪。2008 年 10 月 3 日收到第三封来函,涉及三个未决案件。但是,工作组认为,所审议资料不足以用来澄清案件。2006 年 12 月 28 日,政府提供了有关 8 起案件的资料,工作组在其第八十四届会议上对这 8 起案件适用了 6 个月规则。

#### 信息来源提供的资料

49. 工作组从信息来源收到 13 起有关在母亲被关押时出生的儿童的案件的资料。据信息来源说,这些儿童中有 9 名已经找到并被查明身份; 另有 4 名儿童是以其父母姓名登记的,也已找到和查明身份。

<sup>3</sup> 一起案件被错误记录,现已删除。

# 澄清的案件

50. 工作组根据政府提供的资料澄清了 8 个案件,根据信息来源提供的资料澄清了 9 个案件。

#### 会 议

51. 阿根廷政府代表在工作组第八十四届会议上与工作组讨论了为澄清未决案件应作的努力和访问该国的问题。

# 即时干预函

- 52. 2008 年 5 月 16 日,工作组向阿根廷政府发送了一封即时干预函,涉及一个证人的短期失踪;他曾在对军事独裁期间发生的强迫失踪的肇事者的几次审判中充当证人。该证人于 2008 年 4 月 29 日失踪,次日他被释放。即时干预函是与秘书长人权维护者境况问题特别代表联合发送的。
- 53. 2008年6月6日和6月27日,工作组收到政府的两个函件,其中报告了政府针对上述失踪采取行动的情况,以及在该证人被释放之后为保护他本人及其家属采取的行动。

# 删除的案件

54. 工作组确定有一个案件是错误报告的。虽然这个案件最初是被作为失踪案件提交工作组的,但信息来源最近说,该人是自愿离开的。因此,已将此案从工作组记录上删除。

## 访问

55. 工作组于 2008 年 7 月 21 日至 24 日对阿根廷进行了访问(见 A/HRC/10/9/Add.1 号文件),随后于 2008 年 7 月 24 日至 26 日在布宜诺斯艾利斯举行了第八十五届会议。

# 新闻简报

56. 在2008年7月对阿根廷进行访问的前后都发表了新闻简报。在访问的最后一天,工作组在布宜诺斯艾利斯举行了一次新闻发布会。

# 转交、澄清和未决案件总数

57. 工作组自成立以来共向政府转交了 3,446 起案件。它澄清了 159 起,其中 107 起是根据政府提供的资料澄清的,52 起是根据信息来源提供的资料澄清的。一起案件属错误报告,后来被删除;尚有 3,286 起未决案件。

### 意 见

- 58. 工作组感谢阿根廷政府在其访问该国期间给予的合作并充当工作组第八十届会议的东道主。
  - 59. 工作组欢迎政府不断努力澄清未决案件。
- 60. 工作组满意地注意到,13 名在其母亲被关押期间出生的儿童确定了真实身份。
  - 61. 工作组祝贺政府批准《保护所有人不遭受强迫失踪公约》。

#### 孟加拉国

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
2	0	1	0	0	3

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 普通案件

62. 工作组向政府转交了一起新报告的案件,涉及 Mohammad Shafik Ullah Monayem, 据称,2007年12月被"快速行动营精英部队"逮捕。

# 信息来源提供的资料

63. 信息来源提供了有关一个未决案件的补充资料,告诉工作组,受害者为女性,失踪时尚未成年。

# 转交、澄清和未决案件总数

64. 工作组自成立以来向政府共转交了 3 起案件,目前,都仍然是未决案件。

# 白俄罗斯

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
3	0	0	0	0	3

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
3	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 政府提供的资料

65. 政府在 2008 年 10 月 3 日的来函中针对三起未决案件作了答复,说调查限期已被延长到 2008 年 12 月 24 日。

# 信息来源提供的资料

66. 工作组从信息来源收到的信息说,政府没有为查明与三个未决案件有关的失踪情况采取任何行动。

# 转交、澄清和未决案件总数

67. 工作组自成立以来向政府共转交了三个案件,目前都仍然是未决案件。

# 意 见

68. 工作组提醒政府按照《宣言》第 13 条第 6 款履行自己的义务,进行彻底和公正的调查,"直至查明被强迫失踪的人的命运为止"。

# 不 丹

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
5	0	0	0	0	5

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

69. 向政府再次转交了所有未决案件,但没有收到任何答复。不丹概况见 A/HCR/4/41 号文件。

#### 玻利维亚

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
28	0	0	0	0	28

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	有	政府答复	有
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 政府提供的资料

70. 2008 年 11 月 18 日,政府对一般性指控作了答复。秘书处未能及时翻译答复,因而,工作组也未能对其进行审议并将其纳入本报告。

#### 一般性指控

- 71. 工作组收到可靠信息来源提供的关于在玻利维亚执行《保护所有人不遭受强迫失踪宣言》的障碍的资料。通过下述一般性指控向政府转交了这些资料。
- 72. 2004 年 3 月,政府颁布了《关于对在宪政间时期政治暴力的受害者给予特别赔偿的第 2640 号法律》(CONREVIP 法);它在其中表示同意向政治暴力的受害者,包括发生在 1964 年至 1982 年期间的强迫失踪的受害者支付赔偿金。根据第 2640 号法律成立了一个国家委员会(CONREVIP)负责对受害者的请求进行评估。虽然如此,但第 2640 号法律却规定,CONREVIP 在方法颁布 90 天之后才能成立;然而,有关第 2640 号法律的第 28015 法令 11 个月以后才通过。
- 73. CONREVIP 法有严重的行政管理问题,主要是因为没有担任委员会主席的司法部的机构支持。

- 74. 曾有人指称,委员会面临的巨大行政和人力资源限制造成了有关工作的拖延。据所收到资料说,如果 CONREVIP 继续以目前的资源工作,到 2010 年就不可能完成对未决申请的审查。
- 75. 据报告,政府并未向受害者支付赔偿。政府所做的是制订补充条例,这些条例造成了处理对受害者赔偿问题的拖延,如:第 3275 号法律,该法为提交申请规定了一个新的限期,但也使在新限期之前已经提出赔偿申请的受害者的赔偿程序被拖延;第 3449 号法律,该法规定,原受总统府部领导的 CONREVIP 现在改为受司法部领导,立法机关的两名成员成为 CONREVIP 的成员,这使得向受害者提供赔偿被进一步拖延;第 29214 号法令,其中为 CONREVIP 规定了新的限期,因而造成了更多拖延。
- 76. 据可靠信息来源说,主要障碍是:第 2640 号法律规定,赔偿总额的 80% 要由国际社会提供资金。所需要资金的这一大部分不可能从国际社会获得;对侵犯人权和赔偿负有直接责任的是国家。据报告,由于缺乏资金,政府不能向受害者提供赔偿。
  - 77. 如上面提到,2008年11月18日,政府对一般性指控作了答复。

#### 转交、澄清和未决案件总数

- 78. 工作组自成立以来共向政府转交了 48 起案件。多数发生在 1980 年至 1982 年期间,都是因为两次军事政变之后当局采取的措施。
- 79. 工作组澄清了 20 起案件; 其中 19 起是根据政府提供的报告澄清的, 1 起是根据信息来源提供的资料澄清的; 尚有 28 起未决案件。

#### 意 见

80. 工作组提醒玻利维亚政府注意《宣言》第 19 条规定的责任,不论从国际社会获得多少资金,都要对受害者给予充分赔偿。

# 巴 西

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
13	0	0	0	0	13

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
0	无	(6 个月规则) 0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

81. 所有未决案件都已再次转交巴西政府,但没有收到任何答复。国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 号文件。

# 布隆迪

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
52	0	0	0	0	52

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

82. 所有未决案件都已再次转交布隆迪政府,但没有收到任何答复。国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 号文件。

# 喀 麦 隆

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
14	1	0	0	0	15

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 紧急行动

83. 根据紧急行动程序向政府发送了 1 起案件。案件涉及 Cipriano Ngema Mba, 据称在喀麦隆的雅温德被喀麦隆警察和赤道几内亚驻雅温德大使馆的安全人员逮捕。按照其工作方法,工作组向赤道几内亚政府发送了此案的副本。

# 转交、澄清和未决案件总数

- 84. 工作组自成立以来共向喀麦隆政府转交了 19 起案件,其中 4 起是根据政府提供的资料澄清的,尚有 15 起未决案件。
  - 85. 国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 号文件。

# 乍 得

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
22	7	0	0	0	29

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件 (6个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

#### 紧急行动

86. 工作组按照紧急行动程序向乍得政府转交了 7 起案件。这些案件涉及 Abdelaziz Moussa、Abdelkarim Mahamat Toraye、Ali Kaikit、Brahim Idriss Ibrahim、 Haroun Mahamat Abdoulaye、Yakoubaye Oumar Adam 和 Youssuf Abdekarim Abdoulaye、均为 Tama 族群的成员,2007 年 11 月 30 日在 Guereda 城被乍得安全部 队逮捕。

# 转交、澄清和未决案件总数

- 87. 工作组自成立以来共向乍得政府转交了 32 起案件,其中 3 起是根据政府提供的资料澄清的,尚有 29 起未决案件。
  - 88. 国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 号文件。

#### 意 见

- 89. 在所审查时期,工作组作为紧急行动向乍得政府转交了 7 起案件,这些案件表明,强迫失踪在乍得是一种经常发生的现象。工作组至今没有收到答复。
- 90. 工作组鼓励乍得政府采取措施澄清未决案件,并提醒它履行《宣言》第2条(预防和消灭强迫失踪现象的责任)、第3条(采取有效的立法、行政、司法或其他措施,预防和制止强迫失踪行为的责任)和第14条(由合格的普通民事法院对强迫失踪案件的被告进行审判的责任)规定的责任,预防和制止一切强迫失踪行为,起诉被指控的肇事者。

# 智 利

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
816	0	0	0	0	816

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 政府提供的资料

91. 2008 年 8 月 18 日收到智利政府的一封函件。秘书处未能及时翻译函件,因而,工作组也未能对其进行审议并将其纳入本报告。

# 转交、澄清和未决案件总数

- 92. 工作组自成立以来共向智利政府转交了 908 起案件。它共澄清了 92 起案件,其中 69 起是根据政府提供的资料澄清的,23 起是根据信息来源提供的资料澄清的。尚有 816 起未决案件。
  - 93. 国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 号文件。

# 中 国

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
31	0	0	2	0	29

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件 (6个月规则)
7	无	3

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

#### 政府提供的资料

94. 工作组收到中国政府转交的、日期分别为 2007 年 11 月 20 日和 2008 年 3 月 6 日的两封函件,涉及 7 起未决案件。根据政府提供的资料(其中提供了三名受害者的目前住址,并提到还有一个第四位受害者在被拘留中),工作组决定适用"6个月规则"。有 2 起案件,政府没有提供受害者住址。有 1 起案件,政府表示所提供资料太少,不足以用来确定身份。

# 澄清的案件

95. "6个月规则"过期之后,工作组根据政府提供的资料澄清了 2 起案件。

#### 转交、澄清和未决案件总数

96. 工作组自成立以来共向中国政府转交了 114 起案件。它澄清了 85 起案件,其中 74 起是根据政府提供的资料澄清的,11 起是根据信息来源提供的资料澄清的,尚有 29 起未决案件。

#### 意 见

97. 工作组再次表示感谢中国政府的合作,并希望继续合作澄清未决案件。

#### 哥伦比亚

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
957	0	2	4	0	955

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
41	有	0

一般指控	有(2)	政府答复	无
即时干预函	有(2)	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 普通案件

98. 工作组向哥伦比亚政府转交了两起新报告的案件,涉及 Edgar Jaimes Niño 和 Victor Julio Ricardo Villalba, 据称在 Cordoba 省 Sahagun 市被检察官办事处的成员逮捕。

# 政府提供的资料

99. 工作组审议了来自政府的 14 个函件, 其中 11 个的日期分别是: 2007 年 7 月 18 日、2007 年 8 月 23 日、2007 年 9 月 28 日、2007 年 11 月 27 日、2007 年 12 月 5 日、2008 年 1 月 3 日、2008 年 2 月 12 日、2008 年 2 月 22 日、2008 年 5 月 20 日、2008 年 7 月 1 日。在其余的 3 个函件(日期分别为: 2007 年 8 月 16 日、2007 年 10 月 22 日、2007 年 11 月 12 日)中,政府提供了有 4 个案件有关的死亡证明,工作组对这些案件适用了"6 个月规则"。

#### 信息来源提供的资料

100. 从信息来源收到有关 40 起未决案件的补充资料。

### 澄清的案件

工作组澄清了按"6个月规则"已过期的4起案件,因为未收到信息来源的意见。

#### 即时干预函

- 101. 2008年10月6日,工作组就2002年7月29日失踪的一个人的家庭成员受到恐吓和报复一事向哥伦比亚政府发送了一封即时干预函。据信息来源说,该家庭所居住城市Agua Azul 的市长不仅对失踪负有责任,而且以其家庭受到恐吓也负有责任。
- 102. 2008年10月13日信息来源报告说,2008年10月11日,在人权机构检察官以所称强迫失踪罪和阴谋策划刑事犯罪发出逮捕令之后,Agua Azul 的市长被逮捕。
- 103. 2008 年 11 月 17 日,工作组与人权维护者境况问题特别报告员和言论自由权利问题特别报告员,就五位人权维护者因其与强迫失踪调查有关的活动受到威胁和恐吓一事,联合发送了一封函件。
  - 104. 哥伦比亚政府对上述即时干预没有给予任何答复。

# 一般性指控

- 105. 可靠信息来源向工作组提供了关于据称执行《宣言》所遇到障碍的资料。这一资料已通过两项一般性指控转交政府。
- 106. 关于第一项一般性指控,可靠信息来源报告说,哥伦比亚近些年来失踪的人可能已达到 30,000 人。2000 年,政府对 3,500 人的失踪进行了调查,2007年,这个数目达到 15,600 人。
- 107. 据可靠来源反映,实际失踪人数比官方数字要高出很多,这是因为哥伦 比亚的行政系统,特别是在农村地区,工作效率非常低下。
- 108. 据报告,被遣散的准军事指挥员和部队至少供出了 1,009 个集体墓地,这使当局找到了 1,996 名失踪者的遗骸。

- 109. 据报告,对强迫失踪几乎没有给予任何定罪。多数罪行从未得到处理, 多数供词都是根据《正义与和平法》获取的;该法规定对与司法机关合作者处以 较低刑罚。
- 110. 关于第二项一般性指控,可靠信息来源报告说,尽管哥伦比亚政府在过去几十年中进行了很多立法工作(包括 2000 年颁布的第 589 号法律,其中将强迫失踪的行为定为罪行),但失踪者的家属仍然面临着许多困难,特别是在行使了解真相和获得赔偿的权利方面。
- 111. 据报告,主要法律问题之一就是,根据 1997 年第 418 号法律和 2004 年第 7381 号法律,强迫失踪受害者及其家属不被认为是政治暴力的受害者,因此被剥夺了人道主义援助。
- 112. 为得到人道主义援助,家属必须申请一个推定死亡声明,然后再申请一个死亡证明。这就使绑架等其他罪行的受害者能享受优待,他们不必为获得人道主义援助获取死亡证明。
- 113. 据所收到报告说,这一法定义务要求家属必须通过获得死亡证明的程序,因而使他们再次成为受害者,尽管还不知道失踪者的命运和下落。
- 114. 另外,将失踪直接作为死亡对待这种做法没有考虑到这种罪行的持续性质、失踪者家属了解真相的权利和国家持续进行调查的责任。另外令人担心的是,推定死亡的宣布可能会导致作为死亡而不是失踪进行法律登记。
  - 115. 没有收到政府对两项一般性指控的答复。

#### 转交、澄清和未决案件总数

- 116. 工作组自成立以来共向哥伦比亚政府转交了 1,227 起案件。它澄清了 272 起案件,其中 205 起是根据政府提供的资料澄清的,67 起是根据信息来源提供的资料澄清的;尚有 955 起未决案件。
  - 117. 国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 号文件。

#### 意 见

118. 工作组注意到,只收到两起新报告的案件。但是,据称失踪的真实人数远远高于官方报告的人数,工作组对此深表关切。

- 119. 工作组高兴地注意到,复员的准军事部队指挥官和士兵披露了一些"万人坑"。在这方面,工作组鼓励政府查明所有遗体的身份,或可导致查明案件。
- 120. 工作组指出,虽然调查增加了,但定罪的极少。在这方面,它提醒说,根据《宣言》第 14 条,政府有义务将被认为应为造成被强迫失踪行为负责的人绳之以法。
- 121. 工作组对恐吓和报复案件数目增加表示关切。在这方面,它提醒说,根据《宣言》第 13 条第 3 款(保护免遭恶劣对待、恐吓或报复)和第 13 条第 5 款(对恶劣对待、恐吓或报复予以应有的惩罚),政府有义务保护人员不受虐待、恐吓或报复。
- 122. 对于赔偿的前提是推定死亡而后还要有死亡证明一事,工作组表示关切,这与《宣言》第19条的规定不符。
- 123. 工作组曾致函哥伦比亚政府,请其提交关于工作组 2005 年国家访问后建议执行情况的报告。工作组感到遗憾的是,没有收到这一报告。

# 刚 果

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期追	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	勺案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
114	0	0	0	0	114

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

124. 所有未决案件均已再次转交,没有收到政府的答复。该国情况概要见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

# 朝鲜民主主义人民共和国

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期证	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
9	0	0	0	0	9

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
3		(6 个月规则) 0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 普通案件

125. 依照工作组的工作方法,朝鲜民主主义人民共和国政府收到关于据报在日本被朝鲜民主主义人民共和国特工人员绑架的 Tsuyosi Ko 和 Kiyomi Ko 案件的副件。这些案件已由日本政府记录在案。

#### 政府提供的资料

126. 政府向工作组转交了日期分别为 2008 年 1 月 10 日、2008 年 5 月 6 日和 2008 年 10 月 2 日的 3 份来文,并在来文中就所有未决案件作出了答复。这些答复被视为不足以查明上述案件。

## 信息来源提供的资料

127. 来文方提供了所有未决案件的补充资料,声称在对于调查的解释和政府 提交的证据中发现了许多矛盾和疑点。来文方还通报说,朝鲜民主主义人民共和 国政府同意对所有未决案件进行全面调查。

#### 转交、澄清和未决案件总数

128. 自成立以来,工作组向政府转交了9起案件,全部未决。

# 意 见

129. 工作组注意到朝鲜民主主义人民共和国政府和日本政府采取的积极步骤,希望能够开展新的调查,最终查明未决案件。

# 刚果民主共和国

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清的	内案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
43	0	0	0	0	43

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件 (6个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

130. 所有未决案件均已再次转交,没有收到政府的答复。该国情况概要见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 以及 A/HRC/7/2。

# 多米尼加共和国

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
2	0	0	0	0	2

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

131. 所有未决案件均已再次转交,没有收到政府的答复。该国情况概要见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

# 厄瓜多尔

所审查时期	所审查时期转	交政府的案件	所审查时期记	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
11	0	0	7	0	4

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
11	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	有	政府答复	有

# 政府提供的资料

132. 2008 年 6 月 11 日,工作组收到厄瓜多尔政府关于 4 起未决案件的来文。但是,答复被视为不足以查明案件。2008 年 9 月 2 日,工作组收到该国政府的另一份来文,更正了未决案件中一名受害者的名字。

# 信息来源提供的资料

133. 收到了来文方对于1起案件的补充资料。

# 澄清的案件

134. 依据政府提供的资料,工作组查明了已适用 6 个月规则且没有收到来文方意见的 7 起案件。

# 真相和正义委员会

135. 在2008年6月11日收到的来文中,该国政府通报工作组,厄瓜多尔于2007年5月3日设立了真相和正义委员会。

### 访问

136. 在 2008 年 9 月 17 日的来文中,该国政府邀请工作组于 2009 年进行正式访问。

## 转交、澄清和未决案件总数

- 137. 工作组自成立以来,向政府转交了 26 起案件。工作组查明了 22 起案件,其中 18 起是依据政府提供的资料查明,4 起是依据来文方提供的资料查明,5 另有 4 起仍然未决。
  - 138. 该国情况概要见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

# 意 见

- 139. 工作组感谢政府的合作及其为澄清7起未决案件所做努力。
- 140. 工作组祝贺政府成立了真相和正义委员会,希望委员会能够取得成功,裨益于强迫或非自愿失踪的受害者。
  - 141. 工作组感谢政府邀请其进行访问。

# 埃 及

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期证	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	勺案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
15	0	0	0	0	15

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	有	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

#### 一般性指控

- 142. 工作组从可靠的来文方收到了有关执行《关于保护所有人不遭受强迫失踪宣言》时在意大利遭遇障碍的资料。在工作组第八十三届会议之后已将这一资料转交埃及、意大利和美利坚合众国政府。
- 143. 指称涉及一份关于一个特殊引渡案件的报告,据称这一案件于 2003 年 2 月 17 日发生在意大利,其中涉及一段时间内的强迫失踪。工作组获知,此案是 在据称由美利坚合众国与埃及共同开展的特殊引渡方案下发生的,有关人员被秘密监禁,据报还受到了酷刑。
  - 144. 没有收到政府关于这项一般指称的答复。

# 迄今转交、澄清和未决案件总数

145. 自成立以来,工作组向政府转交了 23 起案件。工作组依据政府提供的资料查明了 7 起案件,依据来文方提供的资料查明了 1 起案件,其余 15 起仍然未决。

#### 意 见

146. 工作组请政府提供有关这一指称的资料,特别是 2003 年 2 月 17 日是否发生了无论目的如何均会构成强迫失踪的引渡。

# 萨尔瓦多

所审查时期	所审查时期转	交政府的案件	所审查时期记	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
2,270	0	0	0	0	2,270

の - 元 - 0	收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件 (6个月规则)
٥	0	 无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	有	政府答复	有

147. 所有未决案件均已再次转交,没有收到政府的答复。该国情况概要见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。国别访问报告载于 A/HRC/7/2/Add.2。

# 意 见

148. 工作组曾致函萨尔瓦多政府,请其提交关于工作组 2007 年国别访问建议落实情况的报告。工作组感到遗憾的是,没有收到这一报告。

# 赤道几内亚

所审查时期	所审查时期转	交政府的案件	所审查时期记	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
8	0	0	0	0	8

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件 (6个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 紧急行动

149. 依照工作组的工作方法,赤道几内亚政府收到一份有关 Cipriano Ngema Mba 案件的影印件。据称此人在喀麦隆雅温得市 Texaco Emana 被喀麦隆警察和赤道几内亚设在雅温得市的使馆安全人员逮捕。此案已由喀麦隆政府记录在案。

# 迄今转交、澄清和未决案件总数

- 150. 自成立以来,工作组向赤道几内亚政府转交了8起案件,全部未决。
- 151. 该国情况概要见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

# 厄立特里亚

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期证	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
54	0	0	0	0	54

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

152. 所有未决案件均已再次转交,没有收到政府的答复。该国情况概要见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

# 埃塞俄比亚

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期记	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
112	0	0	0	0	112

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

153. 所有未决案件均已再次转交,没有收到政府的答复。该国情况概要见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 以及 A/HRC/7/2。

# 法 国 4

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期证	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	勺案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
1	0	0	0	0	1

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
0	<b>于</b>	(6 个月规则)

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

154. 所有未决案件均已再次转交,没有收到政府的答复。该国情况概要见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 以及 A/HRC/7/2。

## 意 见

155. 工作组祝贺政府批准了《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》。

# 冈比亚

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
1	0	0	0	0	1

<sup>4</sup> 根据工作组的惯例,Olivier de Frouville 未参加与本节报告相关的决定。

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 信息来源提供的资料

156. 工作组收到了来文方有关未决案件的新资料,但未导致查明案件。

# 迄今转交、澄清和未决案件总数

- 157. 自成立以来,工作组向冈比亚政府转交了2起案件。其中1起依据来文方提供的资料得以查明,另外1起仍然未决。
  - 158. 该国情况概要见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

# 希腊

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期记	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
1	0	0	0	0	1

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
1	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

159. 工作组审查了该国政府 2008 年 2 月 11 日送交的有关未决案件的来文, 认为不足以查明案件。

## 迄今转交、澄清和未决案件总数

- 160. 自成立以来,工作组向该国政府转交了3起案件,其中2起已停办,另外1起仍未决。
  - 161. 该国情况概要见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

### 危地马拉

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清的	勺案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
2,899	0	0	0	0	2,899

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
3	有	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	有	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

## 政府提供的资料

162. 工作组收到了政府的 4 份来文:第一份于 2007 年 10 月 19 日收到,涉及 3 起未决案件,工作组认为答复不足以查明这些案件;第二份于 2008 年 6 月 6 日收到,是对即时干预函的答复;第三份于 2008 年 9 月 23 日收到,秘书处未能及时翻译,供工作组审议并纳入本报告;第四份于 2008 年 11 月 26 日收到,内容为 2007 年工作组国别访问建议的执行情况,秘书处未能及时翻译,供工作组审议并纳入本报告。

### 即时干预

- 163. 2008年5月29日,工作组就7人由于参与调查在危地马拉发生的强迫或非自愿失踪而受到恐吓和威胁事向危地马拉政府发出及时干预函。
  - 164. 2008年6月6日,该国政府通报说,已将及时干预转交主管当局。

### 转交、澄清和未决案件总数

- 165. 自成立以来,工作组向该国政府转交了 3,155 起案件。工作组查明了 256 起案件,其中 177 起是依据政府提供的资料查明,79 起是依据来文方提供的资料查明,另外 2,899 起仍然未决。
  - 166. 该国情况概要见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

#### 意 见

167. 工作组感谢该国政府的合作及其关于工作组 2007 年国别访问建议执行情况的报告。

几 内 亚

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
21	0	0	0	0	21

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

168. 所有未决案件均已再次转交,没有收到政府的答复。该国情况概要见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

# 海 地

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清的	勺案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
38	0	0	0	0	38

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
0	无	(6 个月规则) 0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

169. 所有未决案件均已再次转交,没有收到政府的答复。该国情况概要见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 以及 A/HRC/4/41。

# 洪都拉斯

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
127	0	0	0	0	127

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
4	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

170. 工作组收到了该国政府日期分别为 2007 年 10 月 30 日、2008 年 2 月 14 日和 2008 年 10 月 21 日的三份来文。前两份来文提供了有关 4 起未决案件的资料。工作组认为答复不足以查明这些案件。第三份来文提供了工作组 2007 年国别访问建议执行情况资料,秘书处未能及时翻译,供工作组审议以纳入本报告。

## 转交、澄清和未决案件总数

- 171. 自成立以来,工作组向该国政府转交了 207 起案件。工作组查明了 80 起案件,其中 37 起是依据政府提供的资料查明,43 起是依据来文方提供的资料查明,还有 127 起仍然未决。
- 172. 该国情况概要见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 以及 A/HRC/4/41。国别访问报告见 A/HRC/7/2/Add.1 号文件。

#### 意 见

- 173. 工作组感谢洪都拉斯政府的合作及其关于工作组 2007 年国别访问建议 执行情况报告。
  - 174. 工作组祝贺该国政府批准了《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》。

印度5

所	f审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期证	通过下列方面	所审查年度
	开始时的			澄清自	的案件	末的未决
į	未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
	数量	转交的案件	转交的案件		来源	
	331	1	32	2	0	362

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
5	有	0

<sup>5</sup> 新报告的失踪案件的人名清单,见附件5。

一般指控	有(2)	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

## 紧急行动

175. 工作组依照紧急行动程序向该国政府转交了 1 起案件。此案当事人 T. S. Abi Chiru 先生,年龄 17 岁,在与缅甸交界地区失踪。

# 普通案件

176. 工作组向印度政府转交了 32 起新报告的案件,其中大部分发生于 1986 年到 1994 年,主要是 1992 年和 1993 年。1 起案件 2005 年发生在 Barmullah 地区。所有受害者均为男性,最后一次被见到是在自己的家里或是在旁遮普省的警察局。

### 政府提供的资料

177. 政府向工作组转交了日期分别为 2008 年 1 月 31 日、9 月 3 日和 9 月 9 日的三份来文,内容涉及 5 起案件。对于其中 2 起案件,政府称受害者在家里,工作组认为,如果来文方在 6 个月内未提出异议,这些答复可构成查明案件。对于另外 3 起案件,资料不足以查明案件。

#### 澄清的案件

178. 依据政府提供的资料,工作组决定在 6 个月规则期限过后澄清 2 起案件。

#### 一般性指控

179. 可靠的来文方向工作组提供了有关据报在执行《宣言》中遭遇障碍的资料。工作组于第八十三届和第八十五届会议之后向该国政府转交了这一资料。

- 180. 据报不存在针对强迫失踪的国内救济,特别是对在 1984 年和 1995 年期间发生在旁遮普省的强迫失踪案件。据称,印度政府拒绝采取有效的立法、司法和行政措施结束强迫失踪现象。
- 181. 1997 年,最高法院任命印度国家人权委员会为审查秘密火葬及纠正违反基本人权行为的特有机构。但是,国家人权委员会将职权仅限于秘密火葬,无视违反生命权和自由权的行为;从地域上将自身职权限于三处火葬场;拒绝调查任何失踪案件,依靠警方陈述而不是听取家人的证据来断定受害者的状况。
- 182. 在另一起指称中,据报 2006 年以来在查谟和克什米尔发现了数百个不明死者的墓地。仅在尤里一地的 18 个村子里就找到了至少 940 人的坟墓。
- 183. 据信,这些坟墓中葬有 1989 年以来发生的非法杀人、强迫失踪、酷刑和其他虐待案件的受害者的遗体。但是,工作组收到的报告说,印度军队声称这些坟墓中埋葬的是在与军队的武装对抗中被依法杀死的武装叛乱分子和外国士兵,对这些墓地没有进行调查或发掘。
  - 184. 没有收到该国政府就两项一般指称的答复。

## 转交、澄清和未决案件总数

185. 自成立以来,工作组向该国政府转交了 423 起案件。工作组查明了 61 起案件,其中 51 起是依据政府提供的资料查明,10 起是依据来文方提供的资料查明,362 起仍然未决。

#### 意 见

- 186. 工作组提醒政府根据《宣言》所承担的义务,主要有:获得迅速而有效的司法补救措施的权利(第9条)、调查所有强迫失踪案件的义务(第13条第1款)、允许所有有关人员查阅调查结果的义务(第13条第4款)以及开展彻底和公正的调查,"直至查明被强迫失踪的人的命运为止"(第13条第6款)。
- 187. 工作组请政府对一般指称中所载资料进行评论,或可导致查明未决案件。

### 印度尼西亚

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期记	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	内案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
159	0	3	0	0	162

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件 (6个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	有	政府答复	正在考虑中

## 普通案件

188. 工作组依照普通程序向该国政府转交了 3 起案件。第一起涉及 Marsaid Jamrong Thaib Tarab, 1965 年在楠榜的军区指挥部被捕。第二起涉及 Kaswan Tarab,被军方逮捕,最后一次被见到是 1966 年在马鲁古布鲁岛上的拘押所。第三起涉及 Simad Tarab, 1965 年被军队和警方逮捕并送至中爪哇的一家工厂,最后一次被见到是在 1966 年。

## 政府提供的资料

189. 政府向工作组提交了日期为 2007 年 11 月 27 日的一份来文,是对 2007 年送交的一份一般指称的答复。

#### 190. 政府称:

"在该法[26/2000 号法]颁布前发生的任何严重侵犯人权行为必须由特设人权法院进行调查和作出裁决,此外,必须得到总统决定的支持并应印度尼西亚立法机关的请求。上述特设人权法院事实上很晚才设立,因此是在上述失踪案件之后的。因此,从司法角度看,国家人权委员会关于1997-1998 年期间非自愿失踪案件的调查结果并不符合采取后面的调查步骤所必须的规定步骤。"

### 访问请求

191. 2006 年 12 月 12 日,工作组请求访问印度尼西亚。该国政府答复说, 2007 年无法接待工作组,以后访问效果更佳。工作组于 2008 年 4 月 3 日发出了提 醒函;该国政府尚未答复。

### 转交、澄清和未决案件总数

192. 自成立以来,工作组向该国政府转交了 165 起案件:其中根据来文方提供的资料查明了 3 起,还有 162 起案件仍然未决。

## 意 见

- 193. 由于未收到该国政府就此提供的任何信息,工作组重申以前报告中的意见。
- 194. 工作组鼓励印度尼西亚政府与东帝汶政府合作,与工作组进行沟通,以进一步查明所有未决案件。
- 195. 工作组提醒说,根据《宣言》,该国政府有义务进行彻底和公正的调查,"直至查明被强迫失踪的人的命运为止"(第 13 条第 6 款)。
- 196. 工作组注意到政府对访问请求的答复,其中表示在建议的日期访问不能成行,工作组期待着尽快收到建议的访问日期。

# 伊朗(伊斯兰共和国) 6

所审查	近时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期证	通过下列方面	所审查年度
开始	时的			澄清自	的案件	末的未决
未决	案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数	量	转交的案件	转交的案件		来源	
51	3	2	0	0	0	515

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> 根据工作组的惯例,Saied Rajaie Khorasani 未参加与本节报告相关的决定。

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	有	政府答复	有 - 推迟

## 紧急行动

197. 工作组依据紧急行动程序送交了 2 起案件。一起涉及 Iraj Hasani, 他在 东阿塞拜疆省被特种部队逮捕。第二起涉及 Vadood Asadi (Vedud Esedi), 2008 年 7 月在家中被安全部门逮捕。

# 普通案件

198. 依照工作组的工作方法,伊朗政府收到了有关据报在土耳其尤克赛克瓦失踪的 **Fathollah Manouchehri Fouladvand**,一案的影印件。据信他目前可能被关押在伊朗。此案已由土耳其政府记录在案。

## 访问请求

199. 伊朗政府同意了工作组于 2004 年进行访问,但这次访问应该国政府的请求推迟。

#### 转交、澄清和未决案件总数

200. 自成立以来,工作组向该国政府转交了 532 起案件。工作组查明了 17 起案件,其中 4 起是依据政府提供的资料查明,13 起是依据来文方提供的资料查明,另有 515 起案件仍然未决。

#### 意 见

- 201. 工作组表示关切的是,在本阶段审查期间,向该国政府提出了 2 起紧急行动,但没有收到答复。
- 202. 工作组重申 2004 年被推迟了的访问请求,并期待该国政府就建议的访问日期作出答复。

伊 拉 克

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
16,387	0	9	0	0	16,396

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

## 普通案件

203. 工作组依照普通程序向该国政府转交了 9 起案件。其中 4 起涉及 Ahmad Chaloub Hamad Teina Al Dulaimi Al Dulaimi、Abdel Qadir Chaloub Hamad Teina Al Dulaimi、Abdel Karim Chaloub Hamad Teina Al Dulaimi 和 Rida Al Din Abdallah Ashoor Al Dulaimi,他们于 2005 年在自己家中被捕。另外 5 起涉及 Andre Durant、Carl Angus Scheepers、Johannes Stephanus Enslin、Gerhadus Greeff 和 Yaakob Niaim Mushi Shehribani,他们于 2006 年在检查站被警察拦下并由民兵带到不明地点。

#### 政府提供的资料

204. 伊拉克政府向工作组转交了日期分别为 2007 年 9 月 9 日、2008 年 4 月 21 日和 2008 年 7 月 10 日的三份来文。前两份来文载有一般资料。后一份来文秘书处未能及时翻译,供工作组审议并纳入本报告。

## 会 议

**205**. 该国政府在工作组第八十六届会议上与工作组会见并讨论了查明未决案件的努力。

# 转交、澄清和未决案件总数

206. 自成立以来,工作组向政府转交了 16,526 起案件。工作组查明了 130 起案件,其中 23 起是依据政府提供的资料查明,107 起是依据来文方提供的资料查明,仍有 16,396 起案件未决。

#### 意 见

207. 工作组赞赏与伊拉克政府代表举行的会议,期待着继续进行合作。

以 色 列

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
2	0	0	0	0	2

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

208. 所有未决案件均已再次转交,没有收到政府的答复。该国情况概要见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

意大利

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期证	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
0	0	0	0	0	0

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	有	政府答复	有
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

209. 工作组收到了该国政府 2008 年 8 月 7 日关于一般指称的一份来文。

#### 一般性指控

- 210. 工作组从可靠来文方收到在意大利执行《关于保护所有人不遭受强迫失踪宣言》方面遇到的障碍的资料。工作组在第八十三届会议之后通过以下一般指称将资料转交该国政府。
- 211. 2003 年 2 月 17 日,在意大利发生一起特殊引渡案件,涉及一段时期的强迫失踪,另外,在美利坚合众国与埃及共同开展的特殊引渡方案下,有关人员被秘密监禁并据称受到酷刑,在上述两案中,据报:
  - (a) 根据意大利刑法,强迫失踪未被法律规定为独立存在的罪行:
  - (b) 此外,可能被控犯有可被定为强迫失踪行为的公务员可援引"国家秘密",以免作证或接受正常审判。
- 212. 2007 年 8 月 3 日通过了新的情报法(第 124 号法),根据该法,对于一系列严重罪行,不得援引国家秘密以免接受正常审判。但是,这份清单中没有纳入包括强迫失踪在内的严重侵犯人权行为。工作组还获知,根据该法,新闻、行为、活动、情报、文件和地点可列为国家秘密,期限至少 15 年。
- 213. 据称,如果对发生强迫失踪的案件适用这一规定,则不符合防止和打击 这项罪行的目的。
  - 214. 在 2008 年 8 月 7 日的来文中, 意大利政府称:
    - "强迫失踪罪行隶属国内刑法第 6085 条,该条处理诱拐、绑架罪行,除其它外,还规定了加重因素,如果是公共官员或公务员犯下此类罪行,则将增加刑期。"

- 215. 该国政府报告说,"根据 2007 年 8 月 3 日通过的第 124 号法,所谓'职能保障'制度引入了特别法律理由,适用于国家安全情报部门的工作人员,他们经主管警察当局授权,为情报部门的机构目标履行职责,这些职责原则上可能归入刑事罪行。"在这方面,政府又说,124/07 号法第 17 条第 2 款规定,法律理由制度不能涵盖"旨在危及、攻击或侵害生命权、人身完整权、人身和精神自由以及个人健康和安全的罪行"。
- 216. 该国政府还报告说,"124/07号法第39条界定了适用国家秘密的前提条件。只在国家秘密受到挑战和面临威胁的情况下,才作为最后手段适用国家秘密。当出现这种前提条件时,由部长理事会主席决定对国家秘密进行保护。据此,'被告公职人员不可能'决定国家秘密的适用:公职人员只能通过司法行动提起平行的中间诉讼,以寻求由部长理事会主席为确认是否为国家秘密作出决定。但是,在程序层面上,国家秘密不中断刑事起诉。"政府还说,"从程序上说,应当重申,确认国家秘密的决定必须是明确的,并只能由部长理事会主席作出:鉴于法律界定的严格的前提,无论被告还是证人都不能作出这种决定。"

## 意 见

- 217. 工作组指出,政府的答复没有具体解决该国是否与其他国家一道开展了特殊引渡方案的问题,这一方案中将人员通过若干国家秘密转移的做法构成强迫失踪。
- 218. 工作组提醒该国政府,根据其对《宣言》第 4 条的一般评论,强迫失踪应当是一种犯罪行为,应作为一项独立存在的罪行纳入刑法,而不应作为其他罪行的一部分纳入国内法律。

## 日 本

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
2	0	2	0	0	4

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件 (6个月规则)
2	有	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

## 普通案件

219. 工作组向日本政府转交了 2 起新报告的案件。案件涉及 4 岁的 Tsuyosi Ko 和 7 岁的 Kiyomi Ko, 他们据报于 1974 年在东京被朝鲜民主主义人民共和国特工人员绑架。工作组依照其工作方法,向朝鲜民主主义人民共和国政府送交了这些案件的影印件。

## 政府提供的资料

220. 该国政府向工作组转交了日期分别为 2007 年 11 月 23 日、2008 年 5 月 30 日和 7 月 25 日的三份来文,其中对两起未决案件作出了答复。所载资料不足以查明这些案件。在后一份来文中,该国政府说明了为解决失踪案件而采取的步骤。

#### 会 议

221. 日本政府在工作组第八十四、八十五和八十六届会议上与工作组会见并讨论了有关未决案件的进展。

#### 转交、澄清和未决案件总数

222. 自成立以来,工作组向政府转交了4起案件,全部未决。

#### 意 见

223. 工作组深为赞赏日本政府一直以来致力于与工作组举行定期会议,并提供其为查明未决案件而采取的步骤的资料。

224. 工作组注意到日本和朝鲜民主主义人民共和国政府采取的积极步骤,希望能够开展新的调查,从而有望查明未决案件。

# 约 旦

所审查	时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期法	通过下列方面	所审查年度
开始时	的			澄清自	的案件	末的未决
未决案	件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数	量	转交的案件	转交的案件		来源	
2		0	0	0	0	2

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 政府提供的资料

225. 该国政府向工作组提交了日期为 2008 年 1 月 28 日的来文,表示对叙利亚的一起未决案件没有进一步资料。

# 转交、澄清和未决案件总数

226. 自成立以来,工作组向该国政府转交了3起案件,其中1起已转给阿拉伯叙利亚共和国,另外2起仍然未决。

科 威 特

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期让	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
1	0	0	0	0	1

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
1	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

227. 该国政府向工作组转交了 2 份来文。第一份来文的日期为 2008 年 4 月 15 日,涉及政府调查未决案件的努力。其中资料不足以查明案件。第二份来文的日期为 2008 年 9 月 12 日,秘书处未能及时翻译,供工作组审议并纳入本报告。

# 转交、澄清和未决案件总数

228. 自成立以来,工作组向该国政府转交了1起案件,仍然未决。

# 黎巴嫩

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
312	0	0	0	0	312

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
1	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

- 229. 该国政府向工作组转交了日期分别为 2008 年 1 月 22 日和 2 月 18 日的两份来文。后一份来文秘书处未能及时翻译,供工作组审议并纳入本报告。对于一起案件,黎巴嫩政府称,有关人员不象叙利亚被拘押黎巴嫩人调查委员会框架中报告的那样关在叙利亚的任何一家监狱中。
- 230. 阿拉伯叙利亚共和国政府还向工作组转交了关于据称在叙利亚被捕但 1976 年在黎巴嫩最后一次被见到的一个人的案件。叙利亚政府表示,此人不在叙 利亚任何一家监狱里。有关资料不足以查明未决的案件。

# 转交、澄清和未决案件总数

231. 自成立以来,工作组向该国政府转交了 320 起案件。工作组查明了 8 起案件,其中 6 起是依据政府提供的资料查明,2 起是依据来文方提供的资料查明,还有 312 起案件仍然未决。

# 阿拉伯利比亚民众国

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
8	2	2	0	2	10

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

### 紧急行动

232. 工作组依照紧急行动程序向该国政府送交了 2 起案件。第一起案件涉及 Abdelsalem Ibrahim Mohammed, 据报他于 2007 年 11 月在的黎波里的一个军用机场 失踪。第二起案件涉及 Isam Morchid Mortada, 他于 2008 年 7 月在的黎波里失踪。

### 普通案件

233. 工作组向该国政府转交了 2 起新报告的案件。一起涉及 Salem Mohamed Mjber Adbaslam, 他在父母家中被安全部门逮捕。第二起涉及 Ali Dbie Salah al Talhi, 他最后一次被见到是在的黎波里的一个关押中心。据报二人均于 2007 年 12 月失踪。

#### 信息来源提供的资料

234. 来文方就 Abdelsalem Ibrahim Mohammed 一案提供了补充资料,表示受害者已经被释放。对第二起案件,来文方表示,先前报告失踪的一人被关押在邻近的黎波里的 Ain Zara 监狱。

#### 澄清的案件

235. 根据来文方提供的资料,工作组认为2起案件已经查明。

#### 转交、澄清和未决案件总数

236. 自成立以来,工作组向该国政府转交了 14 起案件。其中 4 起已依据来文方提供的资料予以查明,10 起仍然未决。

#### 毛里塔尼亚

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
1	0	0	0	0	1

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

237. 所有未决案件都已再次转交毛里塔尼亚政府,但是没有收到任何答复。 国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

墨 西 哥 7

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
208	3	0	0	0	211

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
1	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	有	政府答复	有
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 紧急行动

238. 工作组按照紧急行动程序将 3 起案件转交给墨西哥政府。该案涉及 María Guadalupe Tolentino Pérez、Diana Edith Sotelo Ramírez 和 Erick Isaac Molina García, 他们于 2008 年 6 月 14 日在阿卡普尔科被部级警察逮捕。

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> 根据工作组的惯例,Santiago Corcuera 未参加与本节报告相关的决定。

239. 工作组收到墨西哥政府的 3 份来文, 2007 年 10 月 18 日的来文载有关于未决案件的资料,但是不足以澄清案件; 2008 年 6 月 11 日的来文答复了下文所述的即时干预函; 秘书处未能及时翻译 2008 年 8 月 8 日的来文,以供工作组考虑将其纳入本报告。

## 信息来源提供的资料

240. 工作组于 2008 年 7 月 4 日向墨西哥政府转交了 1 份来文,来文涉及将于 2008 年 7 月 7 日在格雷罗州 Atoyac de Alvarez 前军营 Ciudad de los Servicios 进行的挖掘和挖尸检验工作。如上文所述,联合国翻译部门未能及时翻译政府 2008年 8 月 8 日的答复,以供工作组考虑将其纳入本报告。

#### 即时干预函

- 241. 2008 年 5 月 30 日,工作组向墨西哥政府发出一封即时干预函,事关两名人员因参与调查墨西哥境内的被强迫或非自愿失踪事件而遭到恐吓和威胁。
- 242. 2008年6月11日,墨西哥政府告知工作组,外交部人权司司长已与受害人接触并提出提供保护,而且提供资料的要求已转达主管当局。
- 243. 2008 年 9 月 29 日,工作组与秘书长人权捍卫者状况问题特别代表,以及促进和保护意见和言论自由权问题特别报告员发出了联合来文,来文涉及一名人员因保护强迫失踪受害而遭到威胁和恐吓。
  - 244. 没有收到政府方关于后者的任何答复。

#### 转交、澄清和未决案件总数

- 245. 工作组自成立起向墨西哥政府转交了 382 起案件。工作组已澄清 155 起案件,根据政府提供的资料澄清了其中 133 起,根据信息来源提供的资料澄清了其中 22 起,有 16 起案件停办; 仍有 211 起案件未决。
  - 246. 国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

# 意 见

- 247. 工作组感到关切的是,审议所涉期间,共向墨西哥政府转交了3起紧急行动案件,但是没有收到任何答复。
- 248. 工作组对恐吓和报复案件数目的增加表示关切,提醒墨西哥政府根据《宣言》第13条第3款和第5款(惩处虐待、恐吓或报复行为的义务),它有义务保护人员免遭虐待、恐吓或报复。
- 249. 工作组提醒墨西哥政府,根据《宣言》第 2 条(有义务防止和根除强迫 失踪事件)和第 3 条(有义务采取有效的立法、行政、司法或其他措施以防止和终止 造成失踪的行为),它有义务防止发生强迫失踪事件。
  - 250. 工作组祝贺墨西哥政府批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》。

#### 黑山

所冒	百查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期法	通过下列方面	所审查年度
开	始时的			澄清自	的案件	末的未决
未	决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
娄	量 量	转交的案件	转交的案件		来源	
	15	0	0	0	0	15

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件 (6个月规则)
15	无	0

一般指控	有	政府答复	有
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

## 政府提供的资料

251. 己收到黑山政府 2008 年 8 月 14 日关于 15 起未决案件的 1 份来文。答复不足以澄清案件。

# 会 议

252. 黑山政府代表在第八十六届会议上与工作组举行会议,讨论了 15 起未决案件和一般性指控。

#### 一般性指控

- 253. 黑山政府在 2008 年 8 月 14 日的来文中答复了工作组 2007 年的一般性指控。
- 254. 工作组称,波德戈里察高等检察院调查法官就 1992 年 5 月发生的 "83 名穆斯林被驱逐出境"案进行了调查,2008 年 6 月 25 日完成调查。调查法官向高等检察院提交了相关文件。
- 255. 根据最高检察院保存的资料,由波德戈里察基本法院负责审理针对黑山 共和国的 40 起案件,其中大多数案件要求就人员失踪对家庭造成的收入损失提供 经济赔偿。
- 256. 黑山政府告知工作组,提出在刑事诉讼结束前暂停民事诉讼的要求是基于《诉讼程序法》第 14 条。政府还告知工作组,最高检察院提起诉讼是为了确定国家是否负有赔偿责任。
- 257. 政府报告称,关于被驱逐受害者的赔偿问题,司法部正在考虑通过仲裁解决。

#### 转交、澄清和未决案件总数

258. 工作组自成立起向黑山政府转交了 16 起案件。根据政府提供的资料澄清了其中 1 起, 仍有 15 起案件未决。

## 意 见

- 259. 工作组非常感谢黑山政府承诺与工作组会晤。
- 260. 工作组祝贺黑山政府通过广泛努力澄清了有关穆斯林被驱逐出境的指控。工作组要求政府就 15 起未决案件采取同样的步骤。
- 261. 工作组提醒黑山政府,根据《宣言》第 13 条第 6 款,它有义务开展彻底和公正的调查,"直至澄清被强迫失踪的人的命运为止"。

## 摩洛哥

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期让	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
63	1	0	5	0	58

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件 (6个月规则)
1	<u> </u>	(6 个月规则)

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 紧急行动

262. 工作组按照紧急行动程序将 1 起案件转交给摩洛哥政府。该案涉及 Abdelkrim Hakkou, 他最后一次露面是在 Ain Taoujtate 的工作单位。

#### 政府提供的资料

263. 工作组收到摩洛哥政府 2008 年 5 月 29 日、8 月 6 日和 9 月 15 日的来文。8 月 6 日来文载有有关上述紧急行动的资料,称受害人被拘留,并被送上法庭。秘书处未能及时翻译另外两份来文,以供工作组考虑将其纳入本报告。

## 信息来源提供的资料

264. 关于上述紧急行动,信息来源称受害人被拘留。

## 澄清的案件

265. 工作组在 6 个月规则到期后将 5 起案件列为已澄清案件。工作组根据政府提供的资料澄清了 1 起案件。

# 转交、澄清和未决案件总数

266. 工作组自成立起向摩洛哥政府转交了 249 起案件。工作组已澄清 191 起案件,根据政府提供的资料澄清了其中 144 起,根据信息来源提供的资料澄清了其中 47 起,仍有 58 起案件未决。

### 意 见

267. 工作组对摩洛哥政府澄清了5起案件表示赞赏。

莫桑比克

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
2	0	0	0	0	2

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

268. 所有未决案件都已再次转交莫桑比克政府,但是没有收到任何答复。国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

缅 甸

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期记	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
5	0	0	0	0	5

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件 (6个月规则)
4	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

269. 缅甸政府将 2008 年 1 月 7 目的一份来文转交工作组,该来文涉及 4 起未决案件。其中 3 起案件,政府称人员已获释。关于第 4 起案件,政府指出所涉人员从未被拘留。资料不足以澄清未决案件。

# 转交、澄清和未决案件总数

270. 工作组自成立起向缅甸政府转交了 7 起案件:根据政府提供的资料澄清了其中两起,仍有 5 起案件未决。

# 纳米比亚

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期证	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
1	0	2	0	0	3

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件 (6个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	有	政府答复	有
工作组申请访问	无	政府答复	无

## 普通案件

271. 工作组向政府转交了两起新报告失踪案件。其中一起涉及 Peter Mukonda Makuya, 他被纳米比亚国防军逮捕后,于 2001 年 2 月在卡万戈区 Gciricu 的 Korokoko 村失踪。另一起案件涉及 Musenge Shipoya, 他被纳米比亚国 防军逮捕后,于 2001 年 4 月 25 日在 Sauyemwa 镇失踪。

### 政府提供的资料

272. 如下文所述,已收到政府 2008 年 10 月 17 日来文。

### 即时干预

- 273. 2008年10月7日,工作组发出一封即时干预函,事关一名人员因参与调查据称发生在纳米比亚境内的被强迫或非自愿失踪事件而遭到恐吓和威胁。
  - 274. 2008年10月17日,政府要求就上文所述据称行动提供进一步资料。

## 转交、澄清和未决案件总数

- 275. 工作组自成立起向纳米比亚政府转交了3起案件;全部未决。
- 276. 国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

# 尼泊尔8

所审3	查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期记	通过下列方面	所审查年度
开始	时的			澄清自	的案件	末的未决
未决	案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数	量	转交的案件	转交的案件		来源	
3:	20	0	118	0	0	435

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
23	无	0

<sup>8</sup> 新报告的失踪案件的人名清单,见附件五。

一般指控	有	政府答复	有
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	有	政府答复	有

### 普通案件

277. 工作组根据标准程序将 118 起案件转交给尼泊尔政府。这些案件发生于 1999 年至 2004 年期间,主要在 2002 年,地点是巴迪亚地区。案件涉及土著人民,包括 11 名女性,其中 5 名为未成年女性,以及 8 名未成年男性。军队被认为对这些失踪案件中的大多数负责。

#### 政府提供的资料

278. 尼泊尔政府将 2007 年 11 月 30 日的一份来文转交工作组,该来文涉及 23 起未决案件。工作组对其中 3 起案件适用了 6 个月规则,因为收到的资料称两 名受害人被拘留,一名已获释。关于其余 20 起案件,政府称受害人不是被杀,就是被释放。资料不足以澄清未决案件。

## 信息来源提供的资料

279. 信息来源提供了有关 3 起未决案件的补充资料。关于其中两起案件,信息来源要求政府提供有关正在进行的调查的补充资料。关于政府已澄清的第 3 起案件,信息来源通告说受害人已获释出狱。

#### 澄清的案件

280. 工作组根据政府提供的资料在 6 个月规则到期后将 3 起案件列为已澄清案件。

#### 会 议

281. 尼泊尔政府代表在第八十六届会议上与工作组举行会议,讨论了如何落实工作组 2004 年访问后提出的建议,以及进行跟踪访问的可能性。

### 访问请求

282. 2006 年 5 月 12 日,工作组要求对尼泊尔进行后续访问。尼泊尔政府代表口头告知工作组,政府可能考虑允许过段时间再进行访问。

#### 一般性指控

- 283. 可靠信息来源向工作组提交了资料,介绍据称执行《宣言》方面遇到的障碍。工作组在第八十三届会议后向尼泊尔政府转交了该资料。
- 284. 据报告,规定修订《民法》,以便将强迫失踪做法定为犯罪的法律草案 没有将该做法定为犯罪,也没有规定惩处那些实施强迫失踪的责任人。
- 285. 指控称法律草案中"导致失踪"的定义不符合《宣言》中的定义,因为前者只涵盖"法律授权逮捕、调查或审讯或执法"人员导致的失踪。
- 286. 此外,指控称该法律草案规定,对失踪后的谋杀案件提起申诉不受时间限制,但是,如果案件不涉及谋杀,只要失踪者获释或公布释放,则失踪之日起的六个月后不得提起申诉,该规定未考虑强迫失踪的连续性。此外,指控信指出,该法律草案未涉及十年冲突期间的强迫失踪问题。虽然根据尼泊尔法律,上述期间不存在具体的强迫失踪罪行,但是只要犯罪者隐瞒失踪人员的命运和下落,任何强迫失踪行为都是持续的犯罪。
- 287. 最后,关于处罚,据称该法律草案规定最高判处五年监禁,这未能反映该罪行的严重性,与类似严重性的罪行的处罚不符。
  - 288. 没有收到政府方关于该一般性指控的任何答复。

#### 转交、澄清和未决案件总数

289. 工作组自成立起向尼泊尔政府转交了 649 起案件。工作组已澄清 214 起案件,根据政府提供的资料澄清了其中 135 起,根据信息来源提供的资料澄清了其中 79 起,仍有 435 起案件未决。

#### 意见

290. 工作组重申其 2007 年就尼泊尔政府在《宣言》下的义务发表的意见,即"将强迫失踪行为的所有推定责任人绳之以法"(第 13 条),"被控犯有第四条

- 第 1 款所指行为者在调查期间须中止履行任何官方职责"(第 16 条第 1 款),以及责任人"应在各国普通主管法院受审,不应在任何其他特别法庭特别是军事法庭受审"(第 16 条第 2 款)。
- 291. 工作组致函尼泊尔政府,要求政府提交书面报告,说明工作组 2004 年 访问该国后落实工作组建议的情况。工作组对没有收到任何书面报告表示遗憾。
  - 292. 工作组向尼泊尔政府重申了访问该国的请求,以澄清 435 起未决案件。

#### 尼加拉瓜

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清白	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政 府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
103	0	0	0	0	103

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	有	政府答复	无

293. 所有未决案件都已再次转交尼加拉瓜政府,但是没有收到任何答复。国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

#### 访问请求

294. 2006 年 5 月 23 日,工作组向尼加拉瓜政府发出了访问请求,作为中美洲四国倡议的一部分。2008 年 4 月 3 日,工作组重申访问该国的意愿。但是,工作组尚未收到政府方的任何答复。

#### 意 见

295. 工作组继续请求该国政府发出访问邀请。

## 巴基斯坦

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期记	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
92	0	2	0	0	94

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
1	无	0

一般指控	有(2)	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

## 普通案件

296. 工作组向政府转交了两起新报告案件。这两起案件涉及 Faisal Farz 和 Masood Janjua, 据报告两人于 2005 年 7 月在伊斯兰堡和白沙瓦之间失踪。

#### 政府提供的资料

297. 巴基斯坦政府提交了 5 份来文,日期分别为 4 月 11 日、5 月 16 日、8 月 20 日、2008 年 8 月 29 日和 2008 年 10 月 15 日。前三份来文载有政府与工作组合作的基本资料。在 2008 年 8 月 29 日的来文中,政府表示不同意工作组在失踪者国际日发表的新闻简报的内容,并指出其与工作组正在进行的合作。最后一份来文载有关于信息来源已澄清的 1 起案件的资料。

## 一般性指控

298. 可靠信息来源向工作组提交了资料,介绍据称执行《宣言》方面遇到的障碍。工作组通过两封指控信,分别于第八十三届和第八十五届会议后向巴基斯坦政府转交了该资料。

- 299. 据报告,巴基斯坦的现状为适当执行《宣言》造成了很大障碍,因为紧急状态和经修订的《军队法》可能对遵守《宣言》的下列条款造成威胁:第2条第2款(有义务防止和根除被强迫失踪事件)、第3条(有义务采取有效的立法、行政、司法或其他措施,以防止和终止被强迫失踪的行为)、第7条(有义务不得援引内部政治不稳定或任何其他公共紧急状况,作为造成被强迫失踪的理由)、第10条(有义务将任何被剥夺自由的人安置在官方认可的拘留地点,并在拘留后立即交由司法当局处理)、第13条(有义务对强迫失踪案件进行调查)、第14条和第16条(有义务在普通主管法院审理被指控造成强迫失踪的人)、第18条(有义务不适用任何特别赦免法律或其他可能使犯罪者免受任何刑事诉讼或制裁的类似措施)。
  - 300. 报告还称重要权利被剥夺。
- 301. 此外,据称最高法院正在调查约 600 起"失踪"案件。虽然其中一些案件据称与恐怖主义嫌疑人有关,但是大多数涉及政府的反对派。由 Iftikhar Mohammad Chaudhry 担任首席法官的最高法院公开声称掌握了大量证据,证明巴基斯坦情报机构拘留了恐怖主义嫌疑人及其他反对派。溯及适用《军队法》据称将允许大量因导致恐怖主义嫌疑人失踪而受审的人不受惩罚。
- 302. 在另一项指控中,据报告巴基斯坦政府在俾路支省设立了两个委员会, 分别针对失踪人员和境内流离失所者。但是,调查失踪人员案件的委员会委员名 单尚未公布。
- 303. 报告还称,即使在总理宣布俾路支省的军事行动将结束后,该省仍然有失踪事件发生。据称 39 人,大多数为年轻人,在 2008 年第一季度被捕后仍然处于失踪状态。
- 304. 收到的报告称,军事人员进攻和袭击了胡兹达尔 Khuzdar Degree College 的住宅和旅馆,逮捕了 200 多人。在另一起事件中,军队袭击了民族主义团体地区主席的住所。该人至今下落不明。
- 305. 在另一起事件中,据称 3 人于 2008 年 5 月被军事人员逮捕。之后在德拉布提的一个集市中心发现了这三人被烧焦的尸体。
  - 306. 没有收到政府方关于这两项一般性指控的任何答复。

### 转交、澄清和未决案件总数

307. 工作组自成立起向巴基斯坦政府转交了 118 起案件。工作组已澄清 24 起案件,根据政府提供的资料澄清了其中 18 起,根据信息来源提供的资料澄清了其中 6 起,仍有 94 起案件未决。

### 意 见

308. 工作组提醒巴基斯坦政府,根据《宣言》有义务:防止和根除被强迫失踪事件(第2条),"采取有效的立法、行政、司法或其他措施,以防止和终止被强迫失踪的行为"(第3条),"不得援引任何情况,不论是战争威胁、战争状态、内部政治不稳定还是任何其他公共紧急状况,作为造成被强迫失踪的理由"(第7条),对强迫失踪案件进行调查(第13条第1款),以及对于所有据称犯下强迫失踪罪的人,"不得适用任何特别赦免法律或其他可能使犯罪者免受任何刑事诉讼或制裁的类似措施"(第18条第1款)。

309. 工作组还提醒该国政府,根据工作组关于强迫失踪定义的一般性意见, 凡在拘留之后进行法外处决,只要拘留或剥夺自由是由政府官员所为,而且在拘 留、甚至在处决之后国家官员拒绝透露有关人员的命运或下落,或拒绝承认剥夺 了他们的自由的情况,均属于强迫失踪。

秘鲁

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期证	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
2,368	0	3	0	0	2,371

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 普通案件

310. 工作组向政府转交了 3 起新报告失踪案件。其中一起案件涉及 Francisco Juan Fernández Gálvez,他被军队情报部门官员逮捕后,于 1990 年 10 月 5 日在万卡约省的 Chilca 地区失踪。另一起案件涉及 Rodolfo Ángel Escobar Jurado,他被军方逮捕后,于 1990 年 2 月 27 日在万卡韦利卡大区的 San Cristóbal Bridge 失踪。第 3 起案件涉及 Jaime Boris Ayala Sulca,他被秘鲁海军陆战队官员逮捕后,于 1984 年 8 月 2 日在 Huanta 省失踪。

#### 转交、澄清和未决案件总数

- 311. 工作组自成立起向秘鲁政府转交了 3,009 起案件。工作组已澄清 638 起案件,根据政府提供的资料澄清了其中 253 起,根据信息来源提供的资料澄清了其中 385 起,仍有 2,371 起案件未决。
  - 312. 国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

## 意 见

313. 工作组鼓励该国政府提供资料,说明受害人的命运或下落,以便澄清 2,371 起未决案件。

菲律宾

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	内案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
615	2	4	2	0	619

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件 (6个月规则)
5	 无	0

一般指控	有	政府答复	无
即时干预函	有	政府答复	无
工作组申请访问	有	政府答复	无

# 紧急行动

314. 工作组按照紧急行动程序将两起案件转交给墨西哥政府。第一起案件涉及 Flavio Arante, 他最后一次露面是 2008 年 1 月在东内格罗省的军事分遣队。第二起案件涉及 James Balao, 他于 2008 年 9 月在碧瑶市失踪。

# 普通案件

315. 工作组向政府转交了 4 起新报告失踪案件。案件涉及菲律宾协商委员会全国民主阵线成员 Gloria Soco、Celina Palma、Ariel Beloy 和 Prudencio Calubid, 他们于 2006 年 6 月在奎松省的高速公路上被拦截,据称被军方人员带走。

#### 政府提供的资料

316. 工作组收到菲律宾政府 2007 年 11 月 19 日和 2008 年 10 月 15 日的两份来文,事关 5 起未决案件。第一份来文指出,关于 4 起案件的调查已经结束。政府在第二份来文中告知工作组,上诉法院以缺乏事实基础和未能证实指控为由,驳回了保护上诉,但是调查工作正在进行中。资料不足以澄清未决案件。

#### 信息来源提供的资料

317. 己收到信息来源关于 12 起未决案件的资料。信息来源指出,申请了 10 份人身保护令状, 6 份被驳回。

#### 澄清的案件

318. 工作组在6个月规则到期后决定将两起案件列为已澄清案件。

# 即时干预

319. 2008 年 8 月 29 日,工作组与人权捍卫者状况问题特别报告员,法外处决、即决处决和任意处决问题特别报告员,以及促进和保护意见和言论自由权问题特别报告员共同向菲律宾政府发出一封即时干预函(列为其他任务记录下的紧急

呼吁)。该函事关四名人权活动人士,他们收到恐吓短信,被警告停止对一名 46 岁男子失踪案件的调查。

320. 没有收到政府方关于该即时干预函的任何答复。

# 一般性指控

- 321. 可靠信息来源向工作组提交了资料,介绍据称执行《宣言》方面遇到的障碍。工作组在第八十三届会议后向菲律宾政府转交了该资料。
- 322. 据报告,在菲律宾中部吕宋地区普遍存在有罪不罚,以及政府军作为同谋的现象。自 2001 年起,据称已有 70 多人成为强迫失踪的受害者,许多曾失踪的人在被军方拘留和施以酷刑后又重新出现,而犯罪者没有遭到惩罚。
- 323. 报告还称,马尼拉上诉法院不允许一名人权组织官员为一名农民积极分子的失踪作证。据称助理检察长提交了一份声明,阻止该官员作证。指控信称,法院裁决称由于最高法院最近举行的法外处决峰会上已经讨论了提交的资料,因此该官员不能作证。收到的资料表明,该官员的证词将显示本案并非如军方所称,只是个别案件,而是在该地区普遍存在失踪现象。
  - 324. 没有收到政府方关于该一般性指控的任何答复。

#### 访问请求

325. 2006 年 5 月 24 日,工作组要求对菲律宾进行访问。没有收到政府方的任何答复。

# 转交、澄清和未决案件总数

326. 工作组自成立起向菲律宾政府转交了 780 起案件。工作组已澄清 161 起案件,根据政府提供的资料澄清了其中 126 起,根据信息来源提供的资料澄清了其中 35 起,仍有 619 起案件未决。

# 意 见

327. 工作组感到关切的是,审议所涉期间,共向墨西哥政府转交了两起紧急 行动案件。

- 328. 工作组提醒菲律宾政府,根据《宣言》有义务确保所有与调查有关的人免遭恶劣对待、恐吓或报复(第 13 条第 3 款),采取步骤,"保证对在提出申诉时或在调查程序期间出现的任何恶劣对待、恐吓或报复或任何形式的干涉应予以应有的惩罚"(第 13 条第 5 款),以及"进行调查直至澄清被强迫失踪的人的命运为止"(第 13 条第 6 款)。
  - 329. 工作组向菲律宾政府重申了访问该国的请求,以澄清 619 起未决案件。

# 俄罗斯联邦

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
457	2	8	0	0	467

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
24	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	有	政府答复	正在考虑中

#### 紧急行动

330. 工作组按照紧急行动程序将两起案件转交给俄罗斯联邦政府。其中一起案件涉及 Isa Khalitov,据称于 2008 年 5 月 27 日在车臣格罗兹尼被 ORB-2 部门的警官逮捕。另一起案件涉及 Mohmadsalah Denilovich Masaev,据称于 2008 年 8 月 3 日在格罗兹尼被执法官员逮捕。

#### 普通案件

331. 工作组向俄罗斯联邦政府转交了 8 起新报告失踪案件。这些案件涉及 Ibragim Isamilov 和 Rasukhan Evloev, 他们于 2004 年 3 月 11 日在印古什的纳兹 兰地区被联邦安全局逮捕; Adam Bersanov 和 Tamerlan Savarbekovich Tsechoev,

他们分别于 2004 年 12 月 5 日和 2004 年 3 月 11 日在印古什的 Melgobek 被联邦安全局逮捕; Girikhan Alikhanovich Tsechoev, 他于 2004 年 7 月 11 日在 Muzhichi 村被 Bamut 军事指挥部逮捕,以及 Ramazan Umarov, 他于 2007 年 4 月 28 日在达吉斯坦共和国的马哈奇卡拉市被内政部逮捕。另外两起案件涉及 Khusein Motsolgov 和 Akhmet Kartoev, 他们分别于 2007 年 5 月 5 日和 5 月 22 日在印古什的纳兹兰地区被国家安全部队官员逮捕。

# 政府提供的资料

- 332. 工作组收到俄罗斯联邦政府的九份来文,日期分别为 2007 年 8 月 24 日、2007 年 9 月 18 日、2007 年 10 月 22 日、2007 年 12 月 29 日、2008 年 3 月 26 日、2008 年 6 月 30 日、2008 年 8 月 4 日、2008 年 8 月 25 日和 2008 年 10 月 21 日。在前六份来文中,俄罗斯联邦提供了有关 24 起强迫失踪未决案件的补充资料。但是,提供的资料不足以澄清未决案件。秘书处未能及时翻译后三份来文,以供工作组考虑将其纳入本报告。
- 333. 乌兹别克斯坦政府提供了有关 Abdulaziz Murodullayevich Boymatov 案件的资料,只要信息来源在 6 个月内不提出反对,该资料便足以用来澄清案件。需指出,根据工作组的工作方法,Abdulaziz Murodullayevich Boymatov 的案件按照其被捕地点,算作俄罗斯联邦的案件。

# 信息来源提供的资料

334. 已收到信息来源关于 **Abdulaziz Murodullayevich Boymatov** 案件的资料。信息来源请求给予更多时间,以证实政府提供的关于其下落的资料。因此,工作组决定延长该案的审议期限,并暂停适用 6 个月规则。

# 访问请求

335. 俄罗斯联邦政府表示,仍然在原则上同意访问,但要求在人权理事会完成对特别程序各项任务的评估进程后再对访问日期进行审查。2008 年 6 月 4 日,工作组重申访问俄罗斯联邦的意愿,并建议于 2009 年第一季度进行访问。俄罗斯联邦政府尚未答复工作组的再次请求。

# 转交、澄清和未决案件总数

- 336. 工作组自成立起向俄罗斯联邦政府转交了 478 起案件。工作组已澄清 11 起案件,根据政府提供的资料澄清了其中 1 起,根据信息来源提供的资料澄清 了其中 10 起,仍有 467 起案件未决。
  - 337. 国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

# 意 见

- 338. 工作组感到关切的是,审议所涉期间,共向俄罗斯联邦政府转交了两起紧急行动案件,但是没有收到任何答复。
  - 339. 工作组非常感谢该国政府给予的合作。
  - 340. 工作组对尚未确定访问日期感到遗憾,并希望收到邀请。

# 卢 旺 达

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期记	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
21	0	0	0	0	21

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
0	无	(6 个月规则)

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

341. 所有未决案件都已再次转交卢旺达政府,但是没有收到任何答复。国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1,以及 A/HRC/7/2。

# 沙特阿拉伯

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期证	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
3	0	0	0	0	3

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件 (6个月规则)
2		(6年月80月)

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 政府提供的资料

342. 沙特阿拉伯政府向工作组转交了日期为 2008 年 2 月 12 日和 8 月 20 日的两份来文,涉及两起案件。关于第一起案件,收到的资料称受害者被拘禁在伊拉克,因此工作组适用了 6 个月规则。关于第二起案件中,政府称当事人因犯罪被起诉,当事人家人可以与其联系。工作组认为,鉴于当时人的确切下落仍然不明,因此该资料不足以澄清案件。

# 转交、澄清和未决案件总数

343. 工作组自成立起向沙特阿拉伯政府转交了 6 起案件。工作组已根据政府 提供的资料澄清了其中 1 起,两起案件停办,仍有 3 起案件未决。

# 塞内加尔

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
0	0	0	0	0	0

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件 (6个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	有	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 即时干预函

- 344. 2008年3月13日,工作组向塞内加尔政府发出了一份有关居住在塞内加尔的冈比亚记者遭到恐吓和报复行为的即时干预函,据称该人有可能因落入冈比亚国家情报机构官员之手而遭受强迫或非自愿失踪。
  - 345. 没有收到政府方关于该即时干预函的任何答复。
  - 346. 国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

# 塞尔维亚

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
1	0	0	0	0	1

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
1	无	(6 个月规则)

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 政府提供的资料

347. 2008年2月18日,工作组收到有关未决案件的一份来文。工作组根据收到的资料适用了6个月规则。

# 转交、澄清和未决案件总数

348. 工作组自成立起向塞尔维亚政府转交了一起未决案件。

# 塞舌尔

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	勺案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
3	0	0	0	0	3

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

349. 所有未决案件都已再次转交塞舌尔政府,但是没有收到任何答复。国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1。

# 西班牙

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期证	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	勺案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政 府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
3	0	0	0	0	3

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

350. 所有未决案件都已再次转交西班牙政府,但是没有收到任何答复。国家概况见 A/HRC/4/41。

# 斯里兰卡 9

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
5,516	43	169	0	1	5,727

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
4	无	2

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	有(3)	政府答复	有(1)
工作组申请访问	有	政府答复	正在考虑中

# 紧急行动

351. 工作组按照紧急行动程序将 43 起案件转交给斯里兰卡政府,这些案件事关 2008 年 2 月至 10 月期间失踪的 39 名男子和 4 名女子。大多数失踪案件发生在亭可马里,系军方、警方、安全部队,以及政府准军事集团所为。

#### 普通案件

352. 工作组向政府转交了 169 起新报告失踪案件。据称,大部分失踪案件发生在 2006 年至 2008 年期间,主要发生在科伦坡、亭可马里和贾夫纳。据称,军方、警方、刑事侦缉部司和政府准军事集团对其中大部分案件负责,包括涉及一名妇女和一名未成年人的案件。还有一些失踪案件发生在贾夫纳。

<sup>9</sup> 新报告的失踪案件的人名清单,见附件五。

# 政府提供的资料

353. 工作组收到斯里兰卡政府 2007 年 10 月 3 日、2008 年 8 月 28 日和 9 月 2 日的 3 份来文,事关 4 起未决案件。关于其中两起案件,政府称警方尚未收到失踪举报,且国家身份证号码也与警方记录不符。资料不足以澄清未决案件。关于另外两起案件,政府提供了受害者的地址。因此,工作组适用了 6 个月规则。

# 信息来源提供的资料

354. 工作组收到信息来源关于紧急行动的一份来文,指出该人员已获释。

# 澄清的案件

355. 根据信息来源提供的资料,工作组决定将一起案件列为已澄清案件。

#### 会 议

356. 斯里兰卡政府代表在第八十四届会议上与工作组举行会议,讨论了有关 未决案件的最新情况和访问请求。

#### 即时干预

- 357. 2008 年 7 月 15 日,工作组与促进和保护意见和言论自由权问题特别报告员及人权捍卫者状况问题特别报告员共同向斯里兰卡政府发出一封即时干预函。该干预函事关人权捍卫者,他们在公共示威活动中分发了两份宣传册后遭到科伦坡犯罪司审问,被迫交待其工作的历史、目的和细节。在科伦坡犯罪司办公室又对他们进行了进一步审问,并记录了人权捍卫者及其家人的资料。
- 358. 2008 年 9 月 12 日,工作组与人权捍卫者状况问题特别报告员再次向斯里兰卡政府发出即时干预函(列为其他任务记录下的紧急呼吁)。该干预函事关一名负责强迫失踪问题的人权捍卫者遭到长时间审讯,以及据称遭到诽谤。
- 359. 10 月 6 日,工作组与法官和律师独立性问题特别报告员及人权捍卫者 状况问题特别报告员共同向斯里兰卡政府发出第三封即时干预函。该干预函事关 一名人权律师的房屋遭到轰炸。据称他曾就强迫失踪案件向法院提起诉讼。

- 360. 2008 年 9 月 4 日,政府答复了第一封即时干预函。政府指出,之所以进行调查,是因为收到的资料称分发的宣传册存在"无视司法,企图煽动公众不满情绪"的情况。[……]据称,该宣传册的内容"具有煽动性,将激起对安全部队和警方的仇恨[……]",并且"很可能使公众陷入敌对状态。"[……]该宣传册载有某些言论,反对武装部队和警方,以及他们履行职责过程中的活动。[……]因此,有必要对该宣传册的性质进行调查,并征求司法部长的法律意见。
- 361. 此外,政府还称在调查期间,并未逮捕和拘留任何人,也没有威胁或恐吓那些接受审问的人。
  - 362. 没有收到政府关于另外两封即时干预函的任何答复。

#### 新闻简报

363. 2008 年 6 月 11 日,工作组发表新闻简报,谴责斯里兰卡的失踪案件数目惊人。工作组呼吁斯里兰卡政府采取积极措施,预防和终止强迫失踪行为,开展彻底调查,将犯罪者绳之以法。最后,工作组重申了访问该国的请求。

#### 访问请求

364. 2006 年 10 月 16 日,工作组要求对斯里兰卡进行访问。政府答复称,不可能在提议的日期安排访问,但是将适当考虑工作组的访问意愿。尽管多次提醒,但是仍然没有确定日期。

# 转交、澄清和未决案件总数

365. 工作组自成立起向斯里兰卡政府转交了 12,675 起案件。工作组已澄清 6,570 起案件,根据政府提供的资料澄清了其中 6,530 起,根据信息来源提供的资料澄清了其中 40 起,澄清其中 378 起为重复案件,并予以删除,仍有 5,727 起案件未决。

# 意 见

366. 工作组对该国报告的强迫失踪案件数目的增加仍然深感关切,并因此发表了相关新闻简报。工作组对该国 2008 年新报告 212 起案件感到震惊。

# A/HRC/10/9 page 84

- 367. 工作组感到关切的是,该国可能还存在更多失踪案件,只不过因为害怕遭到报复而没有报告。
  - 368. 鉴于案件数目有所增加,工作组再次要求尽快访问斯里兰卡。
- 369. 工作组鼓励政府报告进一步落实工作组 1991、1992 和 1999 年访问后提出的建议的情况。
- 370. 工作组提醒斯里兰卡政府,根据《宣言》有义务"采取有效的立法、行政、司法或其他措施以防止和终止造成失踪的行为"(第3条)。

# 苏 丹

所审查	时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时	的			澄清的	内案件	末的未决
未决案	件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数	量	转交的案件	转交的案件		来源	
172		1	0	0	0	173

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	有	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	有	政府答复	无

#### 紧急行动

371. 工作组按照紧急行动程序将一起案件转交给苏丹政府。该案涉及 Saida Asil Nur Oshar, 据称于 2008 年 9 月 6 日在西达尔富尔的杰奈纳被国家情报和安全局官员逮捕。

#### 一般性指控

- 372. 可靠信息来源向工作组提交了资料,介绍据称执行《宣言》方面遇到的障碍。工作组向苏丹政府转交了该资料。
- 373. 可靠信息来源称,在 2008 年 5 月 10 日叛军进攻恩图曼(组成苏丹首都喀土穆的三镇之一)后,苏丹政府逮捕了上百人,包括妇女和儿童,其中许多人失踪了。

- 374. 被捕人员中,很多都是在公共场所,例如公共交通工具和街上被逮捕的。据称政府机构将一些被拘留者转移到了喀土穆以外的地区,例如喀土穆以北的 Shandi 和苏丹东部的苏丹港,转移人数数目不详。
- 375. 据称,许多被捕或失踪人员的家属称他们无法获悉亲人的下落,而政府拒绝承认拘禁了他们。
- 376. 据报道,试图寻找被拘留者、或试图与媒体或国家情报和安全局新闻办公室取得联系的家属遭到了骚扰,并面临被逮捕的危险。
  - 377. 没有收到政府方关于该一般性指控的任何答复。

# 访问请求

378. 2005 年 12 月 20 日,工作组向苏丹政府提出访问请求。2008 年 4 月 3 日,工作组再次表示希望访问该国,但至今未得到答复。

# 转交、澄清和未决案件总数

- 379. 工作组自成立以来共向苏丹政府转交了 382 起案件。它共澄清了 209 起案件,其中 205 起是根据政府提供的资料澄清的,4 起是根据信息来源提供的资料澄清的;尚有 173 起未决案件。
  - 380. 国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 号文件。

#### 意 见

- 381. 对达尔富尔和该国其他地区可能发生的案件可能报告不足,工作组再次表示关切。
- 382. 工作组再次请求苏丹政府邀请它访问该国以协助其防止发生失踪事件, 并澄清 173 起未决案件。
- 383. 工作组提醒苏丹政府履行《宣言》第 2 条(防止和消灭强迫失踪现象的责任)、第 3 条(采取有效的立法、行政、司法或其他措施防止和杜绝强迫失踪行为的责任)、第 10 条(应将被剥夺自由的人关押在官方承认的拘留场所,并由司法机关对他们进行审判)、第 13 条第 3 款(防止虐待、恐吓或报复)和第 13 条第 5 款(应惩罚虐待、恐吓或报复行为)规定的责任。

# 瑞士

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
0	0	1	0	0	1

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
0	无	(6 个月规则) 0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 普通案件

384. 工作组向瑞士政府转交了一起新报告的案件。案件涉及 Mohamed El Ghanam, 据称 2007 年 3 月 12 日在日内瓦被瑞士政府特工逮捕。

# 转交、澄清和未决案件总数

385. 工作组自成立以来共向瑞士政府转交了一起案件。

# 阿拉伯叙利亚共和国

所审	查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期记	通过下列方面	所审查年度
开始	討时的			澄清自	的案件	末的未决
未涉	来件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数	量	转交的案件	转交的案件		来源	
	18	0	0	0	0	18

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件 (6个月规则)
5	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 政府提供的资料

- 386. 工作组收到叙利亚政府注明日期为 2008 年 2 月 12 日的一封函件,涉及 5 起未决案件,其中包括列在黎巴嫩名下的一起案件。针对其中的 4 起案件,政府说,失踪者没有关押在叙利亚的监狱里。针对 1 起案件,政府说,受害者已被处决。所提供资料不足以澄清未决案件。
- 387. 约旦政府发来一个函件,其中表示,它没有关于发生在阿拉伯叙利亚共和国的一起案件的资料。

# 转交、澄清和未决案件总数

388. 工作组自成立以来共向叙利亚政府转交了 44 起案件。它共澄清了 26 起案件,其中 12 起是根据政府提供的资料澄清的,14 起是根据信息来源提供的资料澄清的;尚有 18 起未决案件。

# 塔吉克斯坦

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清白	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
6	0	0	0	0	6

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

389. 所有未决案件均已转交,但未收到政府的任何答复。国家概况见 A/HRC/7/2 号文件。

# 泰国

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期让	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
48	0	7	0	0	55

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
10	无	0

一般指控	有	政府答复	无
即时干预函	有	政府答复	有
工作组申请访问	无	政府答复	无

#### 普通案件

390. 工作组向泰国政府转交了 7 起新报告的案件,其中 5 起涉及 Maneeya Loneeya、Wae-asi Wae-su、Arhamah Waedorloh、Mayataeng Marano 和 Marudin Wava,他们于 2004 年至 2007 年期间在 Yala 省失踪。另外 2 起案件涉及 Ibrohim Sae 和 Arun Mong,分别在 Narathiwat 省和 Songhkhla 省失踪。据报告,警察、军队和安全部队对这些失踪负有责任。

# 政府提供的资料

391. 工作组收到泰国政府两件来函,注明时期分别为 2007 年 11 月 22 日和 2008 年 9 月 3 日。第一件来函涉及 10 起未决案件。针对其中 6 起案件,政府说,没有证据表明受害者仍然活着或在被拘留中。针对其中 3 个案件,政府提供了有关正在进行的调查的补充资料。所提供资料不足以澄清未决案件。后一函件表示政府不同意工作组在国际失踪者日发表的新闻简报的内容,并提到它与工作组正在进行的合作。

#### 信息来源提供的资料

392. 从信息来源收到有关 9 起未决案件的资料,要求政府提供关于目前正在进行的调查的详细实质性资料。

# 即时干预函

- 393. 2008 年 2 月 26 日,工作组与人权维护者境况问题特别报告员一起向泰国政府发送了一封即时干预函(作为一项紧急呼吁列在该授权的记录下)。这一函件涉及 2004 年失踪的一位人权律师的妻子。特别调查部决定将她所享受的证人保护从文官手中移交到警官手中,而后者正在接受与其丈夫的失踪有关的审判。因此,她退出了有关方案,这令人担心她的身心健康。
- 394. 2008年10月1日,政府答复说,2004年她被置于泰国证人保护方案之下,对她的保护仍然是特别调查部和司法部的责任,不是警察当局的责任。
- 395. 政府还提到,在为特别调查部任命新长官之后案件取得了具体进展;但据称新长官就是目前因人权律师的失踪而接受审判的警官的上级。政府说,它不会放过向当局报告的可疑失踪案件,对所有案件都进行了调查。

#### 一般性指控

- 396. 可靠信息来源向工作组提供了关于据说执行《宣言》所遇到障碍的资料。这些资料已转交政府。
- 397. 据报告, Somchai Neelapaichit 律师失踪案的犯罪嫌疑人中有 5 名是高级和中级警官。有报告说,警方缺少与特别调查部的合作,另外还有些措施可能会简化或妨碍调查。
- 398. 另据报告,向 Neelapaichit 先生的妻子提供的证人保护已被撤销,取而代之的是后来被复职、但仍授受审查的警官提供的保护,这可能违反了《宣言》第 13 条第 3 款。
- 399. 还有报告说,一名警官被判有罪,四名被判无罪。Neelapaichit 先生的家属就判决提出上诉,到目前已经等了两年多,仍未见对上诉的裁决。另外令人关切的是,在对上诉作出裁决之前,涉案的四名警官已被允许官复原职,这违反了《宣言》第16条第1款。

# A/HRC/10/9 page 90

400. 尚未收到政府有关这项一般性指控的答复。

# 转交、澄清和未决案件总数

401. 工作组自成立以来共向泰国政府转交了 58 起案件; 其中一起是根据政府提供的资料澄清的, 2 起被中止, 尚有 55 起未决案件。

# 意 见

- 402. 工作组提醒泰国政府履行《宣言》第 13 条第 3 款规定的责任,防止虐待、恐吓或报复调查所涉人员;履行第 13 条第 5 款规定的责任,采取措施,"确保在提出申诉时或在调查过程中发生的任何虐待、恐吓、报复或任何其他形式的干涉行为受到适当惩罚"。
  - 403. 工作组感谢泰国政府重申保证对所有报告的失踪案件进行调查。

东 帝 汶

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期法	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清日	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政 府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
425	0	0	0	0	428 10

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	有	政府答复	无

<sup>10</sup> 为求准确,目前仍在对数字进行核实。

# 访问请求

404. 2006 年 12 月 12 日,工作组请求对东帝汶进行一次访问,以协助澄清未决案件。2008 年 4 月 3 日又发送了一封提醒信,但仍未收到政府的任何答复。

# 转交、澄清和未决案件总数

405. 工作组自成立以来共向东帝汶现任政府转交了 504 起案件。它澄清了 76 起案件,其中 58 起是根据印度尼西亚政府提供的资料澄清的,18 起是根据信息来源提供的资料澄清的;尚有 428 起未决案件。工作组向印度尼西亚政府提供了这些案件的副本。

# 意 见

- 406. 工作组鼓励东帝汶政府与印度尼西亚政府合作,与工作组沟通,以促进 428 起未决案件的澄清。
- 407. 工作组再次请东帝汶政府同意工作组访问该国,以便尽快澄清 428 起未决案件。

# 多哥

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期记	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
10	0	0	0	0	10

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

408. 已再次转交了所有未决案件,但没有收到多哥政府的答复。国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 号文件。

# 土耳其

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
70	0	1	8	0	63

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件 (6个月规则)
36	有	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 普通案件

409. 工作组向土耳其政府转交了一起新报告的案件。案件涉及 Fathollah Manochehri Fouladvand, 据称 2007 年 1 月 17 日在土耳其的 Hakkari 省被伊朗安全人员逮捕并被带到德黑兰。按照其工作方法,工作组向伊朗伊斯兰共和国政府发送了本案件的副本。

# 政府提供的资料

- 410. 工作组审议了土耳其政府的四封函件,注明日期分别为 2007 年 10 月 2 日、2008 年 1 月 30 日、5 月 26 日和 10 月 13 日,涉及 36 起案件。工作组对其中 3 起案件适用了"6个月规则"。
- 411. 在第一封函件中,土耳其政府提供了7起案件的资料,包括与其中3起有关的死亡证明,工作组对这些适用了"6个月规则"。与其余4起有关的资料被认为不足以澄清这些案件。

412. 关于日期分别为 2008 年 1 月 30 日、5 月 26 日和 10 月 13 日的函件, 工作组认为,有关答复不足以澄清那些案件。

# 澄清的案件

413. 工作组澄清了 8 起案件,对这些案件而言,"6 个月规则"已经过期,没有收到信息来源的任何意见。

# 转交、澄清和未决案件总数

- 414. 工作组自成立以来共向土耳其政府转交了 182 起案件。它共澄清了 118 起案件,其中 69 起是根据政府提供的资料澄清的,49 起是根据信息来源提供的资料澄清的;1 起中断了审查,尚有 63 起未决案件。
  - 415. 国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 号文件。

# 意 见

416. 工作组对土耳其政府澄清了8起案件表示赞赏。

# 乌 干 达

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期记	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
15	0	0	0	0	15

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

417. 向乌干达政府再次转交了所有未决案件,但未收到任何答复。国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 号文件和 A/HRC/4/41 号文件。

# 乌 克 兰

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
3	0	0	0	0	3

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
3	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 政府提供的资料

418. 2007年6月7日,乌克兰政府转交了一封函件,涉及3起未决案件。但乌克兰政府的答复不足以澄清案件。

# 转交、澄清和未决案件总数

- 419. 工作组自成立以来共向乌克兰政府转交了 4 起案件,其中 1 起是根据政府提供的资料澄清的;尚有 3 起未决案件。
  - 420. 国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 号文件。

# 阿拉伯联合酋长国

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清的	勺案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
1	0	0	0	0	1

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

421. 向阿拉伯联合酋长国政府再次转交了所有未决案件,但未收到任何答复。国家概况见 A/HRC/4/41 号文件。

# 美利坚合众国

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期证	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
0	0	0	0	0	0

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	有	政府答复	有
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 政府提供的资料

422. 工作组收到美国政府的一封函件,其日期是 2008 年 8 月 4 日,是关于一般性指控的。

# 一般性指控

- 423. 工作组收到可靠信息来源关于在美利坚合众国执行《保护所有人不遭受强迫失踪公约》的障碍的报告。工作组在其第八十三届会议之后通过下述一般性指控将报告转交美国政府。
- 424. 据报告,2003年2月17日发生在意大利的一起特别引渡案涉及一个一段时间的失踪问题。工作组得知,这起案件是在据称由美利坚合众国和埃及一起执行的特别引渡方案的情况下发生的,有关人员被秘密监禁并遭受了酷刑。
  - 425. 美利坚合众国政府在 2008 年 8 月 4 日的一封函件中说:

"虽然美国政府不能对所称具体情报活动进行评论,但要强调,美国不会为通过酷刑进行审问将一个人从一个国家运送到另一个国家。而且,美国也没有这样做,也不会在认为有关人员会遭受酷刑的情况下将他运送到一个国家。"

# 意 见

426. 工作组提醒美国政府注意其对强迫失踪的定义的一般性评论,特别是,任何强迫失踪行为都会造成有关人员失去法律保护,不论所追求目的是什么;从这个意义上来说,意向性完全没有关系。

# 乌 拉 圭

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期证	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	勺案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
22	0	0	0	0	22

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

427. 所有未决案件均已再次转交,但未收到乌拉圭政府的任何答复。国家概况见 A/HRC/4/41 号文件。

# 乌兹别克斯坦

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
7	0	0	0	0	7

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
8	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 政府提供的资料

- 428. 乌兹别克斯坦政府转交了 2 封函件,日期分别是 2007 年 9 月 18 日和 2008 年 7 月 19 日。在第一封中,政府提供了关于 Abdulaziz Murodullayevich Boymatov 案件的资料;在信息来源在 6 个月之内没有提出反对意见的情况下,可认为这是对案件的澄清。应当注意的是,Abdulaziz Murodullayevich Boymatov 一案是在他的被捕地俄罗斯联邦登记的。
- 429. 关于 2008 年 7 月 19 日的函件,工作组认为,政府的答复不足以澄清有关案件。

# 信息来源提供的资料

430. 收到信息来源关于 Abdulaziz Murodullayevich Boymatov 案件的资料。信息来源要求给予更多时间以便核实政府提供的有关其下落的情报。因此,工作组决定延长此案的审查时间,暂停适用"6个月规则"。

# 转交、澄清和未决案件总数

- 431. 工作组自成立以来共向乌兹别克政府转交了 19 起案件。它共澄清了 12 起, 其中 11 起是根据政府提供的资料澄清的, 1 起是根据信息来源提供的资料澄清的, 尚有 7 起未决案件。
  - 432. 国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 号文件和 A/HRC/4/41 号文件。

# 委内瑞拉(玻利瓦尔共和国)

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期边	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清的	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
10	0	0	0	0	10

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
10	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 政府提供的资料

433. 2007 年 6 月 1 日收到委内瑞拉政府关于所有未决案件的函件。答复不足以澄清案件。

# 转交、澄清和未决案件总数

- 434. 工作组自成立以来共向委内瑞拉政府转交了 14 起案件,其中 4 起是根据政府提供的资料澄清的,尚有 10 起未决案件。
  - 435. 国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 号文件和 A/HRC/4/41 号文件。

# 越南

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期记	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
0	1	0	0	0	1

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 紧急行动

436. 工作组按照紧急行动程序发送了一起案件。案件涉及 Thich Tri Khai, 佛教僧人,2008年7月从 Don Duong 的一座佛塔中失踪。

# 转交、澄清和未决案件总数

437. 工作组自成立以来共向越南政府转交了 2 起案件,其中 1 起已根据信息来源提供的资料澄清,另一起仍为未决案件。

# 也门

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期记	通过下列方面	所审查年度
开始时的			澄清自	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
0	0	1	0	0	1

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 普通案件

438. 工作组向也门政府转交了一起新报告的案件。案件涉及 Wasef Matar, 在一次军事行动过程中被捕,最后一次被见到是 2004 年在一座监狱中。

# 转交、澄清和未决案件总数

439. 工作组自成立以来共向也门政府转交了 151 起案件。它共澄清了 136 起, 其中 135 起是根据政府提供的资料澄清的, 1 起是根据信息来源提供的资料澄清的, 14 起中断审查, 尚有 1 起未决案件。

# 津巴布韦

Æ	所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
	开始时的			澄清	的案件	末的未决
	未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政 府	非政府信息	案件数量
	数量	转交的案件	转交的案件		来源	
	3	1	0	0	0	4

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件
		(6 个月规则)
0	无	0

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

# 紧急行动

440. 2008 年 1 月 30 日,工作组按照紧急行动程序向津巴布韦政府转交了一起案件;案件涉及 Gasto Mwela,在 Tongorara 营被安全部队逮捕。

# 信息来源提供的资料

441. 从信息来源收到关于一起未决案件的资料。

# 转交、澄清和未决案件总数

- 442. 工作组自成立以来共向津巴布韦政府转交了 5 起案件,其中 1 件已被政府澄清,尚有 4 起未决案件。
  - 443. 国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 号文件和 A/HRC/4/41 号文件。

# 巴勒斯坦权利机构

所审查时期	所审查时期转交政府的案件		所审查时期通过下列方面		所审查年度
开始时的			澄清的	的案件	末的未决
未决案件	按照紧急行动程序	按照标准程序	政府	非政府信息	案件数量
数量	转交的案件	转交的案件		来源	
3	0	0	0	0	3

收到政府答复的案件数量	对一些案件的多次答复	可能通过政府澄清的案件	
		(6 个月规则)	
0	无	0	

一般指控	无	政府答复	无
即时干预函	无	政府答复	无
工作组申请访问	无	政府答复	无

444. 所有未决案件均已再次转交政府。国家概况见 E/CN.4/2006/56 和 Corr.1 号文件。

# 四、关注的领域、结论和建议

445. 2008 年,工作组向 27 个国家的政府转交了 1,203 起新报告的案件,其中 83 起据称发生在 2008 年。工作组对其中的 69 起使用了紧急行动程序,这些案件据称是在工作组收到报告之前的三个月内发生的。在所报告时期,工作组得以澄清 54 起案件。工作组对一些国家政府所给予的合作表示感谢。然而,它仍然关

切的是,在有未决案件的 79 个国家中,一些国家(布隆迪、几内亚、以色列、莫桑比克、纳米比亚、塞舌尔和东帝汶,以及巴勒斯坦权力机构)从未对工作组的函件给予答复。有些国家的政府所给予的答复中则没有相关资料。工作组促请履行《宣言》规定的责任以及大会、人权委员会及其继承机构人权理事会的决议。各国政府的合作对查明全世界失踪人员的命运或下落得必不可少的。

- 446. 工作组提醒各国注意,只要受害者的命运或下落尚未查明,强迫失踪就仍然是一种现行罪行。
- 447. 工作组提醒各国履行《宣言》规定的责任,防止有罪不罚,采取合法和适当措施,将那些被控犯有强迫失踪罪行的人绳之以法。在这方面,应当由普通法院进行审判。
- 448. 工作组注意到,在某些情况下,强迫失踪可相当于危害人类罪。因此,它呼吁各主管当局在这种情况下采取一切可能采取的措施,将被控肇事者绳之以法。
- 449. 工作组对打击恐怖主义时所采取的措施和所带来的与强迫失踪有关的影响仍然感到关切。有关问题包括制定限制个人自由和削弱适当程序的法规、在军事行动过程中任意逮捕、任意拘留和特别引渡,这些都相当于强迫失踪。
- 450. 工作组呼吁各国采取具体的立法、行政、司法或其他措施,防止和结束强迫失踪现象。各国还应在刑法方面采取具体措施,将强迫失踪列为一种单独的刑事犯罪,并使其现行法规与《宣言》一致。
- 451. 工作组提醒各国,它们有责任确保具有知识或合法利益的每个人都有权向一个合格和独立的机构申诉,并要求对申诉立即进行彻底和公正的调查。工作组呼吁各国成立独立的专门调查机构,负责处理强迫失踪事件。工作组还呼吁各国在对发生在本国的强迫失踪事件作出答复时,让工作组了解为调查与失踪有关的情况采取了哪些具体措施。
- 452. 工作组还提醒各国注意它针对第 19 条所作的一般性评论,其中说, "除对肇事者的惩罚和获得金钱赔偿的权利以外,《宣言》第 19 条所规定因遭受 强迫失踪应获得补救的权利还包括'获得尽可能完全的康复的手段'"。
  - 453. 工作组要强调,所有强迫失踪受害者均应享有了解真相的权利。

- 454. 各国均应采取具体措施,促进在其社会中公布真相和实现和解,以此作为防止不断侵犯人权,特别是防止强迫失踪的手段。应当在社会各阶层、受害者与肇事者、不同群体之间和国家一级实现和解。工作组强调,促进和解的措施不应当用来替代按照对《宣言》第 18 条的一般性评论规定的原则对肇事者的惩罚。
- 455. 失踪问题对妇女有特别影响。通常伴随失踪问题而来的经济困难大多数是由她们来承担的。当妇女是失踪受害者时,她们特别容易受到性暴力和其他暴力的侵犯。另外,是她们时常站在第一线为解决家庭成员的失踪问题而斗争,这使她们很容易受到恐吓、迫害和报复。
- 456. 工作组指出,儿童也是失踪问题的直接和间接受害者。儿童的失踪,对他或她的错误转移以及失踪问题造成的失去父母,都是对儿童权利的严重侵犯。
- 457. 工作组呼吁各国政府采取具体措施,防止和惩罚对所有强迫失踪受害者,包括家庭成员、证人和参与有关案件工作的人权维护者的威胁、恐吓和报复行为。
- 458. 国家访问是工作组为完成其任务需要进行的工作的组成部分,因为这可以让工作组明确国家解决强迫失踪问题的做法,帮助国家减少执行《宣言》的障碍,确保那些不能出席工作组在日内瓦所举行会议的家庭成员能与它接触。它要感谢那些向它发出了访问邀请或担当了工作组会议东道主的国家。但是,只是非正式认可,甚至长期有效邀请都还是不够的,因此,工作组呼吁尚未明确答复访问请求的国家尽快作出答复,说明具体日期。
- 459. 工作组仍将致力于协助各国确保其法规和其他措施符合《宣言》,在这方面向它们提供专门知识。
- 460. 工作组满意地注意到,79个国家签署、5个国家批准了《保护所有人不遭受强迫失踪公约》。工作组承诺,《公约》生效之后将与《公约》委员会合作,并相信,在防止强迫失踪方面,该委员会将辅助它的工作。它呼吁尚未签署和(或)批准《公约》的国家签署和(或)批准《公约》,承认《公约》第31条规定成立的委员会和第32条规定设立的国家间申诉机制的职权。

# 附件一

# 被强迫失踪问题工作组经修订的工作方法 (2008年12月4日通过)

#### 任 务

工作组的工作方法是根据其任务制订的,其任务最初是在人权委员会第20(XXXVI)号决议中规定的,随后又经当时的人权委员会和后来的人权理事会的多项进一步决议增加了内容。《联合国宪章》、《世界人权法案》、经济及社会理事会第1235(XLI)号决议和大会在1992年12月18日第47/133号决议中通过的《保护所有人不遭受强迫或非自愿失踪宣言》(以下简称《宣言》)规定了工作组的工作标准。

# 强迫失踪的定义

如《宣言》序言部分所阐明,政府某部门或某级政府的官员,或代表政府、或 在政府直接或间接支持、同意或默许下的有组织团体或个人,违反某人意志,将 其逮捕、拘留或绑架或以其他方式剥夺其自由,随后又拒绝透露其命运或下落, 或拒绝承认剥夺其自由,因而将其置于法律保护之外,这类行为即强迫失踪。

# 基本任务

工作组的基本任务属于人道主义性质,其目的是协助家庭查明被置于法律保护之外的失踪亲人的命运和下落。为此,工作组努力在家庭与有关国家政府之间建立一种沟通渠道,以确保有关家庭直接或间接呈请工作组注意的那些有充分记载、明确认定的单个案件得到调查,以澄清失踪者的命运和下落。

#### 《宣言》

除原定任务外,大会、原人权委员和现在的人权理事会还向工作组委派了多项 其他任务。特别是,工作组要对各国履行《保护所有人不遭受强迫或非自愿失踪 宣言》所规定义务的情况实行监督,并协助各国政府落实《宣言》。各国有义务 采取有效措施,使强迫失踪行为成为《刑法》所规定的持续性犯罪,并确定责任人的民事责任,以预防和制止强迫失踪现象。《宣言》还提到及时获得有效司法补救的权利,以及国家当局可畅通无阻地探察所有拘留地点、人身保护权,保持对所有拘留地点的统一登记、彻底调查所有指称失踪案件的责任、由普通(非军事)法院审判被控犯有强迫失踪罪的肇事者的责任、规定对制造强迫失踪的刑事犯罪不适用时效法规、特赦法和会导致有罪不罚的类似措施。

工作组提醒各国政府不仅在澄清具体案件时,而且在采取更具普遍性的行动时,都要履行这些责任。工作组请各国政府和非政府组织注意《宣言》的一些总的或具体方面;工作组提出了各种排除障碍落实《宣言》的办法的建议;工作组与各国政府和各非政府组织的代表讨论如何根据《宣言》解决具体问题;工作组通过现场访问,召开研讨会,提供类似的咨询服务以协助政府。若有关政府未履行有关了解真相、伸张正义和获得赔偿等权利的责任,工作组也会提出关于如何执行《宣言》的意见。在工作组认为《宣言》的某项规定要求进一步澄清或解释时,会提出一般性意见。

# 失踪问题报告可否受理

工作组认为,来自失踪者的家属或朋友的失踪问题报告均可受理。然而,这类报告可通过家属代表、政府、政府间组织、非政府组织和其他可靠信息来源转交工作组。报告必须采取书面形式,注明发送者的身份;若来源不是家庭成员,它必须经有关家庭直接同意,才能代表有关家庭提交案件;它还必须能与失踪者家属一起针对其命运采取后续行动。

工作组不处理国际武装冲突情况,

# 受理要素

为使各国政府能进行有意义的调查,工作组向它们提供至少包含最基本资料的信息。此外,工作组还经常促请报告发送者尽可能多地提供有关失踪人员的身份和失踪情况的细节。工作组要求提供下列最基本要素:

(a) 失踪者的全名,以及如果可能,年龄、性别、国籍、职业或专业;

# A/HRC/10/9 page 106

- (b) 失踪日期,即被捕或被绑架的年、月、日,或最后一次看见失踪者的年、月、日。最后一次在拘留中心看见失踪者的时间,一个大约时间即可(如 1990 年 3 月或春天);
- (c) 被捕或被绑架的地点,或最后一次看见失踪者的地点(至少说明城镇或村庄);
- (d) 推断代表政府或在政府的直接或间接支持、同意或默许下实施逮捕或 绑架或秘密拘留失踪者的人或组织;
- (e) 家属为确定失踪者的命运或下落所采取的措施,或至少说明依靠国内 补救办法的努力遇到挫折或无结果;
- (f) 案件应当由可靠来源提交工作组,该来源如果不是失踪者的家庭成员,必须说明所报告的受害者家庭是否直接同意案件由它代表他们转交工作组。

工作组若不受理案件,即会给信息来源一个答复,说明所收到材料不符合即定要求,以便信息来源能提供所有有关资料。

# 与政府的沟通

在转交失踪案件时,工作组只与政府往来,所依据的原则是,政府应当对其境内发生的任何侵犯人权的行为负责。

# 肇事者

工作组运作的依据是:根据《宣言》序言部分所载定义,为其工作之目的,只有在强迫失踪是国家工作人员,或代表政府或在政府直接或间接支持、同意或默许下的有组织团体或个人所为的情况下,这种行为才被视为强迫失踪。鉴于上述原因,工作组不受理由不代表政府或未得到政府直接或间接支持、同意或默许的有组织团体或个人,例如在本国境内与政府对抗的恐怖主义或反叛运动制造的案件。

# 普通程序

向工作组呈报的失踪案件在工作组届会期间进行详细审查。符合上述要求的案件,经工作组具体授权,转交有关国家政府,同时要求政府进行调查以澄清失踪者的命运或下落,并将调查结果通报工作组。这些案件由工作组主席通过有关国家常驻联合国日内瓦办事处代表以书信形式转交其政府。

信息来源提交的有关未决案件的任何实质性补充资料均先交工作组审阅,然后,经其同意,转交有关国家政府。

#### 紧急行动

在工作组收到报告之前三个月内发生的案件,均以最直接、最迅速的方式转交有关国家外交部长。转交可由主席根据工作组对他的具体授权批准。发生在三个月限期之前、但在秘书处收到之前不满一年的案件,在与三个月限期内所发生案件有关联的条件下,经主席批准,可在两届会议之间以快形式转交。工作组向信息来源提供每次紧急行动概况的副本,借以帮助它就有关案件与当局沟通。

# 怀 孕

在失踪的是怀孕妇女的情况下,在说明该妇女的情况时,应当提及据推断在其被关押期间婴儿可能已经降生。在根据证人报告妇女在被关押期间确实生下婴儿的情况下,婴儿问题则作为另案处理。

#### 易受伤害情况

在所报告的失踪案件方面,工作组强调了易受伤害人群的情况,包括妇女、儿童、老年人、残疾人和其他弱势群体。

#### 涉及两国或多国的案件

如果失踪问题报告显示一国官员对发生在另一国的失踪案件负有直接责任或参与其中,或在一个以上国家的官员对失踪案件负有直接责任或参与其中的情况下,报告将转交有关各国政府。但案件将只计入据报告被捕、被拘留、被绑架或

# A/HRC/10/9 page 108

最后一次被看到的人员在事件发生时所在国家的统计资料。同样的原则也适用于一般性指控的转交和即时干预的情况。

# 政府答复

工作组对各国政府有关失踪问题报告的所有答复均进行审议,并将其概要列入 提交人权理事会的年度报告。所提供的关于具体案件的任何资料都将转送报告来 源,并请其提出有关意见或提供关于案件的更多详细情况。

#### 提 醒

工作组每年一次提醒每个有关国家政府注意未澄清的案件,每年三次提醒注意 自上届会议以来转交的所有紧急行动案件。工作组将应要求尽可能向有关国家政府或信息来源提供具体案件的最新材料。

# 澄清

通过政府调查,非政府组织查询,工作组或联合国或任何其他从事这方面工作的国际组织的人权工作人员调查访问,或经家属寻找,已经明确无误地确定失踪人员的命运或下落,不论失踪人员生死,案件即已澄清。

#### 6个月规则

含有关于失踪人员命运或下落的详细资料的任何政府答复都将转交信息来源。 如果信息来源在从政府答复转达之日起的 6 个月内没有回应,或如果它对政府提供的资料表示质疑,而工作组认为质疑的理由没有道理,则案件被视为已经澄清,因此,将被列入年度报告统计概要中的题为"政府答复澄清的案件"部分。如果信息来源有合理的理由质疑政府提供的资料,即将质疑通知政府并请其发表意见。

# 结案

若有关国家国内法律规定的主管当局,经亲属和其他有关方面同意,宣布所报告失踪者推定死亡,或更恰当地说,宣布因为强迫失踪而不在,工作组则可认为

此案已结。推定死亡和宣布因强迫失踪而不在,在任何时候都应尊重获得充分赔偿的权利。

## 中止案件

在特殊情况下,如家属自由且无可争议地表示不想再追查案件,或消息来源已不复存在或无法再追踪案件,而且工作组为与其他消息来源建立联系采取的措施均未果情况下,工作组可决定中止案件的审议。

#### 未决案件

案件只要未按照工作组的工作方法查明、结案或停办,工作组即可视之为未决案件。这一原则既不受某一国家政府更换也不受国家继承的影响。

#### 重新立案

若信息来源提供的有充分依据的资料表明,由于政府的答复所指是一个不同的人,与所报告情况不符,因而案件被错误地认为已经澄清、中止或结止,或在上面提到的 6 个月限期内答复未送达信息来源,工作组即重新将案件转交政府,并请其发表意见。在这种情况下,有关案件会再次被列为未决案件,而工作组则要在提交人权理事会的报告中做出具体解释,说明上述错误或差异。

#### 一般性指控

工作组向有关国家政府定期转交失踪人员亲属和非政府组织所提出有关在各自国家执行《宣言》的障碍的指控的概要,并请其酌情对指控提出意见。

#### 即时干预

针对失踪人员亲属、失踪案证人或其家属、亲属组织或其他非政府组织成员、 与失踪案件有关的人权维护者或个人的恐吓、迫害或报复案件,均转交有关国家 政府,并呼吁其采取措施,保护受影响人员的一切基本权利。需要即时干预的这 类案件均以最直接、最迅速的方式转交外交部长。为此,工作组已授权工作组主 席在届会闭会期间转交此类案件。

#### 与其他机制的合作

如果案件或指控含有与理事会其他专题机制有关的资料,资料将被转交有关机制。

#### 国家访问

工作组一般是应邀请对各国进行访问,但也主动与一些国家政府联系,以期在适当时候对它们进行访问。这种访问旨在加强工作组与最直接有关的当局、家庭或其代表的对话,同时,协助澄清报告的失踪案件。工作组还为审查各国政府为澄清强迫失踪案件采取的做法以及为落实《宣言》和保证受害者权利(包括获得充分赔偿的权利)采取的方案和措施进行访问。工作组在提交人权理事会年度报告的增编中报告访问各国的情况。

### 后续行动

对于已访问的国家,工作组定期提醒有关国家政府注意在有关报告中提出的意 见和建议,并请其说明考虑这些意见和建议的情况以及为落实它们采取的措施或 妨碍落实的限制因素。工作组也会主动进行后续访问。

#### 会 议

工作组每年举行三次会议,审议自上届会议以来提请其注意的资料。会议以不 公开形式举行。然而,工作组在闭会期间并定期与各国政府、非政府组织、家庭 成员和证人代表举行会晤。

#### 报告

工作组每年向人权理事会报告工作组自理事会上届会议结束后至工作组第三届年会最后一天所从事的活动,向理事会通报与政府和非政府组织往来函件、会议及任务。实地访问报告作为增编列入主要报告。工作组逐国报告一年来接到的所有失踪案件,报告对这些案件做出的决定。工作组还向理事会提供每个国家的统计数字摘要,扼要说明转交给政府的案件、查明情况及查明之日所涉人员状况。统计还列入图表,说明截止工作组通过其年度报告之日转交案件达 100 起以上国

家的失踪现状势态。工作组还在报告中载明了结论和建议,就具体国家的失踪状况提出意见。工作组还报告《宣言》实施情况及所遇到的障碍,并定期报告围绕着强迫失踪现象产生的更广泛问题。

## 专家与会

在所审议情况涉及一个国家、而工作组成员之一是其国民的情况下,则该成员 不参加讨论。

## 标 题

上面的标题只为便于查阅,不应视为工作方法。

Annex 2

DECISIONS ON INDIVIDUAL CASES TAKEN BY THE WORKING GROUP DURING THE REPORTING PERIOD

Countries	Cases which allegedly occurred during the		to the Government porting period	Clari	Discontinued cases	
	reporting period	Urgent actions	Normal actions	Government	Non-governmental sources	
Algeria	3	2	768	-	3	-
Argentina	-	-	1	8	9	-
Bangladesh	1	-	1	-	-	-
Cameroon	1	1	-	-	-	-
Chad	-	7	-	-	-	-
China	-	-	-	2	-	-
Colombia	-	-	2	4	-	-
Ecuador	-	-	-	7	-	-
India	1	1	32	2	-	-
Indonesia	-	-	3	-	-	-
Iran (Islamic Republic of)	2	2	-	-	-	-
Iraq	-	-	9	-	-	-
Japan	-	-	2	-	-	-
Libyan Arab Jamahiriya	1	2	2	-	2	-
Mexico	3	3	-	-	-	-
Morocco	1	1	-	5	1	-
Namibia	-	-	2	-	-	-
Nepal	-	-	118	3	-	-
Pakistan	-	-	2	-	-	-
Peru	-	-	3	-	-	-
Philippines	2	2	4	2	-	-

Annex 3

STATISTICAL SUMMARY: CASES OF ENFORCED OR INVOLUNTARY DISAPPEARANCE REPORTED TO THE WORKING GROUP BETWEEN 1980 AND 2008

Countries/entities	Cases transmitted to the Government		Clari	Clarification by:		of person a		Discontinued cases		
	То	tal	Outsta	inding	Government	Non-governmental	At	In	Dead	
	Cases	Female	Cases	Female		sources	liberty	detention		
Afghanistan	3	-	3	-	-	-	-	-	-	-
Algeria *	2 728	19	2 704	18	9	15	9	7	8	-
Angola	10	1	3	ı	7	-	-	-	7	-
Argentina •	3 445	772	3 286	738	107	52	28	5	126	-
Bahrain	2	-	-	-	-	2	-	1	-	
Bangladesh	3	3	3	3	-	-	-	-	-	-
Belarus	3	-	3	ı	-	-	-	-	-	-
Bhutan	5	-	5	ı	-	-	-	-	-	-
Bolivia	48	3	28	3	19	1	19	-	1	-
Brazil	63	4	13	-	46	4	1	-	49	-
Bulgaria	3	-	•	ı	3	-	-	-	3	-
Burkina Faso	3	-	-	-	3	-	-	-	3	-
Burundi	53	-	52	-	-	1	1	-	-	-
Cambodia	2	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Cameroon	19	-	15	-	4	-	4	-	-	-
Chad	32	-	29	-	3	-	2	-	1	-
Chile	908	65	816	64	69	23	2	-	90	-
China	114	13	29	6	74	11	48	35	2	-
Colombia	1 227	122	955	92	205	67	157	24	91	-
Congo	114	3	114	3	-	-	-	-	-	-
Democratic People's Republic of Korea	9	5	9	5	-	-	-	-	-	-

Countries/entities	Cases transmitted to the Government		Clari	Clarification by:		of person a		Discontinued cases		
	То	tal	Outsta	inding	Government	Non-governmental	At	In	Dead	
	Cases	Female	Cases	Female		sources	liberty	detention		
Democratic	52	11	43	11	6	3	9	-	-	-
Republic of Congo										
Denmark	1	•	-	•	-	1	-	1	-	-
Dominican Republic	4	•	2	ı	2	-	2	-	-	-
Ecuador	26	2	4	-	18	4	12	4	6	-
Egypt	23	-	15	-	7	1	1	7	-	-
El Salvador	2 661	332	2 270	295	318	73	196	175	20	-
Equatorial Guinea	8	1	8	ı	-	-	-	-	-	-
Eritrea	54	4	54	4	-	-	-	-	-	-
Ethiopia	119	2	112	1	3	4	2	5	-	-
France	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Gambia	2	•	1	ı	-	1	-	-	-	-
Greece	3	-	1	-	-	-	-	-	-	2
Guatemala	3 155	390	2 899	372	177	79	187	6	63	-
Guinea	28	ı	21	ı	-	7	-	-	7	-
Haiti	48	1	38	1	9	1	1	4	5	-
Honduras	207	34	127	21	37	43	54	8	18	-
India	423	12	362	10	51	10	33	7	22	-
Indonesia	165	2	162	2	3	-	3	-	-	-
Iran (Islamic	532	99	515	99	13	4	6	2	9	-
Republic of)										
Iraq	16 526	2311	16 396	2 294	107	23	115	6	9	-
Israel	3	-	2	-	-	1	-	-	-	-
Japan	4	3	4	3	-	-	-	-	-	-
Jordan	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-
Kazakhstan	2	-	-	-	-	2	-	-	-	-

Countries/entities	Cases t	ransmitted	to the Gove	ernment	Clarification by:		Status	of person a clarificatio		Discontinued cases
	То	otal	Outsta	anding	Government	Non-governmental	At	In	Dead	
	Cases	Female	Cases	Female		sources	liberty	detention		
Kuwait	1	-	1	-	-	-	-	-	ı	-
Lao People's	6	-	-	-	-	5	-	4	1	1
Democratic Republic										
Lebanon	320	19	312	19	2	6	7	1	•	-
Libyan Arab	14	1	10	1	-	4	3	1	-	-
Jamahiriya										
Malaysia	2	-	-	-	-	1	-	1	•	1
Mauritania	1	-	1	-	-	-	-	-	•	-
Mexico	382	29	211	19	133	22	76	18	61	16
Montenegro	16	1	15	-	1	-	-	1	•	-
Morocco	249	28	58	7	144	47	139	2	50	-
Mozambique	2	-	2	-	-	-	-	-	•	-
Myanmar	7	1	5	-	2	-	1	1	•	-
Namibia	3	-	3	-	-	-	-	-	ı	-
Nepal	649	72	435	56	135	79	152	60	1	-
Nicaragua	234	4	103	2	112	19	45	11	75	-
Nigeria	6	-	-	-	6	-	6		-	-
Pakistan	118	2	94	2	18	6	22	2	-	-
Paraguay	23	-	-	-	20	-	19	-	1	3
Peru	3 009	311	2 371	236	253	385	450	85	103	-
Philippines	780	94	619	74	126	35	108	19	29	-
Romania	1	-	-	-	1	-	1	-	•	-
Russian Federation	478	26	467	24	1	10	11	-	-	-
Rwanda	24	2	21	2	-	2	1	1	-	1
Saudi Arabia	6	-	3	-	1	-	1	-	-	2
Serbia	1	-	1	-	1	-	1	-	-	-

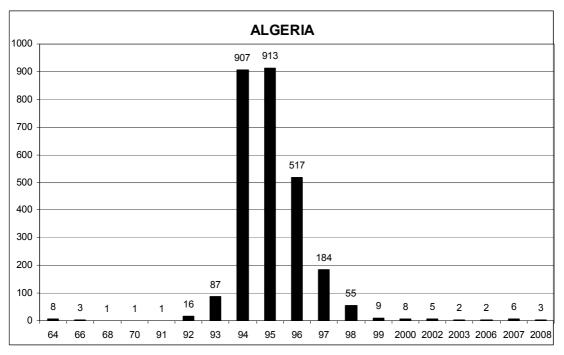
Countries/entities	Cases t	ransmitted	to the Gove	ernment	Clari	fication by:	Status	of person a clarificatio		Discontinued cases
	To	otal	Outsta	anding	Government	Non-governmental	At	In	Dead	
	Cases	Female	Cases	Female		sources	liberty	detention		
Seychelles	3	-	3	-	-	-	-	-	-	-
South Africa	11	1	-	-	3	2	1	1	3	6
Spain	3	-	3	-	-	-	1	-	ı	-
Sri Lanka *	12 297	155	5 727	87	6 530	40	101	24	6 445	-
Sudan	382	37	173	5	205	4	208	-	-	-
Switzerland	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Syrian Arab	44	3	18	3	12	14	17	5	4	-
Republic										
Tajikistan	8	-	6	-	-	2	1	-	1	-
Thailand	58	5	55	5	1	-	1	-	-	2
Timor-Leste	504	36	428	28	58	18	50	23	2	-
Togo	11	2	10	2	-	1	1	-	-	-
Tunisia	17	1	-	-	12	5	1	16	•	-
Turkey	182	11	63	3	69	49	68	24	26	1
Turkmenistan	2	-	-	-	2	-	ı	2	•	-
Uganda	22	4	15	2	2	5	2	5	•	-
Ukraine	4	2	3	2	1	-	-	-	1	-
United Arab	2	-	1	-	1	-	1	-	-	-
Emirates										
United Kingdom of	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Great Britain and										
Northern Ireland										
United Republic of	2	-	-	-	2	-	2	-	-	-
Tanzania										
United States of	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
America										
Uruguay	31	7	22	3	8	1	4	4	-	-

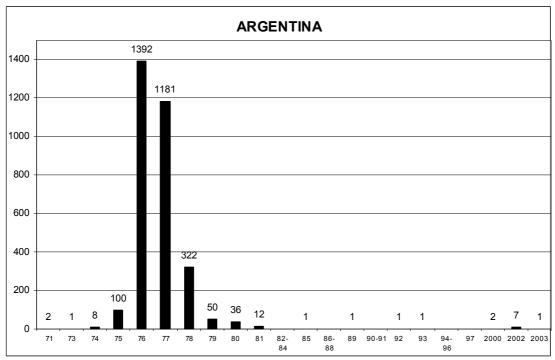
Countries/entities	Cases transmitted to the Government			Clari	fication by:	Status of perso			Discontinued cases	
	To	otal	Outsta	inding	Government	Non-governmental	At	In	Dead	1
	Cases	Female	Cases	Female	]	sources	liberty	detention		
Uzbekistan	19	-	7	-	11	1	2	10	-	-
Venezuela	14	2	10	1	4	-	1	-	3	-
Viet Nam	1	-	1	ı	-	-	-	-	-	-
Yemen	151	-	1	-	135	1	63	-	73	14
Zambia	1	1	•	•	-	1	-	1	-	-
Zimbabwe	5	1	4	1	1	-	-	-	1	-
Palestinian Authority	3	-	3	ı	-	-	-	-	-	-

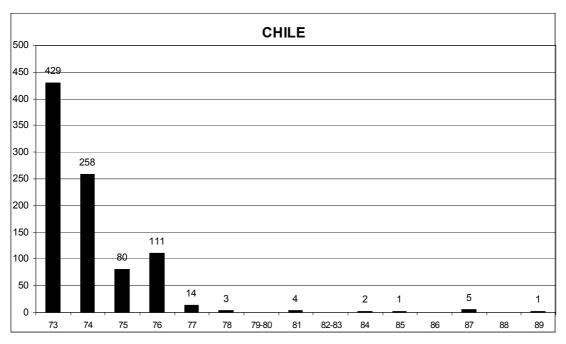
- \* In addition, the Working Group determined that 15 outstanding cases were duplicates and were subsequently eliminated from its records.
- In addition, the Working Group decided that one case was erroneously reported and was subsequently eliminated from its records.
- 4 In addition, the Working Group determined that 378 were found to be duplications and were subsequently eliminated from its records.

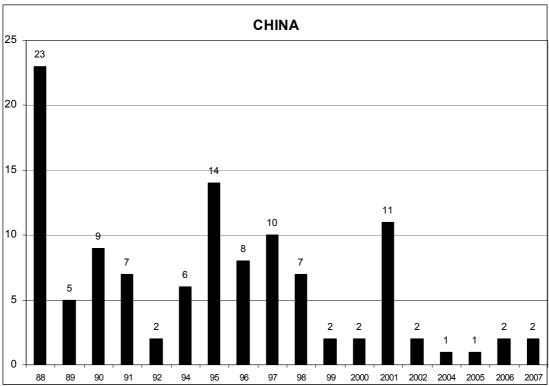
Annex 4

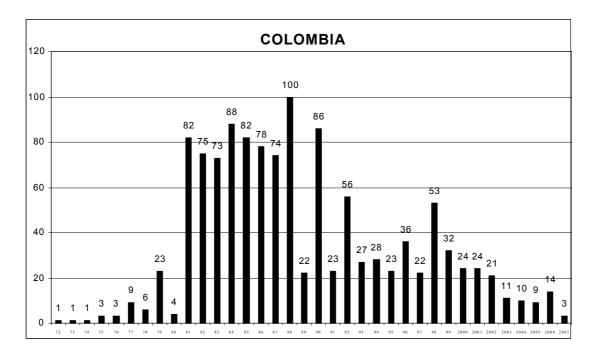
GRAPHS SHOWING THE DEVELOPMENT OF DISAPPEARANCES IN COUNTRIES WITH MORE THAN 100 TRANSMITTED CASES DURING THE PERIOD 1980-2008

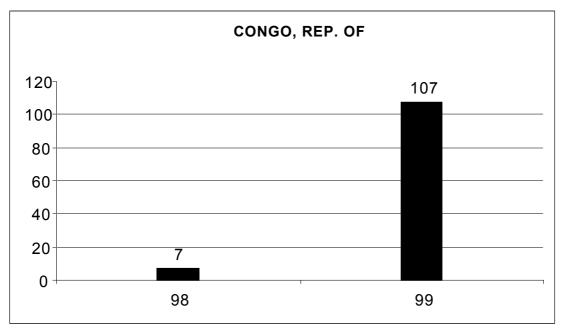


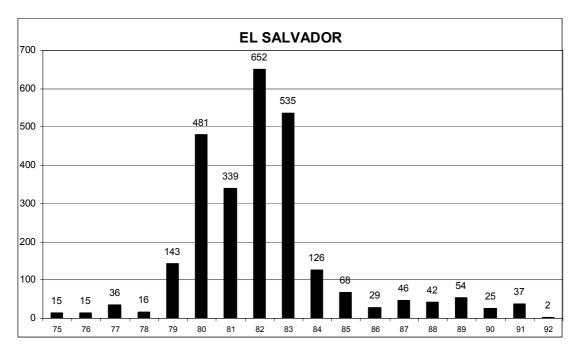


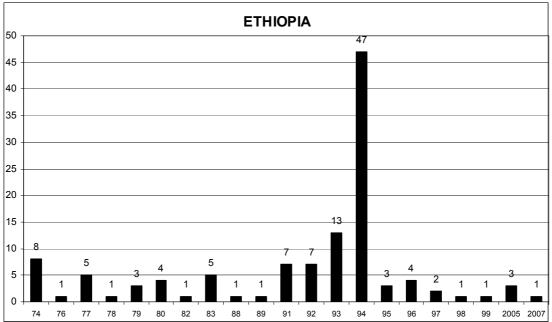


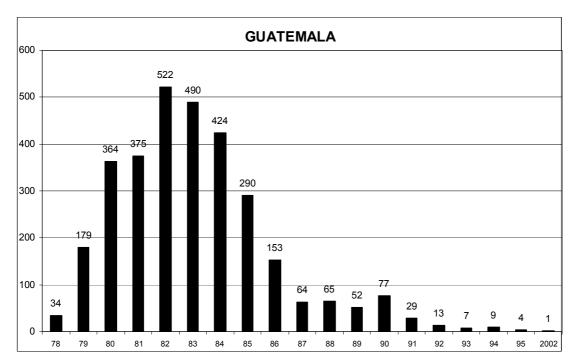


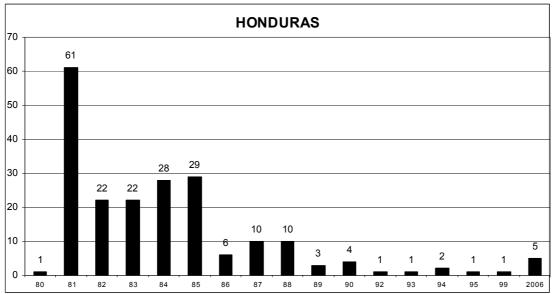


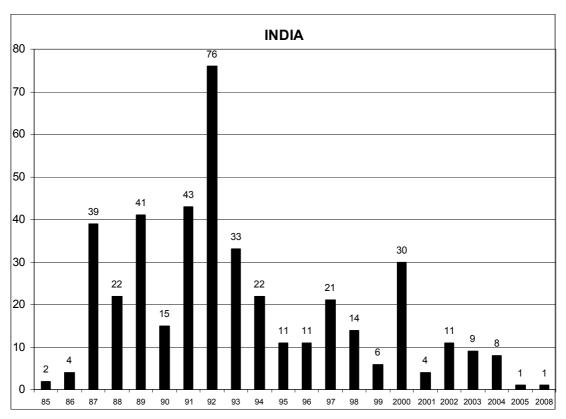


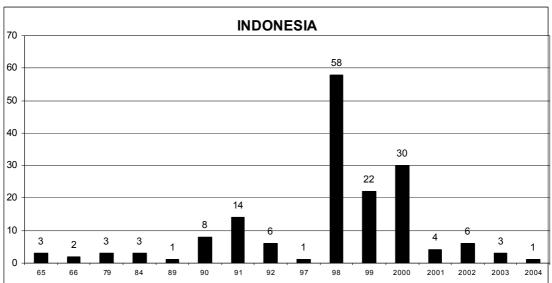


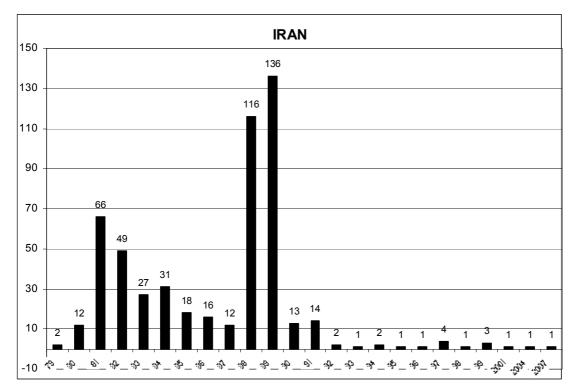


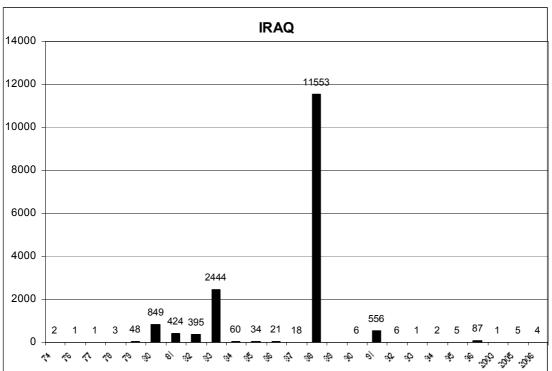


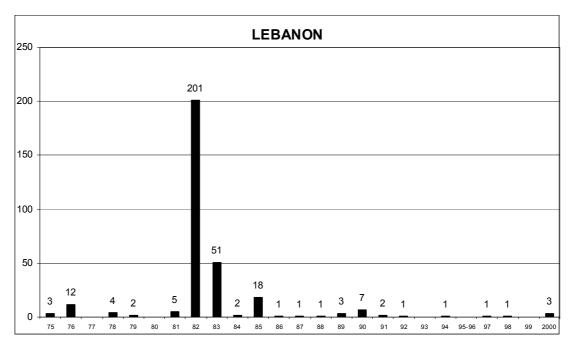


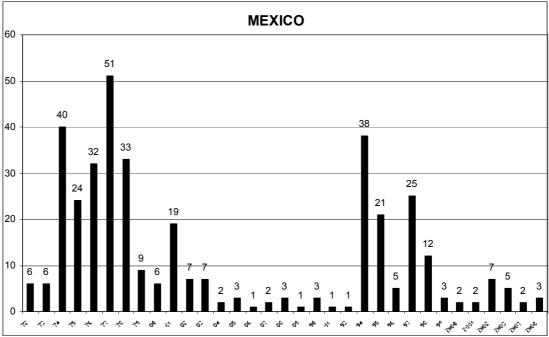


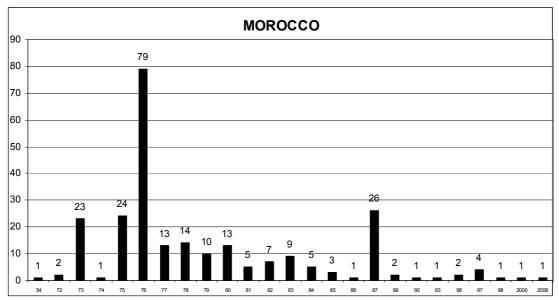


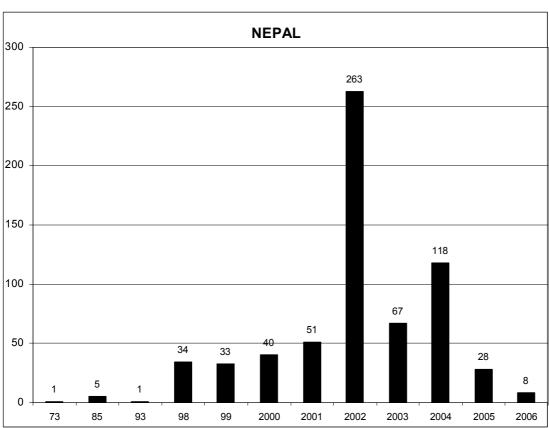


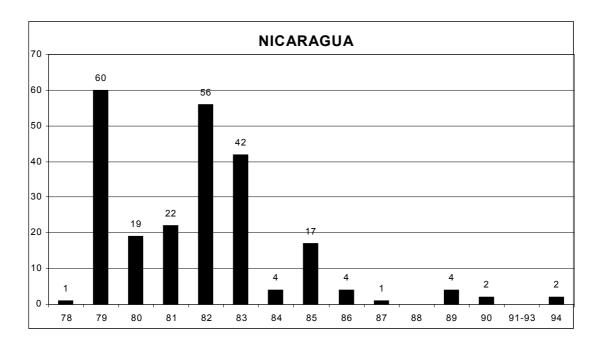


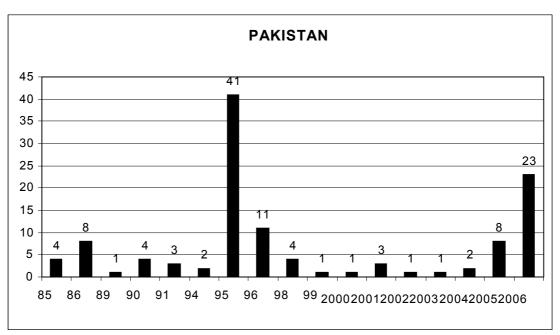


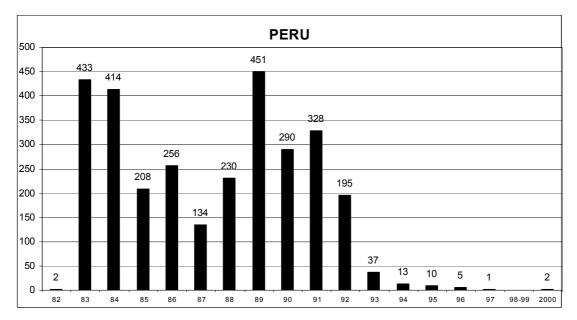


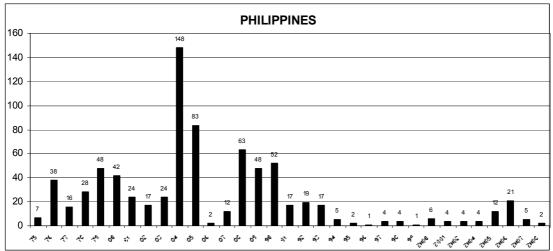


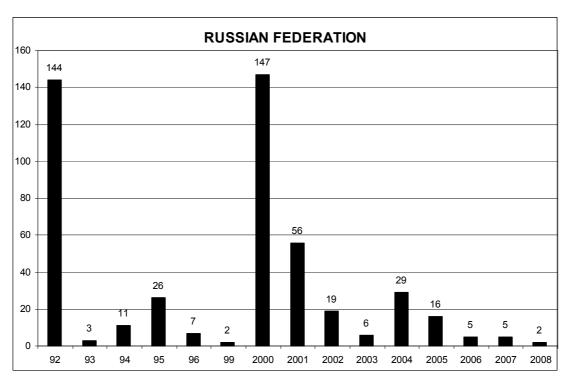


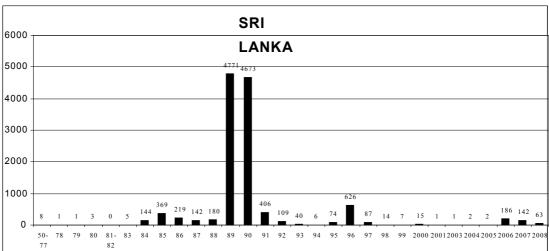


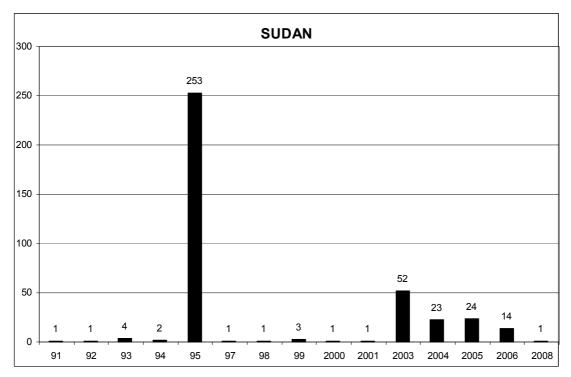


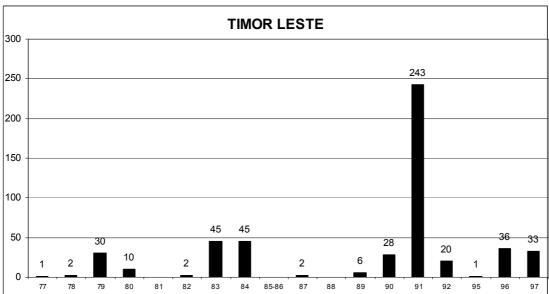


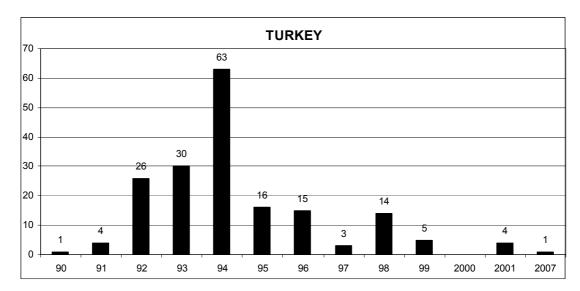


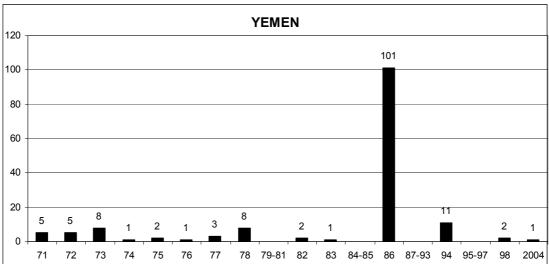












Annex 5

# LISTS OF NAMES OF NEWLY-REPORTED CASES, FROM COUNTRIES WHERE THERE WERE MORE THAN 10 NEWLY TRANSMITTED CASES DURING THE REPORTING PERIOD

	Algeri	a
Case No.	First name	Family name
10001651	Abdelkrim	ABDELLAOUI
10001652	Djelloul	ABDELLAOUI
10001653	Mokhtar	ABDELLAOUI
10001300	Bouabdellah	ABDENACER
10001697	Moussa	ABDESSELAM
10001698	Abdelkader	ACEM
10001614	Merzak	ACHOUR
10001654	Ali	ACHOUR
10001655	Abdelkader	ADDAOUI
10001656	Cherif	ADJROUD
10001911	Ahmed	AFFAN
10001699	Abdelkader	AHMANE
10001700	Hocine	ALIOUCHE
10001701	Nourredine	ALIOUCHE
10001702	Mohamed Samir	AMARA
10001657	Larbi	AMARI
10001658	Allaoua	AMIOUR
10001703	Daoud	AMIRET
10001704	Toufik	AMMARI
10001615	Djamel	AMRANE
10001659	Azzedine	AMRANI
10001910	Rabah	AMRI
10001912	Mouloud	AMROUCHE
10001913	Yassine	ANNAB
10002036	Brahim	AOUABDIA
10001660	Yahia	AOUABDIA
10001616	Mohamed	AOUICHA
10001048	Mohamed Salah	ARAMI
10001617	Abdallah	ASBAR
10001914	Ahmed	ASNOUN
10001063	Abd El Malek	ASSILA
10001064	Youcef	ATHMANE
10001065	Redha	ATIK
10001066	Ryad	ATIK
10001068	Tarek	ATIK
10001069	Abdelaziz	ATOUI

	Algeria (continu	ed)
Case No.	First name	Family name
10001071	Adlane	ATROUS
10001072	Rachid	ATTIT ALLAH
10002038	Sahraoui	AYACHE
10001074	Cherif	AYOU
10001915	Feghoul	AZEB
10001618	Ali	AZZOUNI
10001075	Brahim	AZZOUZ
10001077	Mabrouk	BAAZIZ
10001079	Hamid	BAHOULI
10001619	Nasreddine	BAHRI
10001081	Rabah	BAKHOUCHE
10001082	Ahcene	BARKAT
10001083	Hocine	BAYOUD
10001084	Himed	BEDJEGHIT
10001085	Ahmed Bey	BEGGAR
10001916	Mohamed	BEGHDAOUI
10001087	Laid	BEKAK
10001917	Achour	BELABID
10001918	Mohanmed	BELABID
10001088	Ouahib	BELAHCINI
10001090	Noureddine	BELAHRECHE
10001099	Mounir	BELAL
10001101	Abdelouaheb	BELARBI
10001102	Ahmed	BELARBI
10001107	Nabil	BELARIBI
10001109	Rabie	BELARIBI
10001110	Abdellah	BELATEL
10001620	Abderrahmane	BELAZZA
10001919	Rachid	BELAZZOUZ
10001112	Nasr Eddine	BELDJERDA
10001920	Abdelkader	BELDJILLALI
10001661	Djelloul	BELFACI
10001113	Chouaib	BELGHELSI
10001115	Mustapha	BELGHRIB
10001621	Larbi	BELHACENE
10001929	Larbi	BELHACENE
10001116	Omar	BELIL
10001921	Ali	BELKACEM
10001622	Hamid	BELKHARCHI
10001117	Abdelkader	BELLILI
10001118	Lazhar	BELLILI
10001623	Mohamed	BELLOUNIS
10001119	Said	BEN AMOUMA
10001124	Mostafa	BEN AZIEZ

	Algeria (con	ntinued)
Case No.	First name	Family name
10001125	Saad Laid	BEN DAAS
10001128	Mohamed	BENABBES
10001131	Yahia	BENACER
10001132	Bachir	BENACHOUR
10001133	Abderrezak	BENAMAR
10001134	Hacene	BENAMER
10001122	Salah Eddine	BENATIA
10001181	Abdelaziz	BENATIA
10001182	Faycal	BENBARA
10001183	Samir	BENBARA
10001901	Redouane	BENCHABIR
10001184	Azzedine	BENCHIHEB
10001624	Brahim	BENDAHBI
10001186	Bachir	BENDJABALLAH
10001187	Smain	BENDJELLOUL
10001189	Abdellouahab	BENDJEMAA
10001190	Abdelmadjid	BENDJEMAA
10001192	Mohamed	BENDJEMAA
10001194	Hacene	BENELMADANI
10001195	Salah	BENGHIDA
10001197	Abderaouf	BENGREIT
10001198	Hicem	BENGUIDOUM
10001127	Mohamed Salah	BENHABOUCHE
10001202	Khoudir	BENKAHOUL
10001205	Zoheir	BENKAHOUL
10001206	Mahieddine	BENKERROUT
10001209	Salim	BENKHALEF
10001249	Cherif	BENLAHRECHE
10001251	Mohamed Riad	BENLATRECHE
10001252	Azzedine	BENLAZHAR
10001254	Hocine	BENMECHERI
10001922	Said	BENMORKAT
10001255	Hocine	BENMOUSSA
10001257	Tayeb	BENNAS
10001923	Mustapha	BENNOUA
10001259	Mourad	BENSALEM
10001625	Ahmed	BENSALEM
10001260	Salim	BENSIHAMDI
10001262	Yazid	BENSOUICI
10001263	Abdelkader	BENTELJOUM
10001265	Hocine	BENTRAD
10001266	Ryad	BENYEZAR
10001268	Mohamed	BENZAGHOU
10001270	Mohamed	BENZEKRI

	Algeria (continu	ued)
Case No.	First name	Family name
10001271	Toufik	BERKAMI
10001276	Salim	BERKANE
10001278	Abdenour	BERRABAH
10001279	Lakhdar	BERRICHE
10001281	Brahim	BESKRI
10001924	Mohamed	BESTERSA
10001283	Bouzid	BETCHINE
10001284	Abdelaziz	BETINA
10001285	Mohamed El Hadi	BETTOU
10001286	Souleymane	BEY
10001294	Amar	BEZAZ
10001296	Mohame Cherif	BEZAZEL
10001301	Ammar	BOUABDELLAH
10001302	Ahmed	BOUACHIBA
10001304	Mohamed	BOUAICHE
10001307	Ammar	BOUALDI
10001626	Mohamed	BOUALI
10001662	Omar	BOUAMAMA
10001925	M'Hamed	BOUAMAMA
10001308	Rachid	BOUAOUM
10001309	Ouail	BOUATOURA
10001310	Mohamed	BOUAZA
10001312	Nasser eddine	BOUAZIZ
10001314	Kadour	BOUBAKER
10001318	Yacine	BOUBAKRI
10001663	Hachemi	BOUBELOUTA
10001320	Youcef	BOUBENDIR
10001322	Yacine	BOUBRED
10001324	Med Larbi	BOUCEMRA
10001326	Kamel	BOUCENNA
10001328	Rabeh	BOUCENNA
10001330	Said	BOUCETTA
10001971	Ahmed	BOUCHAAR
10001331	Abdelmalek	BOUCHAIR
10001627	Ferhat	BOUCHAIR
10001333	Nabil	BOUCHEHEM
10001334	Toufik	BOUCHELIF
10001335	Ahmed	BOUCHELOUCHE
10001336	Mohamed	BOUCHEMA
10001338	Lotfi	BOUCHERIT
10001330	Boubakeur	BOUCHETIB
10001344	Mostapha	BOUCHTEOUNA
10001345	Ryad	BOUDCHICHA
10001346	Fares	BOUDEBZA
10001510	2 002	200BEBEAT

	Algeria (conti	nued)
Case No.	First name	Family name
10001347	Laali	BOUDEBZA
10001628	Ahcene	BOUDEBZA
10001629	Fares	BOUDEBZA
10001365	Tarek	BOUDEJBBA
10001348	Ryad	BOUDEKHANE
10001349	Sebti	BOUDELIOU
10001351	Fouad	BOUDEMAGHE
10001353	Abdelhamid	BOUDENE
10001357	Kamel	BOUDERSA
10001359	Aissa	BOUDERSA
10001361	Mohamed	BOUDERSA
10001362	Nabil	BOUDIAF
10001363	Tahar	BOUDJAHCHA
10001972	Boulares	BOUDJALLAL
10001926	Ahmed	BOUDJELLAB
10001973	Hacene	BOUDJELLAL
10001366	Ali	BOUDJOURAF
10001049	Ali	BOUDMIAA
10001051	Bachir	BOUDRAA
10001056	Ahmed	BOUDRIA
10001057	Djelloul	BOUFELKA
10001058	Mohamed	BOUFENARA
10001059	Amar	BOUFOUHA
10001060	Brahim	BOUGANDOURA
10001061	Kamel	BOUGANDOURA
10001062	Mohamed Nadir	BOUGBIRA
10001050	Adel	BOUGHABA
10001055	Idriss	BOUGHABA
10001067	Salah	BOUGHENBOUZ
10001070	El-Hadi	BOUGHRARA
10001073	Amine	BOUGHRARI
10001076	Abdelali	BOUGHRIRA
10001078	Kamel	BOUGHRIRA
10001927	Mohamed	BOUHADI
10001928	Mustapha	BOUHADJI
10001080	Ammar	BOUHBLA
10001086	Abdelfettah	BOUHLASSA
10001089	Toufik	BOUHLASSA
10001091	Ali	BOUHROUR
10001092	Abdelaziz	BOUHZAM
10001093	Sabti	BOUJAADA
10001094	Hocine	BOUKAABECHE
10001095	Rachid	BOUKADEH
10001096	Hamid	BOUKALA

	Algeria (continu	ued)
Case No.	First name	Family name
10001097	Nacer	BOUKALOUA
10001974	Abdelali	BOUKELOUA
10001975	Toufik	BOUKELOUA
10001098	Abdeljalil	BOUKERKER
10001100	Mohamed	BOUKERZAZA
10001103	Brahim	BOUKHALFA
10001104	Youcef	BOUKHALFA
10001105	Nabil	BOUKHAMACHE
10001630	Rabah	BOUKHELIF
10001106	Taher	BOUKHENFER
10001108	Ahcene	BOUKHENOUFA
10001631	Maamar	BOUKHETACHE
10001111	Zoubir	BOUKHLASSA
10001930	Djamel	BOUKHRIS
10001114	Abdallah	BOULAARAS
10001120	Feçih	BOULAARES
10001121	Karim	BOULACHFAR
10001123	Hacène	BOULAKROUN
10001126	Yassine	BOULEKHAL
10001129	Ahmed	BOULEMDAIS
10001632	Ameur	BOULENOUAR
10001130	Azzeddine	BOULKAMH
10001415	Hacène	BOULKAMH
10001135	Makhlouf	BOULOUDINAT
10001633	Boubekeur	BOUMADJEN
10001145	Belkacem	BOUMAZA
10001664	Ali	BOUMENDIL
10001146	Abdelmalek	BOUMESRANE
10001147	Drif	BOUMEZBAR
10001148	Abdelkrim	BOUMEZBEUR
10001416	Haoues	BOUMEZHAR
10001150	Fares	BOUNAAS
10001185	Farouk	BOUNAB
10001417	Abdelmajid	BOUNAB
10001418	Tayeb	BOUNAB
10001188	Tayeb	BOUNAKDJA
10001191	Ahmed	BOUNOUAR
10001193	Azzeddine	BOURABA
10001196	Abdelhamid	BOURAMOUL
10001199	Abderrezak	BOURAMOUL
10001200	Salah	BOURAS
10001201	Amar	BOURBOUHATE
10001634	Nabil	BOUREZG
10001203	Abdelghani	BOUREZGUE

Algeria (continued)		
Case No.	First name	Family name
10001204	Nabil	BOUREZGUE
10001207	Abdelghani	BOURFAA
10001208	Noureddine	BOUSBIAT
10001246	Hacene	BOUSSAKER
10001247	Mokhtar	BOUSSALEM
10001248	Aboubakr-Essedik	BOUSSEBOUA
10001250	Hakim	BOUSSOUF
10001931	Abdelkader	BOUSSOUFA
10001253	Ahmed	BOUSSOURIA
10001256	Salah	BOUSSOURIA
10001258	Ali	BOUTABAKH
10001261	Rachid	BOUTAF
10001264	Brahim	BOUTEBIBA
10001665	Djamel	BOUTERFES
10001635	Boualem	BOUTOUTA
10001267	Djamel	BOUZAHZAH
10001269	Toufik	BOUZAKRI
10001272	Mohamed	BOUZIANE
10001273	Yacine	BOUZRIBA
10001419	El-Hadi	BRAHIMI
10001274	Abdessalem	BRIOUD
10001275	Abderrazak	CHAABANE
10001420	Foudil	CHABBI
10001277	Mourad	CHAHBOUB
10001280	Abderrezak	CHAIB
10001282	Ali	CHAIB
10001295	Abdelhafid	CHAIBAI
10001297	Abdelhamid	СНАМЕКН
10001299	Abdelmalek	CHELIHI
10001303	Abdelfateh	CHENIKI
10001306	Abdelkader	CHERCHAR
10002025	Nabil	CHERIBET
10001311	Abdelouahab	CHERIBET
10001313	Aziz	CHERIBET
10001315	Nabil	CHERIBET
10001932	Rachid	CHERIFIA
10001316	Belkacem	CHEROUAT
10001317	Nabil	CHETTAB
10001319	Kechroud	СНЕТТАН
10001321	Rachid	CHIABRA
10001323	El-Garmi	CHIBANI
10001636	El Mekki	CHIBANI
10001637	Mohamed	CHIBANI
10001638	Moussa	CHIBANI

Algeria (continued)		
Case No.	First name	Family name
10001933	Farid Abdelkader	CHIBI
10001666	Lakhdar	CHIKHI
10001668	Mokhtar	СНІКНІ
10001669	Zoubir	СНІКНІ
10001325	Abdelghani	CHORFI
10001327	Mohamed	CHORFI
10001329	El Hadi	CHOUAÏB
10001332	Ahcène	CHOUGUI
10001337	Nabil	CHRAÏT
10001339	Ramadan	CHRAÏT
10001341	Saïd	CHRIBET
10002027	Cherif	DAGHOUCHE
10001342	Noureddine	DAHMANE
10001934	Kaddour	DAIFELLAH
10001343	Rabah	DAÏKHI
10001350	Azzeddine	DAKDAK
10001352	Abderrezak	DAMÈNE-DEBIH
10001354	Ali	DAOUD
10001355	Salah	DAOUDI
10001356	Youcef	DAOUDI
10001670	Miloud	DAR ASSAS
10001358	Salah	DEBACHE
10001671	Habib	DEBBAGH
10001672	Lahouari	DEBBAGH
10001372	Hocine	DEHAMNA
10001360	Boudjemaa	DELALI
10001364	Lazhar	DELMI
10001935	Bouziri	DEMMOU
10001936	Djilali	DEMMOU
10001367	Salah	DERBAL
10001673	Abdelkader	DERBALI
10001368	Aïssa	DERDOUKHE
10001369	Boudjemâa	DERIOUK
10001370	Bachir	DEROUICHE
10001371	El - Fadel	DERRADJI
10001373	Ali	DIDI
10001674	Houcine	DJAALALI
10001675	Ben Ali	DJABOUB
10001374	Abdelhamid	DJALEB
10001937	Nacer	DJANATI
10002028	Toufik	DJAOU
10001421	Mohamed	DJEBALI
10001375	Djamel	DJEDAÏ
10001938	Mohamed	DJELILAHINE

Algeria (continued)		
Case No.	First name	Family name
10001939	Mohamed	DJEZZAR
10001940	Abderezak	DJIDEL
10001376	Abdelwahab	DJOUAL
10001377	Hocine	DOUADI
10001676	Ali	DOUAR
10001941	Tayeb	ELGHERIBI
10001379	Fayçal	EUCHI
10001381	Rachid	FENDI
10001382	Yassine	FENDI
10002029	Hocine	FENIKH
10001383	Chouet	FERDI
10001380	Salah	FERHAT
10001677	Mustapha	FERHATI
10001942	Cherif	FERHATI
10001384	Hocine	FERMES
10001385	Djamel	FERTAKI
10001386	Abelhamid	FETATNIA
10001387	Abdelhakim	FETTECHE
10001943	Mohamed	FITAS
10001388	Mohamed Cherif	GARMAT
10001052	Mouloud	GASMI
10001053	Nacer Eddine	GATTOUCHE
10001054	Abdellah	GHAIB
10001396	Rabah	GHAMMAM
10001397	Abdelhakim	GHAMRANI
10001398	Abdelghani	GHARBI
10001399	Azzouz	GHARBI
10001400	Riad	GHARBI
10001401	Saïd	GHARBI
10001402	Saïd	GHARBI
10001403	Malik	GHARIB
10001404	Haçene	GHARZALLAH
10001405	Hocine	GHENAI
10001406	Ali	GHERAICHE
10001407	Djamel	GHERBI
10001408	Miloud	GHERBI
10001409	Youcef	GHERBI
10001410	Mohamed Salah	GHODBANE
10001411	Mohamed	GHORI
10001412	Bousenane	GHOURI
10001413	Youcef	GHOURI
10001414	Abdelhamid	GHRARRI
10001422	Ramdane	GOLAM
10001944	Tayeb	GOMRI
		2 0 1 1 1 1 1

Algeria (continued)		
First name	Family name	
Abdallah	GOUAOURA	
Abdellah	GOUARIR	
Noureddine	GOUASMA	
Farouk	GOUASMIA	
Abderrezak	GRANDI	
Mostepha	GRANDI	
Yacine	GUECHE	
Mohamed Cherif	GUENIFI	
Abdelkrim	GUERDOUH	
Abdelnacer	GUERFI	
Ahcene	GUERFI	
Fatah	GUERFI	
Ali	GUERMAT	
Hamid	GUERMAT	
Younes	GUERROUF	
Salah	GUESSOUR	
Abdelaaziz	GUETTACHE	
Lahbib	GUETTECHE	
Salim	HABOUL	
Mohamed	HADDAD	
Mohamed	HADDAD	
Hamid	HADJI	
Hocine	HADJI	
Salem	НАДЛІ	
Mohamed	HALIMI	
Yagoub	HALOUI	
Messaoud	HAMADA	
Moussa	HAMADANE	
Abderrahmane	HAMAIDIA	
Adel	HAMAMES	
Ramdane	HAMANI	
Saad	HAMDANE	
Mousa	HAMDANI	
Saad	HAMIDANE	
Sid Ali	HAMIDAT	
Tahar	HAMLAOUI	
Moussa	HAMOUDI	
Mohamed Larbi	HAMOUI	
Mohamed	HARCHAOUI	
Abdelaziz	HARIR	
Slimane	HASSANI	
Badaoui	HAZAM	
Abdellah	HAZMOUNE	
Mohamed	HEBBOUL	
	Abdallah Abdellah Noureddine Farouk Abderezak Mostepha Yacine Mohamed Cherif Abdelnacer Ahcene Fatah Ali Hamid Younes Salah Abdelaaziz Lahbib Salim Mohamed Hocine Salem Mohamed Hosine Salem Mohamed Hamid Hocine Salem Mohamed Yagoub Messaoud Moussa Abderrahmane Adel Ramdane Saad Mousa Said Sid Ali Tahar Mohamed Abdelaziz Slimane Badaoui Abdellah	

Algeria (continued)		
Case No.	First name	Family name
10001584	Salah	HEBBOUL
10001585	Abdennour	HEBIA
10001586	Salim	HEBOUL
10001587	Ammar	HENNI
10001640	Ben Youcef	HIRECHE
10001588	Mokhtar	H'LLILIF
10001589	Faouzi	HOBAR
10001682	Mustapha	HOUARI
10001590	Tayeb	KACEM
10001591	Abdeslem	KADDOUM
10001592	Boubakeur	KADDOUR
10001593	Omar	KADRI
10001594	Abdelrachid	KAHOUL
10001595	Khelil	KAHOUL
10001596	Tarek	KAHOUL
10001597	Youcef	KAHOUL
10001598	Brahim	KALFALLAH
10001599	Hacene	KARA
10001600	Hichem	KARBOUA
10001601	Mohamed Tahar	KARBOUA
10001602	Rabah	KARBOUA
10001603	Derradji	KASSAH-LAOUAR
10001604	Abdelaziz	KATTACHE
10001605	Omar	KEBIR
10001490	Ahmed	KECHIDA
10001491	Mourad	KEDISSA
10001492	Abdelkader	KEMACHE
10001494	Nourreddine	KENNOUNI
10001496	Abdelhamid	KERBOUA
10001497	Hocine	KERMANI
10001500	Samrane	KERMICHE
10001505	Adel	KEROUANE
10001506	Mohamed	KEROUANE
10001507	Abdeslam	KERRIZI
10001508	Mohamed Yazid	KERROUACHE
10001510	Lakhdar	КНАСНА
10001512	Abdelhamid	KHADAR
10001513	Kamel	KHAIRI
10001949	Lakhdar	KHALDI
10001683	Tahar	KHALED
10001950	Abdelmalek	KHALED
10001951	Abdelhak	KHANICHE
10001514	Mahmoud	KHANTIT
10001515	Mourad	KHAROUACHE

Algeria (continued)		
Case No.	First name	Family name
10002030	Abdeslem	KHELIFA
10001516	Allaoua	KHELIFA
10001517	Abdelhamid	KHELIFATI
10001518	Rachid	KHELIFI
10001533	Cherif	KHELIFI
10001519	Abdelfetah	KHELLIFI
10001520	Zaoui	KHELLOUF
10001684	Bachir	KHELOUFI
10001685	Redouane	KHELOUFI
10001952	Mohamed	KHEMIDJA
10001521	Ahcene	KHEMISSI
10001522	Djamel	KHEMISSI
10001523	Ryad	KHENFER
10001524	Toufik	KHENFRI
10001525	Yahia	KHENICHE
10001526	Abdelhamid	KHENNAOUI
10001527	Mahfoud	KHENNAOUI
10001641	Mohamed Amine	KHENNAS
10001528	Rabah	KHERCHICHE
10001529	Faycal	KHERIS
10001530	Reda	KHETAB
10001531	Makhlouf	KHETTOUF
10001953	Abdenaceur	KHICHANE
10001532	Hocine	KHIRI
10001954	Ahmed	KHORIFI
10001534	Makhlouf	KITOUNI
10001535	Djemai	KOUADRI
10001536	Amar	KOUALILA
10001537	Kamel	KOUIDER
10002031	Farid	KRIKOU
10001538	Yahia	KROUMI
10001686	Othmane	LAADJAL
10001539	Nacer	LAAGAGUINE
10001540	Abdelghani	LAAMOUR
10001541	Ahmed	LAANANI
10001542	Ahmed	LAIB
10001543	Mebarek	LAIFAOUI
10001544	Mohamed Salah	LAIROUGE
10001545	Rachid	LAKHAL
10001546	Lakhdar	LALAOUATNI
10001310	Hocine	LALOUATNI
10002032	Aissa	LAMAMRI
10001547	Rabah	LAMRI
10001007	Mohamed	LAOUFI
10002033	171011411104	1/10/011

Algeria (continued)		
Case No.	First name	Family name
10001378	Samir	LARGHEM
10001642	Menouar	LAROUI
10001561	Mohamed Salah	LATLOUT
10001562	Laarbi	LEBSIR
10001563	Salim	LECHAR
10001564	Mourad	LEMOUI
10001565	Saïd	LEMOUNES
10001566	Ali	LEULMI
10001569	Mohamed	LITIME
10001567	Mohamed Faouzi	LOGBI
10001568	Nouar	LOUCIF
10001570	Fatah	MAADI
10002034	Nacer-Eddine	MAALEM
10001548	Mohamed	MAAOUI-BOUNAB
10001549	Said	MAAOUI-BOUNAB
10001550	Mostepha	MAAZI
10001551	Ryad	MAAZI
10001552	Amar	MADACI
10001553	Azzouz	MADADI
10001955	Kamel	MAHAMDI
10001554	Mohamed	MAHDJOUB
10001555	Mohamed Cherif	MAHFOUDI
10001956	Adel	MAHI
10001957	Souhil	MAHMOUDI
10001556	Mahfoud	MAIRIF
10001557	Faycal	MAJADIB
10001558	Khaled	MAKHLOUFI
10001559	Lakhdar	MAKHLOUFI
10001560	Yassine	MAKHLOUFI
10001443	Mohamed Hocine	MAMI
10001444	Abdou	MAOUI-BOUNAB
10001445	Salah	MAOUI-BOUNAB
10001958	Kamel	MARECHE
10001446	Azzedine	MAROUK
10001447	Hocine	MAROUK
10001448	Toufiq	MASSAE
10001449	Mouloud	MEBARKI
10001450	Mourad	MEBARKI
10001959	Lounes	MEBARKI
10001451	Rachid	MECHATI
10001452	Rachid	MECHATI
10001453	Laamri	MECHTA
10001454	Salah	MECIAD
10001455	Mourad	MEDANI

Algeria (continued)		
First name	Family name	
Abdelkader	MEDJADIB	
Abdelmajid	MEGHERBI	
Aissa	MEHAMLIA	
Adel	MEHAZEM	
Mohamed	MEHDAD	
Salah	MEHIDEB	
Mohamed	MEKHABA	
Salah	MEKKIOU	
Amoir (Ameur)	MEKRI	
Belkacem	MELIHI	
Messaoud	MELKI	
Boumaaref	MELLAHI	
Riad	MEMAH	
Smain	МЕМЕСНЕ	
Mouloud	MERABET	
Nasser	MERAZGA	
Abderrahmane	MERDACI	
Rabah	MERNIZ	
Messaoud	MEROUANI	
Mohamed	MEROUANI	
Bachir	MEROUR	
Noureddine	MERZOUG	
Ali	MESSAI	
Toufik	MESSAI	
Sofiane	MESSALI	
Nadir	MESSAOUDANI	
Mohamed	MESSAOUDI	
Belkacem	MESSIAAD	
Omar	MESSIAD	
Salim	MESSIAD	
Salim	MESSIAD	
Haoues	MESSIBAH	
Miloud	MEZHAR	
Ahmed	MEZHOUD	
Brahim	MEZHOUD	
Riad	MEZHOUD	
Mohamed	MEZIANE	
Mouloud	MEZICHE	
Hocine	MIHOUBI	
Mohamed	MILOUDI	
Lakhdar	MOKHNACHE	
	MOKRI	
Skander	MOKRI	
Farid	MOKRICHE	
	First name Abdelkader Abdelmajid Aissa Adel Mohamed Salah Mohamed Salah Amoir (Ameur) Belkacem Messaoud Boumaaref Riad Smain Mouloud Nasser Abderrahmane Rabah Messaoud Mohamed Bachir Noureddine Ali Toufik Sofiane Nadir Mohamed Belkacem Omar Salim Salim Haoues Miloud Ahmed Brahim Riad Mohamed Brahim Riad Mohamed Mohamed Brahim Riad Mohamed Moloud Hocine Mohamed Lakhdar Nabil Skander	

Algeria (continued)		
Case No.	First name	Family name
10001480	Kamal	MOKRICHE
10001481	Mohamed	MOKRICHE
10001482	Issam	MOUALEF
10001483	Salah	MOUALKIA
10002041	Nabil	MOUSSA
10001298	Moussa	MOUSSA BIROUK
10002042	Amar	MOUSSA-EMBAREK
10002043	Zoubir	NACIB
10002044	Kamel	NAILI
10002045	Mourad	NAILI
10002046	Nadir	NAKAA
10001688	Ali	NAKIB
10002089	Smain	NAKOUB
10001963	Abdelhamid	NAMOUS
10002047	Mohamed	NASRALLAH
10002048	Abdelrrachid	NEKAA
10002049	Hamou	NEKAA
10002050	Mohamed	NEKIA
10002051	Toufik	NEKOUB
10002052	Zine Eddine	NEMOUCHI
10002053	Mohamed Tahar	NIGHOUD
10002054	Hassan	NOURI
10001689	Mustapha	OSMANE
10002055	Boubaker	OUAFI
10002056	Mohamed	OUAKTI
10002057	Fodil	OUALBANI
10002058	Badis	OUBAD
10001690	Ali	OUDOUID
10001964	Cheikh	OUKIL
10001696	Mohamed	OULED EL AID
10001965	Tahar	OUSSERIR
10002059	Hocine	RABHI
10002060	Othmane	RABIE
10002062	Toufik	RAHALI
10002063	Nasreddine	RAMDANE
10002064	Kamel	REBAHI
10001691	Lahouari	REBAI
10002065	Sadek	RECIOUNI
10001692	Kaddour	REDJIMI
10002066	Lakhdar	REGAD
10002061	Zinelabidine	REGGANI
10002067	Othmane	REMADNIA
10002068	Kais	REMITA
10002069	Kamel	REMITA

Algeria (continued)		
Case No.	First name	Family name
10002070	Said	RIACHE
10002071	Mansour	RIBAH
10002072	Adel	RIGHI
10002073	Smain	RIGUI
10002074	Abdelmalek	ROUIBAH
10001693	Messaoud	SAAD
10002075	Abdelouahab	SAADI
10002076	Mohamed Larbi	SAADI
10002037	Kamal	SAFANE
10002078	Lahlali	SAIDI
10002079	Farhat	SAIDI
10002080	Larbi	SAIDI
10001644	Boubeker	SAIGHI
10001645	Mohamed Reda	SAIGHI
10002081	Azeddine	SALHI
10002082	Mourad	SALHI
10002083	Rabah	SALHI
10001646	Ali	SALHI
10001305	Bouakaz	SALIM
10002084	Abdelah	SAMSAR
10002085	Tahar	SAOULA
10002086	Messaoud	SAOULI
10002087	Moussa	SAOULI
10002088	Omar	SAOULI
10002090	Rachid	SASSENE
10001966	Mohamed	SASSI
10002091	Salah	SAUF
10002092	Boudjemaa	SEBBANE
10002093	Abderrahmane	SEDRATI
10002094	Ameur	SEGOUAT
10002095	Med Cherif	SEHIM
10002096	Abdelghani	SELLOULA
10002100	Aissa	SERAA
10002097	Lyamine	SERDIDI
10002098	Azzeddine	SERIDI
10002099	Mustapha	SERIDI
10001647	Moussa	SHERSHER
10002101	Samir	SLAMI
10001648	Mehdi	SMAHI
10002102	Choaib	SMAKDJI
10002103	Youcef	SOLTANE
10002104	Hocine	SOUAADIA
10002105	Ramdane	SOUAADIA
10002106	Ahmed	SOUISSI

Algeria (continued)		
Case No.	First name	Family name
10002107	Khelifa	SOUKHAL
10002108	Samir	SOULI
10002109	Abdelhafid	TAALAH
10001649	Abdelkader	TADRIST
10002110	Abedlbaki	TALKHI
10002111	Abdelaziz	TAMINE
10002112	Abdelhakim	TEBBANI
10002113	Mustapha	TEBBICHE
10002114	Mohamed-Cherif	TELITEL
10002115	Miloud	TELLI
10002144	Mabrouk	TENAH
10002116	Yacine	TENIOU
10001694	Belkheir	TEURKI
10002117	Brahim	TIGHA
10002118	Mohammed Abdelouahab	TIGHA
10002119	Smain	TIGHA
10002120	Ahmed	TITAGHE
10002121	Mohamed Seghir	TODI
10002123	Abdeslem	TOUBAL
10001695	Seghir Amar	TOUBAL
10002039	Raouf	TOUBANE
10002124	Youcef	TOUCHENE
10002125	Wahid	TOURECHE
10002026	Mohamed-Tahar	TRIFA
10002126	Ali	TRIFA
10002127	Farhat	TRIFA
10002128	Kamel	TRIFA
10002129	Rachid	TRIFA
10001650	Ali	YANINA
10002130	Aissa	YESSAAD
10002131	Ahmed	ZAAROUR
10002132	Boubaker	ZAIDI
10002133	Ahmed	ZAMICHE
10002134	Tahar	ZAMOULI
10002135	Lazhar	ZANDAOUI
10002136	Mohamed-Cherif	ZEBEIRI
10002137	Rabie	ZEBEIRI
10002138	Mohamed Cherif	ZEFIZEF
10002139	Aissa	ZEGHBIB
10002140	Ammar	ZEGHINA
10002141	Brahim	ZEKRI
10002111	Bachir	ZELLAGUI
10002103	Tarek	ZELLAQUI
10002142	Salim	ZEMMOURI
10002173	Dumi	ZEMINIOURI

Algeria (continued)		
Case No.	First name	Family name
10002145	Ahcene	ZEMOULI
10002146	Ali	ZEMOULI
10002147	Aziz	ZENADJI
10002148	Abdelaziz	ZERFA
10002149	Ramdane	ZERFA
10002150	Ahmed	ZERGUINE
10002151	Cherif	ZERGUINE
10002152	Said	ZERMANE
10001967	Kamel	ZERMANE
10002153	Mohamed	ZERMANI
10001613	Mohamed	ZERMANI
10001968	Ahmed	ZEROUKI
10002154	Abdelhamid	ZERROUKI
10002155	Lofti	ZERTI
10002156	Youcef	ZERZOURI
10002157	Ali	ZIAD
10002158	Hocine	ZIADA
10002159	Taleb	ZIADI
10002160	Salah	ZID
10002161	Lakhdar	ZIDANI
10002162	Antar	ZIDOUN
10001969	El Hadj	ZINET
10002163	Hamid	ZIOUANE
10002164	Azouz	ZITOUNI
10002165	Amer	ZOUAK
10002166	Yacine	ZOUAOUI
10002167	Mebarek	ZOUATER
10002168	Hocine	ZOUIKRI

India		
Case No.	First name	Family name
10001211	Harjit	KUMAR
10001210	Sukhdev	SINGH
10001212	Ajmer	SINGH
10001213	Amarjit	SINGH
10001214	Amritpal	SINGH
10001215	Balbir	SINGH
10001216	Bhagwan	SINGH
10001217	Bhan	SINGH
10001218	Darshan	SINGH
10001219	Darshan	SINGH

India (continued)		
Case No.	First name	Family name
10001220	Gurlal	SINGH
10001221	Gurmeet	SINGH
10001222	Gurnam	SINGH
10001223	Hardeep	SINGH
10001224	Harvinder	SINGH
10001225	Jagdeep	SINGH
10001226	Jaswinder	SINGH
10001227	Kanwaljit	SINGH
10001228	Kuldip	SINGH
10001229	Kulwant	SINGH
10001230	Kulwinder	SINGH
10001231	Labh	SINGH
10001232	Lakhvir	SINGH
10001233	Mahinder	SINGH
10001234	Makhan	SINGH
10001235	Malkeet	SINGH
10001236	Manjit Inder	SINGH
10001237	Mohinder	SINGH
10001238	Narinder	SINGH
10001239	Pritam	SINGH
10001240	Randhir	SINGH
10001241	Sewa	SINGH

Nepal		
Case No.	First name	Family name
10001794	Keshar Bahadur	BASNET
10001795	Hira Singh	BATHAMAGAR
10001798	Amar	BUDA
10001994	Jit Bahadur	CHAUDHARI
10001995	Ramkaram	CHAUDHARI
10001866	Asharam	CHAUDHARI
10001870	Monanlal	CHAUDHARI
10001996	ARjun	CHAUDHARY
10001997	Dashram	CHAUDHARY
10001998	Prem Prakash	CHAUDHARY
10001999	Sagun Lal	CHAUDHARY
10002000	Sallal	CHAUDHARY
10002001	Tenin	CHAUDHARY
10001806	Durga Nath	CHAUDHARY
10001808	Duspati	CHAUDHARY
10001812	Ghana Shyam	CHAUDHARY

Nepal (continued)		
Case No.	First name	Family name
10001813	Gomati	CHAUDHARY
10001814	Hari Bahadur	CHAUDHARY
10001815	Himmat	CHAUDHARY
10001816 .	Jagat Prasad	CHAUDHARY
10001817 .	Janak Bahadur	CHAUDHARY
10001818	Kaliram	CHAUDHARY
10001819	Kallu	CHAUDHARY
10001820	Kalpana	CHAUDHARY
10001821	Krim Kumar	CHAUDHARY
10001822	Krishna	CHAUDHARY
10001823	Krishna Prasad	CHAUDHARY
10001824	Khushiram	CHAUDHARY
10001825	Lahanu	CHAUDHARY
	Lallu Ram	CHAUDHARY
10001827	Lautan	CHAUDHARY
10001828	Laxman	CHAUDHARY
10001830	Nepali	CHAUDHARY
10001832	Patiram	CHAUDHARY
10001834	Patiram	CHAUDHARY
10001836	Pradesini	CHAUDHARY
10001837	Purni	CHAUDHARY
10001840	Raj Bahadur	CHAUDHARY
	Tek Nath	CHAUDHARY
10001843	Rajan	CHAUDHARY
10001844	Saite	CHAUDHARY
10001845	Shivraj	CHAUDHARY
10001846	Shusila	CHAUDHARY
10001847	Sita Kumari	CHAUDHARY
10001867	Bal Bahadur	CHAUDHARY
10001871	Bagale	CHAUDHARY
10001872	Bandhu	CHAUDHARY
10001873	Basantu	CHAUDHARY
10001874	Bhawan	CHAUDHARY
10001875	Buddhi Ram	CHAUDHARY
10001876	Badhhuram	CHAUDHARY
10001877	Darwari	CHAUDHARY
10001878	Bhagauti Prasad	CHAUDHARY
	Bharat	CHAUDHARY
10001880	Bhuklal	CHAUDHARY
10001881	Dharma Prasad	CHAUDHARY
	Uma	CHAUDHARY
10001883	Sher Bahadur	CHAUDHARY
	Nirmala	CHAUDHARY
10001884	Surya Bahadur	DAHIT

Nepal (continued)		
First name	Family name	
Dhan Bahadur	KAMI	
Raj Dev	MANDAL	
Suresh	OLI	
Nar Bahadur	RANA	
Buddhi Maya	SAPKOTA	
Durga	SAPKOTA	
Khadka Bahadur	SAPKOTA	
Man Bahadur	SAUT	
Nanda Bahadur	SUNAR	
Chandra Bahadur	TARAMI	
Tirtha Bahadur	THAPA	
Antaram	THARU	
Bhim Bahadur	THARU	
Mangajh	THARU	
Ram Bharose	THARU	
Ram Prasad	THARU	
Ramkrishnan	THARU	
Rampyare	THARU	
Rooplal	THARU	
Sriram	THARU	
Sriram	THARU	
Mahesh (Fhuhare)	THARU	
Phul Ram	THARU	
Punaram	THARU	
Radheshyam	THARU	
Radhulal	THARU	
Ram Karan	THARU	
Ram Prasad	THARU	
Runchay	THARU	
Sanchu Ram	THARU	
Sita Janaki	THARU	
Som Prasad	THARU	
Sonuram	THARU	
Thagga	THARU	
Thakur Prasad	THARU	
Top Bahadur	THARU	
Babu Ram	THARU	
Bhagaram	THARU	
Bhagiram	THARU	
Birbal	THARU	
Bishnu	THARU	
	THARU	
Chaitelal	THARU	
	THARU	
	First name Dhan Bahadur Raj Dev Suresh Nar Bahadur Buddhi Maya Durga Khadka Bahadur Man Bahadur Nanda Bahadur Chandra Bahadur Tirtha Bahadur Antaram Bhim Bahadur Mangajh Ram Bharose Ram Prasad Ramkrishnan Rampyare Rooplal Sriram Sriram Mahesh (Fhuhare) Phul Ram Punaram Radheshyam Radhulal Ram Karan Ram Prasad Runchay Sanchu Ram Sita Janaki Som Prasad Sonuram Thagga Thakur Prasad Top Bahadur Babu Ram Bhagaram Bhagaram Bhagaram Birbal Bishnu Chairam	

Nepal (continued)		
Case No.	First name	Family name
10001859	Chhunuwa	THARU
10001860	Dhaniram	THARU
10001861	Fakhla	THARU
10001862	Hari Ram	THARU
10001863	Jeulal	THARU
10001864	Krishna Prasad	THARU
10001865	Kula Prasad	THARU
10001868	Keshar Kumar	THARU
10001869	Kalpatti	THARU
10001893	Hari Charan	THARU
10001993	Palta	THAU
10001838	Dil Raj	YOGI
10001839	Nil Prasad	YOGI
10001841	Pushpa Raj	YOGI

Sri Lanka		
Case No.	First name	Family name
10001143	Kobalasingam	ACHSUDAN
10002186	Thurai	AJANTHAN
10001764	Rajan	ALEXSANDER
10002179	Sivagnanam	ANPALAKAN
10002187	Vigneswaran	ANPUTHASAN
10002188	Rasenthiram	ANTHONY RANJAN
10001710	Kamalanathan	APPUTHURAI
10001736	Vijajathas	ARAVINTHAN
10001726	Mary Delcia	ARTHUR RAJARATNAM
10002189	Thevamany	ARUL
10002191	Saravanamuthu	ARUMUGANAVALAR
10001144	Irasasekaram	BALAKRISHNAN
10001149	Sritharan	BALAKRISHNAN
10002192	Iniyavan	BALASINGAM
10001151	Fernando	BALENDRAN
10001755	Walter Edward	BARNES
10002190	Kiddinapillai	CHANDRAMOHAN
10001765	Sandanam	CHANDRAN
10002266	Thevananthan	CHANDRASEGARAM
10002193	Sivajinathan	CHANTIRASEKARAN
10001766	Selvaraj	CHITRAVEL
10001897	Chandralingam	CHITRAVEL
10001152	Nicholas Annesteen	CROOS
10002194	Velayutham	EMIL PREMITTAN

Sri Lanka (continued)				
Case No.	First name	Family name		
10001153	Nadarajah	ESWARANATHAN		
10001154	Alex Besil	FERNANDO		
10001909	Joseph	GNANASEGARAM		
10001720	Sebastian	GOODFELLOW		
10002195	Soosaithasan	HAMILTAN		
		MARINTHIRAN		
10002196	Francis Sekar	HAMILTON		
10002197	Vettivelu	JEAYAPALU		
10001715	Jegan	JEGARASA		
10002198	Arumugan	JEGATHESWARAN		
10002199	Punniyamoorthy	JEYASHANKAR		
10002200	Jeya	JEYATHILEEPAN		
10001155	Selvaraja	KAJANATHANAN		
10001741	Sivasupramanijam	KAJENTHRAN		
10002201	Suriyapraba	KALIRASA		
10002202	Indiran	KAMALATHEEPAN		
10001768	Muthulingam	KAMALRAJ		
10002203	Loheswaran	KANAGASINGAM		
10001769	Tharmeshvaran	KANAPATHIPILLAI		
10002204	Arumugam	KANDAIH		
10001156	Rajaratnam	KANDEEPAN		
10002176	Varatharasa	KANESAMOORTHY		
10001742	Mohanathas	KANNATHAS		
10002205	Mohanaraj	KANTHASAMY		
10001725	Muralitharan	KANTHASAMY		
10001737	Shankar	KANTHASAMY		
10002206	Yoganathan	KAPILAN		
10002177	Ponnaih	KARALASINGAM		
10002207	Rajkumar	KARUNAKARAN		
10001770	Vairamuththu	KESAVAN		
10002208	Govintharasa	KIRUBAHARAN		
10001721	Jeyakanthan	KOPALAPILLAI		
10002209	Gopalasamy	KOSALAN		
10002210	Kanapathipillai	KRISHNABAVAN		
10002211	Velayutham	KRISHNAMOHAN		
10001157	Victor Kanicias	KULAS (CULAS)		
	(Victor Kanicius)			
10001158	Ramakrishnan Ramesh	KUMAR		
10001773	Murugaiah Ashok	KUMAR		
10001744	Ratnasingam	KUMARASAMY		
10001745	Charles Kumar	KUNASINGAM		
10001898	Prakashkumar	KUPPASAMY		
10001159	Sivapatham Niththiya	LAXMI		
10002182	Vanatharasan	LAZARU		

Sri Lanka (continued)		
Case No.	First name	Family name
10002212	Vaithilingam	MAHENTHIRAN
10002213	Perinbarasa	MAHESWARAN
10002214	Muthulingam	MALARAVAN
10002215	Balasubramanium	MATHANASEELAN
10001774	Paratheepan	MATHIYAPARANAM
10001775	Kumutharaj	MAYALAKU
10002216	Nirmalanathan	MAYOORAN
10002217	Rasenthiram	MERISTALIN
10001160	Laxman Suress Fernando	MIHINDUKULASSOORIYA
10002218	AshoKumar	MURUGAIAH
10002219	Navaneethan	MURUGAIAH
10001738	Sivagurunathan	MURUGUPPILLAI
10002221	Kalikkudi	MUTHAIH
10001161	Gobinath Nalathiru	NADANASABA
10001723	Pradeepan	NAGENDRAN
10002223	Govinthan	NAHARAJA
10002224	Newton	NICHOLAS
10001162	Sachchithanandam	NIRANJAN
10001739	Appuththurai	NISHANTH
10002226	Ramanaruben	PAKIYARASA
10001714	Kajendran	PAKIYARASA
10002225	Selvanayagam	PALANIVEL
10002220	Subramanium	PARAMESWARAN
10001740	Janahan	PARANJOTI
10002180	Jegatheeswaran	PASUPATHY
10001163	Mutthukkumar	PATHMANATHAN
10001164	Sena Jegagothiswaran	PERIES
10001792	Ramajeyam	PERUMAL
10002227	Sebastiampillai	PHILIP RUBAN
10002228	Muruhananthan	PIRAPANANTHAN
10002229	Perumal	PIRASANTH
10001790	Kumar	POOBALASINGAM
10001165	Thirulogarasa	PRABAHARAN
10002230	Anton	PRABANANTH
10001166	Veerasingam	PRAGANTHAN
10002232	Vimalraj	PRAKASARASA
10002231	Pathinathar	PRASANNA
10001167	Subramaniam	PUTHTHIMAN
10001168	Denis	RAJ
10002233	Thavaraj	RAJAJI
10001746	Sriharan	RAJAKAJAN
10001776	Kabalamuthu	RAJAPANDI
10001727	Nagaratnam	RAJENDRAM
10002234	Balasooriyan	RAJI

Sri Lanka (continued)			
Case No.	First name	Family name	
10002236	Poopalasingam	RAMESHKUMAR	
10002237	Thilikumar	RANJITHKUMAR	
10001728	Somalingam	RASIKARAN	
10002238	Premaraj	RATHINASINGAM	
10001908	Premaraj	RATHINASINGAM	
10001169	Kumarasamy	RATNARAJA	
10001717	Satheeskumar	RATNARAJA	
10002239	Gnanaseelan	RAVI	
10001729	Muralitharan	RAVISHANKAR	
10002241	Thavarasa	RAVIVARMAN	
10002240	Soosaipillai	REGINALD YOGANANTH	
10001767	Gnanasegaram	ROBERT	
10001777	Joseph Anthony	RUBITA	
10001170	Kathiravel	SAKTHIVEL	
10001718	Yoganantham	SAMITHAMBY	
10001778	Sangarapillai	SANDRAKUMAR	
	_	(KUMAR AIYA)	
10002243	Santhirasekaram	SANKAR	
10002250	Subaskaran	SANMUGARASA	
10002244	Thevarasa	SANTHAKUMAR	
10002174	Prabaharan	SANTHARASA	
10002178	Mahenthirarasa	SARANGAN	
10002184	Shanmugarasa	SARAVANAMUTHU	
10001712	Thenmoli	SASHIKUMAR	
10002222	Kanthasamy	SASIKKUMAR	
10002245	Arulvasakam	SASIKUMAR	
10001716	Nishanthan	SATHANANTHARASA	
10001757	Arul Seelan	SATHANANTHARASA	
10002246	Ananthamoorthy	SATHIYASEELAN	
10002247	Jeyarajan	SEBAMALAI PIERIS	
10001747	Berchmans	SEBASTIAN	
10001791	Surenthiranathan	SEENITHAMBY	
10001748	Manokaran	SELLAMUTHU	
10001171	Thillainathan	SELVANATHAN	
10001896	Milroy	SELVANAYAGAM	
10002248	Umasuthan	SELVARATNAM	
10002249	Selvarasa	SENTHAN	
10001788	Prabha	SHANMUGAM	
10001172	Vinayaga Moorthy	SHUDAKAR	
10002251	Ariyaratnam Yunith Rex	SIMPSON	
10002252	Sivachelvan	SINNARASA	
10002253	Chitravelayutham	SINNATHURAI	
10001173	Sivathas	SINTHAN	
10001174	Sivapatham	SIROJAN	

Sri Lanka (continued)		
Case No.	First name	Family name
10001749	Pulenthiran	SITTAMPALAM
10001730	Manikkapodi	SIVALINGAM
10002254	Nithiyananthan	SIVAN AANDY
10002255	Prabaharan	SIVANANTHAM
10001711	Chandradevi	SIVAPRAGASAN
10002256	Sivasuthan	SIVARAJAH S.
10002257	Nadarasa	SIVARUBAN
10001175	Tharmaratnam	SIVASOORIYAKUMAR
10002258	Kajenthiran	SIVASUBRAMANIAM
10001779	Arulampalam	SIVASUBRAMANIAM
10001724	Theepakumar	SOORIYALINGAM
10001780	Mayooran	SOUNDERARAJAN
10001750	Piraisoodi	SUBAHARAN
10002235	Ramachandran	SUBRAMANIUM
10001176	Subramaniam	SUDAGARAN
10002259	Kanthasamy	SUNTHARARASAN
10001751	Sithamparanadarasa	SURESH
10001177	Muniyandi	SURESHKUMAR
10002260	Arunakirinathan	SUTHAN
10001178	Arunagirinathan	SUTHAN
10002261	Vijayakumar	SUTHARSAN
10001731	Ganesh	SUVENTHERAN
10001772	Suntharan	SWENDRAN
10002172	Rajamohan	THAMBIMUTHTHU
10002173	Thamotharam	THAMBIRAJA
10002181	Samithamby	THANARAJ
10001756	Muhinthan	THANGAVADIVEL
10001781	Kirupakaran	THANGAVAL
10002175	Vijayaraj	THANGAVEL
10002242	T. Subendran	THARMALINGAM
10002262	Vijayakumar	THARMALINGAM
10001782	Uthayakumar	THARMARAJA
10001771	Sinnathamby	THAVACHELVAN
10001743	Rajaji	THAVARAI
10002263	Rasenthiram	THAVASEELAN
10002264	Nagenthitam	THAYALAM
10001752	Thavaprasath	THEVARAJAH
10001783	Selvakumar	THIAGARAJAH
10001713	Kirubaharan	THILAIAMPALAM
10001753	Chandran Premapalan	THILEPAN
10001732	Ranjithkumar	THILIKUMAR
10001733	Subash Chandrabos	THISSAVEERASINGAM
10002183	Jegan	THIYAGARAJA
10001179	Tharmaraja	UDAYAKUMAR

Sri Lanka (continued)			
Case No.	First name	Family name	
10001784	Nithiyanantan	ULAKANAATHAN	
10001754	Achchuthan	VAIKUNTHAN	
10001180	Tharmalingam	VASANTHARAJAN	
10001758	Santhiralingam	VEERAKUDDY	
10001734	Paskaralingam	VELAYUTHAN	
10001735	Rasanayagam	VETHANAYAGAM	
10002265	Kobiraj	VIJAYARAJA	
10001785	Vijayarajaseagr	VIJAYARAJA	
10001786	Gajabalan	VIJAYARAJAN	
10001722	Vilvaraj	VIMALARASA	
10001763	Amalan Raviraj	VISUVASAM	
10001142	Dharmaratnam	WANIDARAJAH	
10001787	Jonas	WESLY GNANASEELAN	
10002185	Vannamany	YOGESWARAN	

-- -- -- --